



கற்றுது கைம்மன்னொவு  
கல்லாதது உலகளோவு  
**நியூ செஞ்சரிபிள்ளை**

## **2ஞ்சன்நூல்தம்**

### **மாத திதி**

திருவள்ளுவராண்டு 2047  
மலர் - 8 இதழ் - 3 ஜூன் - 2016

கௌரவ ஆசிரியர்  
முனைவர் **அ.அ.மணவாளன்**

ஆசிரியர்

**த.ஸ்டாலின் குணசேகரன்**

பொறுப்பாசிரியர்

### **சண்முகம் சரவணன்**

ஆசிரியர் குழு

எஸ்.சண்முகநாதன்

தி.ரெத்தினசுபாபதி

அ.கணேசன்

அ.கிருஷ்ணமூர்த்தி

இதழ் வடிவமைப்பு

நூ. சரிதா

ஐ. சரவணன்

**நியூ செஞ்சரி வாசகர் சங்கம்**

பதிவு எண் : 21/2005/ 11/2/2005

16 (142), ஜானி ஜான்கான் ரோடு,

இராயப்பேட்டை, சென்னை - 600 014

ungalnoolagam@gmail.com | www.ncbhpublisher.com

இணையதள முகவரி: [www.keetru.com](http://www.keetru.com)

நன்கொடை ₹ 20.00, ஒர் ஆண்டு ₹ 240.00

வெளிநாட்டுச் சந்தா - 25 டாலர்

சந்தா தொகையை

**New Century Reader's Sangam**

என்ற பெயரில் அனுப்பலாம்.

உங்கள் நூல்கம் பற்றிய விமர்சனக் கடிதங்கள்,  
உங்கள் நூலகத்திற்கன படைப்புகள், கட்டுரைகள்,  
நூல் விமர்சனங்கள், மதிப்புரைக்கான நூல்கள்

ஆகியவற்றைக் கீழ்க்கண்ட முகவரிக்கு அனுப்பமாறு வேண்டுகிறோம்.

**பொறுப்பாசிரியர்**

உங்கள் நூல்கம்

நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ் (பி) விட.,  
41-B, சிட்கோ இண்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட்,  
அம்பத்தூர், சென்னை - 600098.

தொலைபேசி எண் : 044-26251968, 26258410

## **பொருளடக்கம்**

பழத்துப் பாருங்களேன்...

ஒ.சிவசுப்பிரமணியன் - 4

அறிவியல் தமிழ் இதழ்களால்  
தமிழ் வளர்ச்சியற்று இருக்கிறதா?

டாக்டர் ச.நாரேந்திரன் - 14

இடீநிலத்தீன் கலக விதை

இரா.காமராசு - 24

அம்பேத்கரும் தேசியவாதமும்

மு.ராஜா - 32

மார்க்சிய வரலாற்றாசிரியர் டாக்டர் கே.என்.பணிக்கர்

தரும் சில அபாய அறிகுறிகள்

ஏ.எம்.சாலன் - 38

காவக்காரனைக் காவு வாங்கிய கண்ணிமாரு :

கண்ணிமார் கதையும்

அந்தக் கதை சொல்லும் வரலாறும்

அ.பாஸ்கரன் - 42

ஓர் இலக்கியவாதியின் யாத்திரை அனுபவங்கள்

செ.கிருந்திகா - 48

சிங்காரவேலரின் தீர்க்கதரிசனம்

பா.வீரமணி - 50

இரத்தமும் கண்ணீரும்

இரவி அருணாச்சலம் - 58

தொல்காப்பியரின் ஜந்தினைக் கோட்பாடு

த.சிவவிவேதா - 62

ஆன்மா கீளர்த்திய நேயக்காடு...

அகிலா கிருஷ்ணமூர்த்தி - 68

'புரட்சிகர எழுத்துப் போராளி'

பேராசிரியர் கோ.கேசவன்

பி.தயாளன் - 74

கடைசி கட்டுரை

முனைவர் இரா.வெங்கடேசன் - 78

# படித்துப் பாருங்களேன்...

ஆ. சிவசுப்பிரமணியன்

அய்ராவதம் மகாதேவன் (2014) தொடக்காலத் தமிழ்க் கல்வெட்டுக்கள்

Iravatham Mahadevan (2014) Early tamil epigraphy from the earliest times to the sixth century C.E./ Central Institute of Classical Tamil

தமிழ் இலக்கியம் கற்போர், கற்பிப்போர் என்ற எல்லையைக் கடந்து சங்க இலக்கியங்கள் வெகுதிரள் மக்கள் தளத்தை அடைந்த காலம் இருபதாம் நூற்றாண்டாகும்.

இதன் வளர்ச்சி நிலையாக, ‘தமிழ்’ ‘தமிழன்’ என்ற மொழி இன அடையாளங்கள் முன் நிறுத்தப்பட்டன. இதற்கு உறுதுணையாகச் சங்க இலக்கியங்கள் அமைந்த மையால், அவற்றின் காலத்தை மிகவும் தொன்மை யானதாகக் கணிக்கும் போக்கு உருவானது. மற்றொரு பக்கம் மிகவும் பிந்தைய காலமாகக் கணிக்கும் ஆய்வுகளும் உருவாயின.



இவ்வகையில் தமிழ் அறிஞர்கள் இரு அணியினராகப் பிரிந்து நின்றனர். இப்போக்கினால் நுண் அரசியலும் மறைந்திருந்தது. என்றாலும் இரண்டாயிரம் ஆண்டுகாலத் தொன்மையை, தமிழர்களுக்கும் தமிழ் மொழிக்கும் சங்க இலக்கியங்கள் வழங்கின.

இதன் தொடர்வினையாக, தமிழ் இலக்கண இலக்கியங்களின் காலத்தை மிகவும் முந்தைய காலமாகக் காணும் போக்கும் உருவானது. ‘இற்றைக்கு ஸராயிரம் ஆண்டுக்கட்கு முன்னர்’ என்ற சொற்றொடர் பரவலான ஒன்றாகியது. இப்போக்கினால் சலிப்புற்ற நிலையில் ‘உலகத்தில் தோன்றிய முதல் குரங்கு தமிழ்க்குரங்கு என்றால்தான் நம்மளவருக்குத் திருப்தி’ என்று புதுமைப்பித்தன் பகடியாகக் குறிப்பிட்டார்.

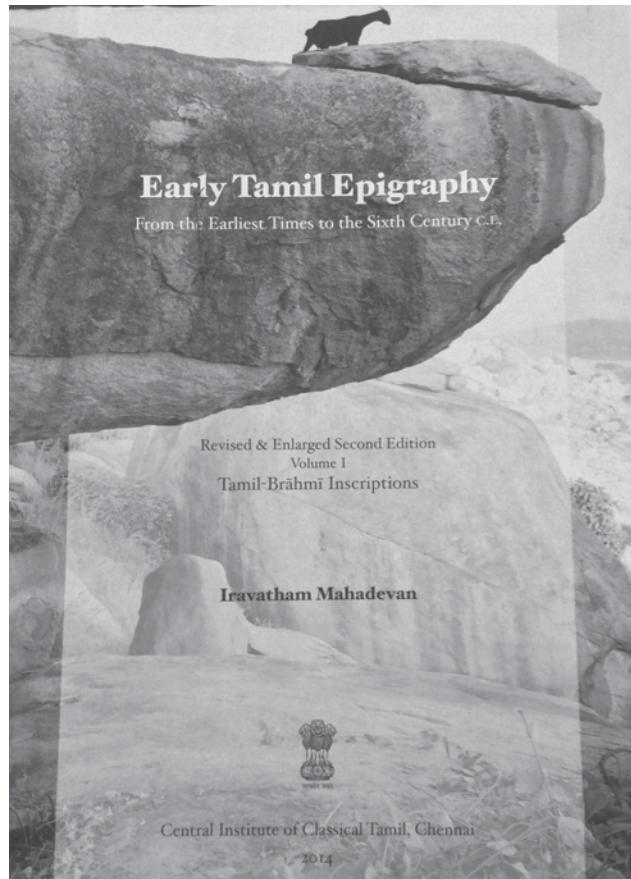
சேரன் செங்குட்டுவன் கனகவிசயர் தலையில் கல் ஏற்றிய சிலப்பதிகாரச் செய்தி நம்மை இரும்புது அடையச் செய்யும் ஊக்கியாக மாற்றப்பட்டது. அவன் வழிவந்தோராக நம்மைச் சித்திரித்து மேடைகளில் முழங்கியோர் வளமான வாழ்வைத் தமக்கு அமைத்துக் கொண்டனர்.

தமிழர்களுக்கெனத் தொன்மையான வரலாறும் நாகரிகமும், பண்பாடும் இருந்தபோதிலும் இதைப் பிறர் அறிந்து போற்றும் அறிவியல் அடிப்படையிலான வழி முறைகள் உருவாகவில்லை. இலக்கியங்களின் துணை யுடன் மட்டுமே நம் சிறப்பை நிலைநாட்ட முயலும் போக்கே பெருமளவில் நிலவியது.

வரலாற்று வரைவின் முதன்மை ஆதாரங்களில் இடம் பெறும் கல்வெட்டுகளும் செப்பேடுகளும் பல்லவர் காலத்தில் இருந்தே தொடங்குகிறது என்ற நம்பிக்கை பரவலாக வேருள்ளிருந்தது. இதைக் கணாந்தெறிந்து நம் தொன்மையான வரலாற்று வேர்களை வெளிப் படுத்தும் தொல்லியல் சான்றுகள், தொல்லியல் அறிஞர்களால் வெளிக்கொணரப்பட்டன. அறிவியல் அடிப்படையிலான இச்சான்றுகள் நம் பண்டைய வரலாற்றுப் பெருமைக்கு வலுவூட்டின. அத்துடன் நம் பண்டைய இலக்கியங்கள் குறித்த ஆய்வுக்கும் துணைநின்றன.

அகழ் ஆய்வுகளில் கிடைத்த பொருட்கள் ஒரு புறம் இருக்க தொல்தமிழ் எழுத்துக்களும் ஓவியங்களும் பொறிக்கப்பட்ட மட்பாண்டங்கள், பானை ஒடுகள், பாறைகளில் பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுக்கள், ஓவியங்கள் ஆகியன நம் தொன்மையான நாகரிக வரலாற்றுச் சான்றுகளாய் அணிவகுத்து நிற்கின்றன. இத்தொன்மையான வரிவடிவங்கள் கிறித்துவிற்கு முந்தைய காலத்தைவை.

ஒரு சமுதாயத்தின் வரலாற்றுத் தொடக்ககாலம் என்பது எழுத்து வடிவத்தின் பயன்பாடு அறிமுகமான காலமாகும். அவ்வகையில் தமிழர்களின் வரலாற்றுத்



தொடக்க காலம், கிருத்துவிற்கு முந்தைய காலம் என்ற உண்மையை இக்கல்வெட்டுக்கள் வெளிப்படுத்துகின்றன. இக்கல்வெட்டு எழுத்துக்களின் வரிவடிவம் பிராமி எழுத்து வடிவம் எனப்படுகிறது.

#### பிராமி எழுத்து

பிராமி என்பது இந்தியாவில் வழங்கிவந்த பழைய வரிவடிவத்தைக் குறிக்கும் சொல்லாகும். இவ்வரிவடிவம் குறித்து அறிஞர்களிடையே மாறுபட்ட கருத்துகள் உள்ளன. அவை வருமாறு:

- (1) பினிசியர்களால் மத்திய கிழக்குப் பகுதியில் இருந்து வந்தது.
- (2) சிந்துச் சமவெளி நாகரிகம் நிலை பெற்றிருந்த போது உருவான வரிவடிவத்தில் இருந்து உருவானது.
- (3) அசோக மன்னன் காலத்தில் அறிமுகம் ஆன வரிவடிவம்

இந்தியா எங்கும் பரவியிருந்த பிராமி வரிவடிவம் தமிழ்நாட்டிலும் அறிமுகமானது என்ற கருத்தின் அடிப்படையில், தமிழ்நாட்டில் காணப்படும் எழுத்து வடிவங்கள் ‘தமிழ்-பிராமி’, ‘தாமிழ்’, ‘திராவிடி’ என்று அழைக்கப்பட்டன.

இப்பிராமி வடிவம் தமிழ்நாட்டிற்கு எவ்வாறு அறிமுகம் ஆனது என்பது தொடர்பாகவும் அறிஞர் களிடையே மாறுபட்ட கருத்துக்கள் உள்ளன. அவற்றை, இவ்வாறு தொகுத்துரைக்கலாம்.

- (1) அசோக மன்னின் காலத்தில் வழக்கில் இருந்த பிராமி வரிவடிவத்தில் இருந்தே தமிழ் பிராமி வடிவம் உருவானது.
- (2) பிராகிருதம் என்ற வடமொழியின் தாக்கம் தமிழ் பிராமியில் உள்ளது.
- (3) சமணர்களும் பௌத்தர்களும், தம் சமய நூல்களைப் பிராகிருத மொழியிலேயே எழுதி யுள்ளனர். இவ்விரு சமயங்களும் தமிழகத்தில் பரவியபோது, பிராமி எழுத்து வடிவம் தமிழ்மொழியில் அறிமுகமாகிவிட்டது.
- (4) அசோகன் காலத்துப் பிராமி வரிவடிவத்துடன் தமிழ்பிராமி தொடர்பற்றந்து. இது தனித் துவமான அடையாளத்துடன் உருவானது.

இத்தகைய மாறுபட்ட கருத்துக்கள் நிலவும் அறிவுச் சூழலில்தான் இங்கு அறிமுகம் செய்யும் நூல் வெளிவந்துள்ளது.

#### நூலாசிரியர்

இந்நூலின் ஆசிரியர் அய்ராவதம் மகாதேவன் 2 அக்டோபர் 1930 இல் பிறந்தவர். 1953 இல் சட்டக் கல்வியில் தேர்ச்சி பெற்றவர். இந்திய ஆட்சிப் பணி அதிகாரியாக தேர்ச்சி பெற்று மத்திய அரசின் வணிகத் தொழில் அமைச்சரவையில் நிதி ஆலோசகராகவும், தமிழ்நாடு அரசின் கைத்தறித் துணிகள் துறையின் இயக்குநராகவும் பணியாற்றியுள்ளார்.

அரசுப் பணியில் இருக்கும் போதே பிராமிக் கல்வெட்டுகள் தொடர்பான ஆய்வில் ஈடுபாடு கொண்டு கட்டுரைகள் எழுதி வந்தார். தம் ஆய்வுப் பணிக்கு அரசுப்பணி தடையாக உள்ளது என்று கருதியதால் 1980இல் தாம் வகித்து வந்த உயர் அரசுப் பதவியை விட்டு விலகினார். அதன் பின்னர், தமிழ் பிராமிக் கல்வெட்டுகள் குறித்த ஆய்வே அவரது வாழ்நாள் பணியாயிற்று.

இந்திய ஆய்வாளர்களுக்கான உயரிய விருதுகளான, ‘நேரு ஆய்வு நல்கை’ ‘தேசிய ஆய்வு நல்கை’ ஆகிய விருதுகளைப் பெற்றுள்ளார். தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம் டி.வி.ட் பட்டம் வழங்கி சிறப்பித்துள்ளது.

இங்கு அறிமுகம் செய்யும் இந்நால் 2003 ஆம் ஆண்டில் அவர் வெளியிட்ட Tamil-Brahmi Inscriptions என்ற நூலின் விரிவாக்மாக, அதே பெயரில் வெளி வந்துள்ளது.

#### நூலின் அமைப்பு

இந்நூலில் மொத்தம் தொண்ணுற்றாறு தொல் தமிழ்க் கல்வெட்டுகள் இடம்பெற்றுள்ளன. இக் கல்வெட்டுகளை, தொடக்காலத் தமிழ் பிராமிக் கல்வெட்டுகள், பிந்தையகாலத் தமிழ்க் கல்வெட்டுகள் என இரண்டாகப் பகுத்துள்ளார். முதல் பிரிவில் 59 கல்வெட்டுகளும், இரண்டாவது பிரிவில் 28 கல்வெட்டுகளும் இடம்பெற்றுள்ளன. மூன்றாவதாக ஒன்பது கல்வெட்டுகளைப் பின் இணைப்பாக இடம்பெற்ச செய்துள்ளார். இவை தவிர ‘வட்டெழுத்து’ என்ற எழுத்து வடிவில் பொறிக்கப்பட்ட வட்டெழுத்துக் கல்வெட்டுகளையும் ஆய்வு செய்து, அவை கூறும் செய்திகளையும் வெளிப்படுத்துகிறார்.

‘உலகத்தில் தோன்றிய முதல் குரங்கு தமிழ்க்குரங்கு என்றால்தான் நம்மளவருக்குத் திருப்தி’ என்று புதுமைப்பித்தன் பகடியாகக் குறிப்பிட்டார்.

சேரன் செங்குட்டுவன் கனகவிசயர் தலையில் கல் ஏற்றிய சிலப்பதிகாரக் செய்தி நம்மை இரும்புது அடையச் செய்யும் ஊக்கியாக மாற்றப்பட்டது. அவன் வழிவந்தோராக நம்மைச் சித்திரித்து மேடைகளில் மூழங்கியோர் வளமான வாழ்வைத் தமக்கு அமைத்துக் கொண்டனர்.

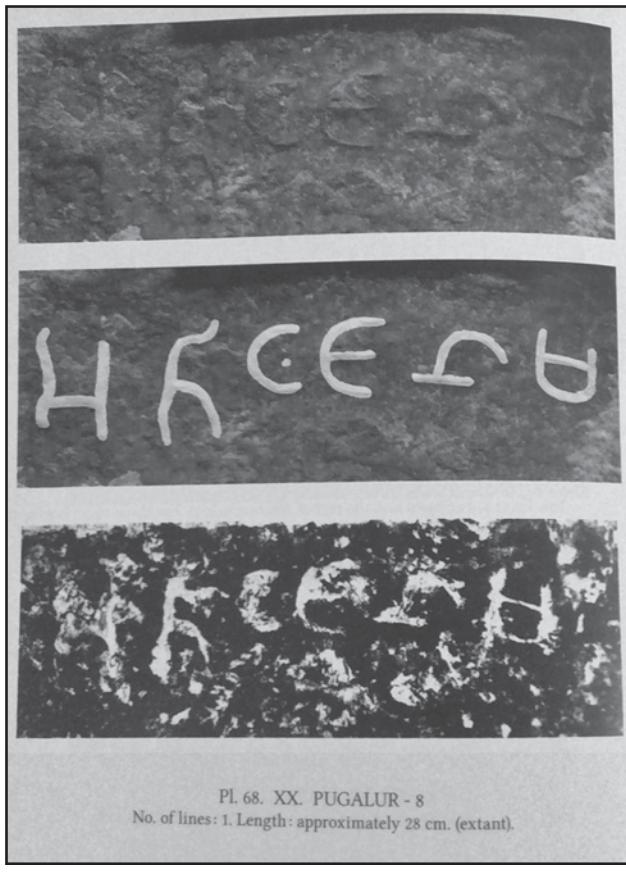
இக்கல்வெட்டுகளின் வரி வடிவம் வண்ணப் புகைப்படங்களாகத் தனித்தனியாக இடம்பெற்றுள்ளன. இவற்றை, நம்காலத் தமிழ் எழுத்துக்களில் எழுதிக் காட்டி, அடிக்குறிப்புகளுடன் விளக்கி உள்ளதுடன், இவற்றின் காலத்தையும் கணித்துள்ளார்.

மேலும், இக்கல்வெட்டுகளில் இடம்பெற்றுள்ள ஊர்களின் பண்டைய பெயர்களையும், தற்போது வழங்கும் பெயர்களையும் வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

பிற அறிஞர்கள் இவ் எழுத்துக்களை எவ்வாறு வாசித்துள்ளார்கள் என்பதையும் பதிவு செய்துள்ளார். இதன் வாயிலாக எது சரியான வாசிப்பு என்பதைப் படிப்பவரின் முடிவுக்கு விட்டுள்ளார். இது சிறப்பான

ஒன்று. நாராயணராவ் என்பவரின் தவறான வாசிப்பை எள்ளல் தொனியுடன் விமர்சிக்கவும் தயங்கவில்லை (பக்கம் 101).

1924 இல் நிகழ்ந்த முன்றாவது கீழைத்தேய மாநாட்டில், தமிழ்நாட்டில் காணப்படும் பிராமி எழுத்துக்களைத் ‘தமிழ்-பிராமி’ என்று முதன் முறையாக அடையாளம் காட்டியவர் கே.வி.சுப்பிரமணிய அய்யராவார். இவர் மீது இந்நாலாசிரியர் மிகுந்த மதிப்பு கொண்டுள்ளார். இந்நாலை அவருக்குக் காணிக்கை ஆக்கியுள்ளார். என்றாலும் அவரது ஆய்வில், பிழை களாகத் தாம் கருதுவனவற்றைச் சுட்டிக்காட்டவும் நாலாசிரியர் தயங்கவில்லை.



### ஆய்வின் தொடக்கம்

மதுரை மாவட்டத்தில் உள்ள மாங்குளம் என்ற சிற்றூரின் மலைக்குசைகளில் தமிழ்ப்பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் உள்ளன என்பதை ராபர்ட் ஸ்வெல் என்ற ஆங்கிலேயர் 1882 ஆம் ஆண்டில் கண்டறிந்தார். தமிழ்-பிராமிக் கல்வெட்டுகள் குறித்த முதல் கண்டுபிடிப்பாக இது அமைந்தது.

இதன் அடுத்தகட்டமாக தமிழ்-பிராமிக் கல்வெட்டொன்று கேரள மாநிலத்தின் வயநாடு பகுதியில் எடக்கல் பகுதியில் 1894 ஆம் ஆண்டில் கண்டறியப் பட்டு, இந்தியக் கல்வெட்டுத் துறையின் 1896-1897

ஆண்டுக்கான அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டது. 1995-1996 ஆம் ஆண்டுகளில் இப்பகுதியில் ஆய்வு செய்து மேலும் இரண்டு தமிழ்-பிராமிக் கல்வெட்டுக்களை இந்நாலாசிரியர் கண்டறிந்தார்.

மதுரை மாவட்டத்தின் கீழவொவு கிராமத்தில் உள்ள குகையின் முகட்டில் ஒரு கல்வெட்டு வெங்கோ பராவால் 1903 இல் கண்டறியப்பட்டது.

இவை முன்றும் தொடக்காலக் கண்டுபிடிப்பு களாக அமைய, இதன் அடுத்தகட்டமாக 1906 தொடங்கி 1918 முடிய உள்ள காலத்தில் அழகர்மலை சித்தனான் வாசல் ஆகிய இடங்களில் கல்வெட்டுக்கள் கண்டறிப்பட்டதைக் குறிப்பிடுகிறார். இதன் பின்னர் 1926-1960, 1961-1980, 1981-2012 என்று பகுத்துக் கொண்டு தமிழ்ப்பிராமிக் கல்வெட்டுகள் கண்டறியப் பட்டதை விவரிக்கிறார்.

இக்கல்வெட்டுக்கள் காணப்படும் ஊர்களின் அகரவரிசைப் பட்டியலும், இவை காணப்படும் ஊர்களைக் குறிப்பிடும் வரைபடமும் இந்நாலில் இடம்பெற்றுள்ளன.

### வட்டெடுத்து

தமிழ் வட்டெடுத்துக்கள் குறித்த அறிமுகமும் இப்பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ளது. ‘வளைந்த கோடு களையே அதிகமாகப் பெற்றிருந்தமையால் ‘வட்டெடுத்து’ என்றழைக்கப்பட்டதாக, கல்வெட்டறிஞர் தி.நா.சுப்பிரமணியன் (2011:74) குறிப்பிடுவார். இவ் எழுத்துமுறையானது அசோகன் கால எழுத்து முறையுடன் தொடர்புடையதன்று என்றும், சுயேச்சையான முறையில் பெணிசியர்களின் அராமிக் எழுத்து வடிவில் இருந்து உருப்பெற்றது என்றும் பர்னல் என்பவர் கருதுகிறார். பிராமி வரிவடிவில் இருந்து இது தோன்றியது என்பது தி.நா.சுப்பிரமணியனின் கருத்தாகும். கி.பி.அய்ந்து, ஆறாம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக பூலாங்குறிச்சியில் கிடைத்த வட்டெடுத்துக்களைக் கருதுகின்றனர். தமிழ்நாட்டில் பரவலாக வழக்கில் இருந்த வட்டெடுத்து, பல்லவர்கள் சோழர்கள் ஆட்சியில் தமிழ் எழுத்து முறை அறிமுகமான பின்னர் மறையலாயிற்று.

### பிற செய்திகள்

முதற்பகுதியின் இரண்டாவது இயல் தமிழ் பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் குறித்த சக ஆய்வாளர்களின் வாசிப்பை ஆராய்கிறது.

2007 தொடங்கி 2010 முடிய ஆசிரியர் மேற் கொண்ட, புகைப்படம் ஏடுத்தலை மையமாகக் கொண்ட களாய்வைக் குறித்தும் ஆவணப்படுத்தியமை குறித்தும் அப்போது அவர் பெற்ற அனுபவங்களையும் இவ்வியலில் பதிவு செய்துள்ளார் (பக்கம் 123-136). கள் ஆய்வு மேற்கொள்வோருக்கு இது உதவும் தன்மையது.

அரிய கல்வெட்டுக்களின் அழிவு குறித்து அவர் குறிப்பிடும் செய்திகள் வரலாற்று ஆர்வலர்களுக்குக் கவலை தருவனவாய் உள்ளன.

முன்றாவது இயல் இக்கல்வெட்டுக்களின் மொழி குறித்த ஆய்வாக அமைந்துள்ளது. இக்கல்வெட்டுக்களில் காணப்படும் திராவிட மொழிக் கூறுகளையும், ஆரியமொழிக் கூறுகளையும் பிராகிருத மொழி இலக்கணம் பயன்பாட்டையும் அய்யப்பாட்டிற்குரிய வேர்ச்சொற்கள் குறித்தும் இவ்வியல் விளக்கி ஆராய்கிறது.

நான்காவது இயல் இக் கல்வெட்டுக்கள் வாயிலாக அறியவரும், அரசு, சமயம், சமூகம் என்பன குறித்த செய்திகளை ஆராய்கிறது. இதுவரை பார்த்த இயல்களில் இடம்பெற்றுள்ள செய்திகள் ஆழமானவை என்றாலும் பொது வாசகர்களுக்கு அவை எந்த அளவு பயன்படும் என்பது கேள்விக்குரியது. தொல்லியல், கல்வெட்டியல், மொழிஇயல் ஆகிய அறிவுத்துறைப் பின்புலம் உடையோரே இச்செய்திகளை முழுமையாகப் புரிந்து கொள்ள முடியும். இத்தகைய சிறந்த ஆய்வு நூல்களில் இது தவிர்க்க இயலாத ஒன்று. இரண்டாவது பகுதிக்கும் இது பொருந்தும். இவை இந்நாலின் சிறப்புக் கூறுகளாகும்.

நான்காவது இயலில் அரசு, சமயம், சமுதாயம் என்ற மூன்று தலைப்புகளில் இடம்பெற்றுள்ள செய்திகள் பரந்துபட்ட வாசகத் தளத்திற்குச் செல்லும் தன்மையன். தமிழரின் சமுதாய வரலாற்று வரைவுக்கான புதிய தரவுகளை இப்பகுதி கொண்டுள்ளது. நம் நாகரிகம் பண்பாடு என்பனவற்றின் தொன்மைச்சிறப்பை நிலை நாட்டும் சான்றுகளாக இவை அமைகின்றன.

பாண்டியர், சேரர், சோழர் மரபில் வந்த மன்னர்கள் குறித்தும், குறுநிலமன்னர் குறித்தும் இவை அறிமுகம் செய்கின்றன. அரசு நிர்வாகம், அரசு அதிகாரிகள், பணியாளர்கள், வணிகர்கள் குறித்த பதிவுகள் இக் கல்வெட்டுகளில் இடம்பெற்றுள்ளன. அமைச்சர்கள், அரண்மனை அதிகாரிகள், வணிகர்கள் ஆகியோருக்கு வழங்கப்பட்ட ‘பட்டங்கள்’ எவை என்பதையும் அறியமுடிகிறது.

திராம அவை மட்டுமின்றி, கற்றறிந்தோரைக் கொண்ட ‘கடிகை’ என்ற அமைப்பு இருந்தமை குறித்தும் இவை வெளிப்படுத்துகின்றன.

#### ஆநிரை கவர்தல்

‘ஆ, கொள் பூசல்’ எனப்பட்ட கால்நடைகளைக் கவர்வதை மையமாகக் கொண்டெடுமும் போர்கள் குறித்த பதிவுகளும் உள்ளன. தேவி மாவட்டத்தில் உள்ள ‘புலிமான்கோம்பை’ என்ற இடத்தில் கிடைத் துள்ள கிழமை முதலாம் நூற்றாண்டுக் கல்வெட்டு, ஒன்று தஞ்சை தமிழ்ப்பல்கலைக் கழகத்தில் உள்ளது. தீயன் அந்தவள் என்பவன் ‘ஆ’ கவர்தலின் போது குளத்துரிய நியூ செஞ்சரியின்

இறந்துபட்டதன் நினைவாக நடப்பட்ட கல் ஆகும். இதுவே ஆகோள் பூசலைக் குறிக்கும் பழையையன் வீரக்கல்லாகும். வட்டெடுத்துக் கல்வெட்டுகளும் ஆகோள் பூசலில் மாண்டோரைக் குறித்துக் குறிப்பிடுகின்றன. படைஏடுத்தல், கொடியவிலங்குகளின் தாக்குதல், கொள்ளையருடன் சண்டை, காமுகரிடம் இருந்து பெண்ணைக் காப்பாற்றுதல், தனிமனிதப்பகை என வேறுவகையான காரணங்களில் இறந்தோரைவிட ஆகோள் பூசலில் இறந்தோரே அதிகம். 317 வீரக்கல் கல்வெட்டுகளில் 242 கல்வெட்டுகள் ஆகோள் பூசலில் இறந்தோரைக் குறிப்பிடுகின்றன என்பது தொல்லியல் ஆய்வாளர் கே.ராஜனின் பதிவாகும்.

இடைக்கற்காலத்தில் எழுத்துப் பயன்பாட்டிற்கு முன் குறுநிலமன்னர்கள் போர் வீரர்கள் ஆகியோருக்காக புதைகுழிப் பகுதிகளில் உயரமான கற்கள் நடப்பட்டன. எழுத்தறிவின் காரணமாக ஏறத்தாழ மூன்றாம் நூற்றாண்டின் இறுதிப் பகுதியில் நினைவுக்கற்களில் இறந்தவனின் பெயரும் பீடும் இடம்பெறலாயின.

#### சமயம்

அசோகரின் பிராமிக்கல்வெட்டுகளை நினைவுபடுத்தும் வகையில் தமிழ்பிராமி எழுத்துகள் இருந்ததன் அடிப்படையில், இவை பொறிக்கப்பட்ட குகைகளில் பெளத்த துறவிகள் வாழ்ந்திருக்கலாம் என்ற கருத்து சில ஆய்வாளர்களிடம் உண்டு. வெங்கையா என்பவர் மேற்கு இந்தியாவில் உள்ள புத்த குகைகளுடன் இவற்றை ஒப்பிட்டார்.

இலங்கையில் உள்ள குகைகளுடன் இவற்றை இணைத்து கிருஷ்ண சாஸ்திரி என்பவர் ஆராய்ந்தார். அவரது கருத்துப்படி வரலாற்றுக்கு முந்தியகாலத்தைச் சேர்ந்த பூர்வீகக் குடிகள் தொடக்கத்தில் இக்குகைகளில் வாழ்ந்திருக்க வேண்டும். பின் புத்தறுவிகளும், இவர்களுக்குப் பிந்தைய காலத்தில் சமணர்களும் இக்குகைகளில் வசித்துள்ளார்கள். சமணர்கள் இக்குகைகளில் கற்சிறபங்களையும் வட்டெடுத்துக் கல்வெட்டுக்களையும் உருவாக்கியுள்ளனர்.

இக்குகைகள் காணப்படும் ஊர்களின் பெயர்கள், புத்தரது வாழ்க்கையுடன் தொடர்புடையன என்பது, கே.வி.சுப்பிரமணிய அய்யரின் கருத்தாகும்.

ஆனால் தமிழ்நாட்டில் கிடைத்துள்ள குகைக் கல்வெட்டுகள் அனைத்தும் படித்தறியப்பட்ட நிலையில், புத்த சமயம் தொடர்பான சான்றுகள் எவையும் அவற்றில் இல்லை. புத்தமத்துடன் தொடர்பு படுத்தி வாசிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகளின் வாசிப்பானது தவறானது என்பது இப்போது கண்டறிப்பட்டுள்ளது.

சமணபுத்த துறவிகள் மட்டுமின்றி ஆசீவக சமயத் துறவிகளும் இக்குகைகளில் வாழ்ந்துள்ளதாக டி.வி.மகா

விங்கம் கருதுகிறார். ஆனால் குகைகளில் காணப்படும் தமிழ்-பிராமி எழுத்துக் கல்வெட்டுக்களின் வாசிப்பில், இக்குகைகளுடன் ஆசீவர்களைத் தொடர்புபடுத்தும் சான்றுகள் எவ்வயும் இல்லை.

### சமணமும் தமிழ்-பிராமியும்

இதுவரை தமிழ்-பிராமிக் கல்வெட்டுகள் காணப்படும் இடங்களில் 33 இடங்கள் சமணம் சார்ந்தவை. படித்தறியப்பட்ட 96 தமிழ் பிராமிக் கல்வெட்டுக்களில் 87 கல்வெட்டுகள் சமணம் சார்ந்தவை. சமணம் சார்ந்த கலைச் சொற்கள் சிலவும் இக்கல்வெட்டுகளில் காணப்படுகின்றன. பாண்டிய மன்னன் நெடுஞ்செழியனாலும் அவனது அரசவையின் உயர் அதிகாரிகளாலும் வணிகக் குழுக்களாலும் சமணம் ஆதரிக்கப்பட்டுள்ளதையும் இக்கல்வெட்டுகள் வாயிலாக அறியமுடிகிறது.

கி.மு இரண்டாம் நூற்றாண்டு தொடங்கி கி.பி முதல் நூற்றாண்டு வரையிலும், கி.பி.இரண்டாம் நூற்றாண்டு தொடங்கி கி.பி நான்காம் நூற்றாண்டு வரையிலும் எனப் பகுத்துக் கொண்டு, இக்காலத்தில் உருவான பிராமிக் கல்வெட்டுகளையும், கி.பி அயந்து ஆறாம் நூற்றாண்டுகளில் உருவான வட்டெழுத்துக் கல்வெட்டுகளையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு பார்த்தால் சமணத்தின் தாக்கம் தமிழ்நாட்டில் இருந்ததை அறியமுடியும். சேந்தன் கூற்றன் என்ற களப்பிர மன்னன், சமணம் இந்து என்ற பாகுபாடின்றிச் செயல்பட்டுள்ளான்.

### சமுகம்

வேளாண்மைக் கருவியான ‘கொழு’ குறித்தும் நெற்பயிர் குறித்தும் இக்கல்வெட்டுகள் பதிவு செய்துள்ளன.

‘நிகமம்’ என்ற பெயரில் வணிகக் கில்டுகள் இருந்துள்ளன. வைரம், ஆயுதங்கள் உற்பத்தி என்பனவற்றை மேற்கொண்டுள்ள ‘நிகமம்’ இருந்துள்ளதைக் கொடுமணல் என்ற ஊரில் கிடைத்த பாணையில் பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள் பதிவு செய்துள்ளதை அறிஞர் எ.சுப்பராயலு கண்டறிந்துள்ளார். தெற்கு இலங்கையில் திசமகரம்மா என்ற இடத்தில் எழுத்துகள் பொறிக்கப்பட்ட சுடுமண் கலன் கிடைத்துள்ளது. இதன் காலம் கி.மு.இரண்டாம் நூற்றாண்டாகும். தமிழக வணிகக் கில்டு ஒன்றை இக்கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது. தமிழ்-பிராமி எழுத்துக்கள் பொறிக்கப்பட்ட நாணயங்கள் அல்லது வணிக வில்லைகளை இவ் வணிக கில்டு வெளியிட்டுள்ளது தெரிய வருகிறது.

கி.மு.முதல் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்த தமிழ்-பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் அழகர்மலையில் கிடைத்துள்ளன. பல்வேறு பொருட்களை வாணிபம் செய்யும் வணிகர்கள்

கற்படுக்கைகளை அமைத்த கொடையாளிகளாக இக்கல்வெட்டுக்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளனர். ‘வணிகன்’, ‘வாணிகன்’ என்று இக்கல்வெட்டுக்களில் இடம்பெறும் சொற்கள் பழைய தமிழ் இலக்கியங்களிலும், கல்வெட்டுக்களிலும் இடம்பெற்றுள்ளன. இவற்றை உருவாக்கிய வணிகர்கள் ‘மதிரை’ என்ற ஊரைச் சேர்ந்தவர்களாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளனர். இது மதுரையைக் குறிக்கிறது. புகஞரில் கிடைத்த கல்வெட்டில் சேர்களின் தலைநகரான கூரைச் சேர்ந்தவராக ஒரு வணிகர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளார். இவ்வணிகர்கள் புத்த சமண சமயங்களின் புரவலர்களாய் இருந்துள்ளனர். கி.பி.இரண்டாம் நூற்றாண்டுக் கல்வெட்டு, மன்னார்கோவில் ஊரில் கிடைத்துள்ளது. இதில் இடம்பெறும் ‘இளங்கோ’ என்ற சொல் தமிழ் வணிகர்களின் சாதிப்பட்டமாக இருக்கலாம் என்பதை பிற்கால இலக்கிய மற்றும் கல்வெட்டு பதிவுகள் உணர்த்துகின்றன. (இளங்கோ அடிகள் யார்? என்ற தமது நூலில் தொ.மு.சி.ரகுநாதன் கூறும் கருத்துக்கு இச்செய்தி வலுவூட்டுவதாய் உள்ளது).

அழகர்மலை, புகஞர் என்ற இரு ஊர்களிலும் கிடைத்துள்ள கல்வெட்டுகள், துணி, உப்பு, எண்ணெய் கொழு, பானிதம் (வெல்லம் அல்லது கருப்புக்கட்டிப்பாகு) பொன் என்பன வாணிபப் பொருட்களாக இருந்ததை உணர்த்துகின்றன.

வியன்னா அருங்காட்சியகத்தில் கிரேக்க மொழியில் எழுதப்பட்ட ஒப்பந்தம் ஒன்றுள்ளது. கி.பி.இரண்டாம் நூற்றாண்டில் முசிறியைச் சேர்ந்த வணிகனுக்கும் அலைச்சாண்டிரியாவில் உள்ள வணிகனுக்கும் இடையில் இவ் ஒப்பந்தம் எழுதப்பட்டுள்ளது. தமிழர் களின் கடல் வாணிபம் குறித்த ஆவணச் சான்றாக இது அமைந்துள்ளது.

உப்பு வணிகர், தச்சர், மாவுத்தர், பொற்கொல்லர் ஆகிய தொழிற் பெயர்கள் இக்கல்வெட்டுக்களில் இடம்பெற்றுள்ளன.

### கணப்பெயர்களும் உறவுப்பெயர்களும்

இளையர், இளையர், இளையர், குறவன், தீயன், நாகன், பரதன், பின்னன், மலைவண்ணக்கன், வேள் என்பன கணப்பெயர்களாக இடம்பெற்றுள்ளன.

தந்தை, ‘தாயாறு’ (தாய்) மகன் மகள், குறுமகள், வின்னன் (தம்பி) சாலகன் (மனைவியின் சகோதரி கணவன்) என்பன உறவுச் சொற்களாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

இவை மட்டுமின்றி அந்தை, அப்பா, அய்யன், அன்னை, தாதை, எளமகன் என்பன மரியாதைக்குரிய பெயர்களாய் இடம்பெற்றுள்ளன.

பெயருக்குமுன், ‘நெடுஞ்செழியன், பெருங்கூறன், கோவின்மகன் என அடைமொழி இடும் வழக்கம் இருந்துள்ளதையும் இக்கல்வெட்டுக்கள் உணர்த்துகின்றன.

சமயம் சார்ந்த பெயர்கள் குறைந்த அளவிலேயே உள்ளன.

### இடப்பெயர்கள்

நாடுகள், நகரங்கள், துறை முகங்கள் குறித்த கல்வெட்டுச் சான்றுகளையும், அகழ் ஆய்வுச் சான்றுகளையும் அறிந்து கொள்ளும் வகையிலான செய்திகள் இடம்பெற்றுள்ளன.

மன்னார்கோவிலில் காணப்படும் கி.பி.இரண்டாம் நூற்றாண்டுக் கல்வெட்டில் ‘குணாவின் இளங்கோ’ என்ற தொடர் இடம்பெற்றுள்ளது. சிலப்பதிகாரக் காவியத்தின் பதிகத்தில் இடம்பெறும் குணவாயில் என்பதும் குணா என்பதும் ஒன்றுதான் என்பது ஆசிரியரின் கருத்தாகும். இங்கு எழுப்பப்பட்ட சமணப் பள்ளி குறித்த செய்திகள், வார நாட்டெபயர்களின் புழக்கம், பிராமிக் கல்வெட்டுகள் இவற்றின் துணையுடன் சிலப்பதிகாரத்தின் காலம் கி.பி.அய்ந்தாம் நூற்றாண்டின் இறுதிப்பகுதி அல்லது ஆறாம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதி (கி.பி.450-550) ஆக இருக்கலாம் என்ற முடிவுக்கு ஆசிரியர் வருகிறார்.

இக்கல்வெட்டுக்களில் இடம்பெற்றுள்ள தாவரப் பெயர்கள், விலங்குப் பெயர்கள், நுண்கலைகள் என்பன குறித்த செய்திகளையும் வெளிப்படுத்தி உள்ளார். வாய் மொழியில் இருந்து எழுத்து வடிவுக்கு தமிழ்மொழி மாறியமை குறித்தும், வெகுமக்கள்திராள் எழுத்தறிவில் இருந்து மேட்டிமையோரின் எழுத்தறிவுக்கு மாறியமை குறித்தும் ஆசிரியர் கூறும் கருத்துக்கள் குறிப்பிடத் தக்கணவாய் உள்ளன. சமண சமயம் தொடர்பான கலைச் சொற்கள் இக்கல்வெட்டுக்களில் இடம்பெற்றுள்ளன. இவை தொடர்பாக ஆசிரியர் தரும் குறிப்புகள் நூட்பமான செய்திகளை உள்ளடக்கியுள்ளன. சான்றாக, பள்ளி என்ற சொல் குறித்து ஆசிரியர் தரும் விளக்கத்தைக் குறிப்பிடலாம்.

பிராமிக் கல்வெட்டுகளில் அதிக அளவில் இடம்பெறும் சொல் ‘பள்ளி. உறங்கும் இடம் என்பதே இச்சொல்லின் பொருள் ஆகும். சமணமுனிவர்கள் உறங்க, கற்படுக்கைகளை குகைகளில் அமைத்துள்ளனர். இப்படுக்கைகளில் தலையணை போன்று கல்லில் அமைக்கப்படும் பகுதி ‘அதிட்டானம்’ எனப்பட்டது. இக்கற்படுகைகள் அமைக்கப்பட்ட குகைகளில் கல்லி கற்பிக்கப்பட்டதால், கல்லிகற்கும் இடம் என்ற பொருளையும் ‘பள்ளி’ என்ற சொல் தரலாயிற்று. வேத மறுப்புச் சமயங்களான ஆஜீவகம், புத்தம், சமணம் ஆகியவற்றின் வழிபாட்டுத் தலத்தைக் குறிக்கும்

சொல்லாக இலக்கியங்களிலும், பிற்காலக் கல்வெட்டுக் களிலும் இச்சொல் வழங்கலாயிற்று. தற்காலத் தமிழ் மொழியில் இல்லாமிய வழிபாட்டுத் தலத்தைக் குறிக்கும் சொல்லாகவும் ‘பள்ளி’ என்ற சொல் பயன் படுத்தப்படுகிறது (கேரளத்தில் கிருத்தவ தேவாலயங்களையும் பள்ளி என்ற சொல்லால் குறிக்கும் வழக்கம் உள்ளது).

இதுபோன்று பல நூட்பமான வரலாற்றுச் செய்திகள் முதற்பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ளன.

### இரண்டாவது பகுதி

நூலின் இரண்டாவது பகுதி இக்கல்வெட்டுக்களின் மொழி குறித்த ஆய்வாக அமைந்துள்ளது. இதனால் பொதுவாசகர்களின் வாசிப்பு எல்லைக்குள் அடங்காது. தொல்மூத்துக்கலை (palaeography), எழுத்துக் கூட்டு முறை (orthography), ஓலியனியல் (phonology), உருபனியல் (morphology), பொலியனியல் (morphonemics), உருபனியல் (morphology), தொடரியல் (syntax) என்ற தலைப்புகளில் அவர் வெளிப் படுத்தும் செய்திகள், தொல்லியலாளர்களுக்கு மட்டு மினாறி தமிழ் இலக்கணவியலாளர்களுக்கும் மொழி பியலாளர்களுக்கும் உதவும் தன்மையன.

பின் இணைப்பாக அமைந்துள்ள மூன்றாவது பகுதி, இக்கல்வெட்டுகளின் புகைப்படங்களைக் கொண்டு உள்ளது. தற்காலத் தமிழ் எழுத்துவடிவில் அவற்றை எழுதியுள்ளதுடன், அவை காணப்படும் இடம் அவற்றின் காலம் என்பனவற்றுடன் சிறு குறிப்புகளையும் ஆசிரியர் எழுதியுள்ளார்.

### நூலின் சிறப்பு

தமிழர்களின் வரலாற்றுத் தொன்மையை உணர்ச்சி வயப்படாது, அறிவியல் அனுகுழுறையில் வெளிப் படுத்தும் இந்துஸ் தமிழ்மொழிக்கும், வரலாற்றுக்கும் அருங்கொடையாக அமைந்துள்ளது. ஆய்வாளர்கள் எ.சுப்பராயலு, கே.ராஜன் ஆகியோர் ஆசிரியரது கருத்துகளுடன் மாறுபடும் இடங்களும் உண்டு. அறிவுத் தேட்டத்தில் இம்மாறுபாடுகள் எழுவது தவிர்க்க இயலாதுதானே! தம் வாழ்நாள் பணியாக இதை மேற்கொண்ட நூலாசிரியருக்கும் இந்துஸைச் செம்மையாக வெளியிட்டுள்ள செம்மொழித் தமிழ் ஆய்வு நிறுவனத்திற்கும் தமிழ் அறிவுலகம் நன்றி பாராட்டக் கடமைப்பட்டுள்ளது.

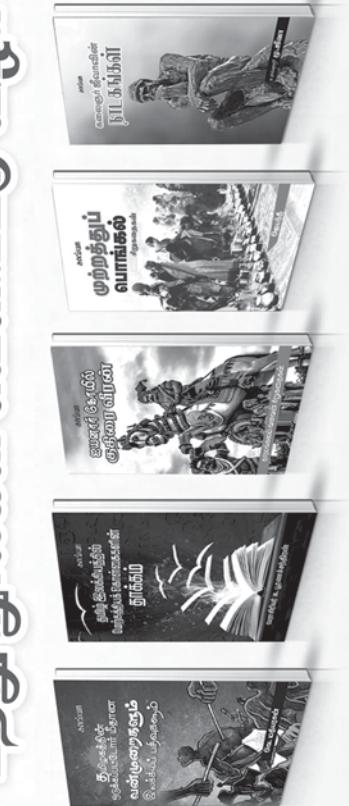
### துணைநின்ற நூல்கள்

சிற்றம்பலம்.கி.க.(1991) பண்டைய தமிழகம் சுப்பிரமணியன்.தி.நா(2011) பண்டைத் தமிழர் எழுத்துக்கள் Rajan.K. (2015) Early Writing System, A journey from Graffiti to Brahmi ●

# 39 ஆவது சென்னைப் புந்தகக் காட்சியில் பந்து நால்கள் வெளியீட்டு விழா



**39 ஆவது சென்னைப் புந்தகக் காட்சியில்  
நால்கள் வெளியீட்டு விழா**



**நாள் : 04.06.2016 சனி மாலை 4 மணிக்கு  
இடம் : சென்னைப் புந்தகக் காட்சி சிற்றுநாள்கால்,  
சீவுத் தீல், சென்னை.**

**வராங்கு! வாசிக்க வாங்கு !**

தொடர்புக்கு : கால்யா சண்முகசந்திரம்  
044 - 23726882, 9840480232

**39 ஆவது சென்னைப் புந்தகக் காட்சியில்  
நால்கள் வெளியீட்டு விழா**

தலைமை : பேரா. கால்யா சண்முகசந்திரம்  
நால்கள் வெளியீட்டு விழாவின் நால்கள்...  
நால்கள் வெளியீட்டு விழாவின் நால்கள்...

முனையில் மதியருளின் 'வந்தமுறை' கிளங்கில் பழுவனஞம்  
இயக்குனர் மு.கலாஞ்சியம்  
ஸிரா.புர்ணச்சங்கரியின் 'பீரங்குப் பிளாஸ்டிக்களின் தாங்கும்'  
கவிஞர் கவியால்கர்  
நூற்றாண்மை வளாவினின் 'ஆயதாளர் கோயில் குதிரை ஸ்ரீஞ்'  
மலர்க்கொடு வளாவின்

சமீகநரி ஜெயந்தியின் 'மும்பந் பி பிராங்கன்'  
அநுடச்சோதாரி அதீராக்கியம் F.S.J

சீவாவின் நாடங்களின்

பேரா. கோ.பழனி  
பீரங்குங்கினின் 'போராட்டு' - முனையார் பி.சுருஷா  
திரு. செவையராஜன்

சீவாவின் 'காலால் நலனாஞ் கூவினுளின் சட்டசமை'  
இயக்குனர் கத்தி  
பிராங்கனின் 'உணவு மூலங்கள்'

எழுத்தாளர் ஜோ டு குருஞ்  
மதுனு கிளங்கிலின் 'கட்டுநூர் காலியிய'  
இயக்குனர் பு.போக்கா  
சீவாவின் ஏழந்தங்கள்  
பேரா. கி.பார்த்தியாஜா

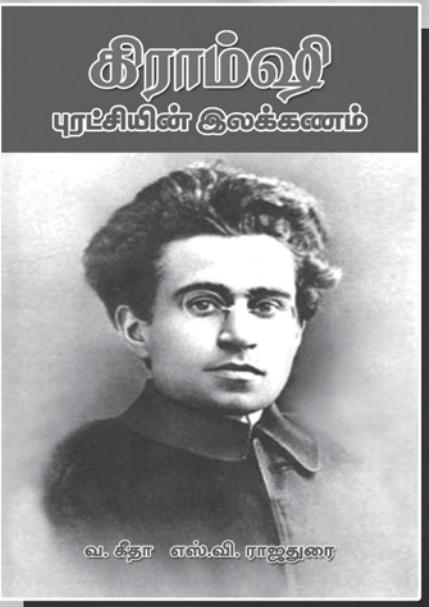
வாசியுங்கள் ! பொயாசியுங்கள் ! நூசியுங்கள் !

பத்து புத்தகங்களின்  
பிளாஸ்டிக்களும் ரூ.2100  
விழாவின்றை  
சலுகை விலை  
ரூ.1500

சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி புதிய வெளியீடு

# கிராம்வெ புரட்சியின் இலக்கணம்

வ. கீதா எஸ்.வி. ராஜதுரை



அரங்கு எண்  
94, 95, 170, 171

விலை : ₹ 500/-

மாபெரும் இத்தாலியக்  
கம்யூனிஸ்ட் போராளியும்  
தத்துவமேதயுமான  
கிராம்ஷியின் புரட்சிகரமான  
வாழ்க்கை வரலாற்றையும்  
அவரது புரட்சிகரக் கோட்பாட்டு  
விளக்கங்களையும்  
உள்ளடக்கியுள்ள இந்த நூல்,  
இந்திய மெய்நிலைமைகளைப்  
புரிந்துணரவும் அவற்றைக்  
கோட்பாட்டுரீதியாக  
விவாதிக்கவும் பயன்படும்.

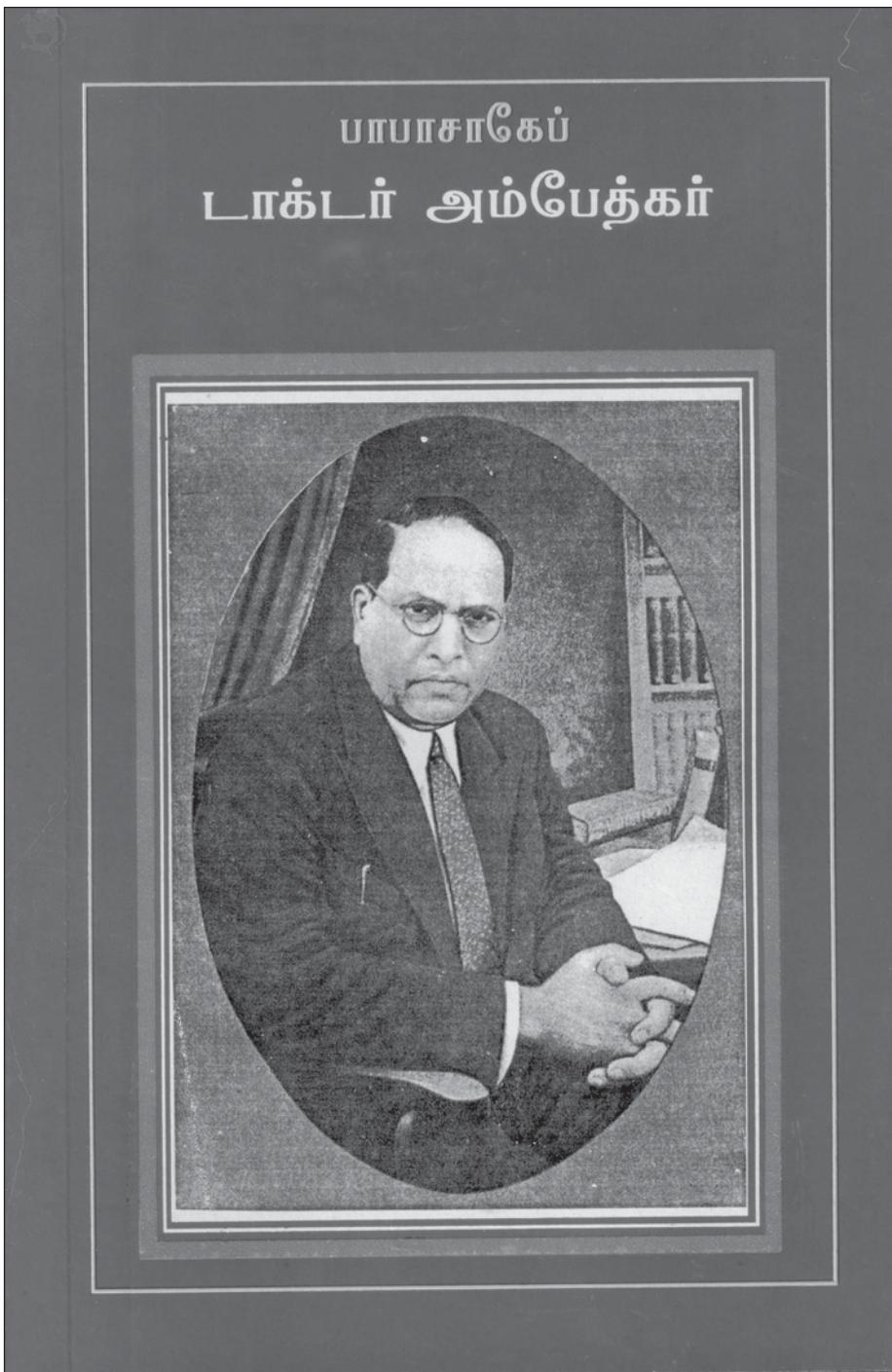
**நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸ் (பி) லிட்.,**

41-B, சிட்கோ இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098  
போன்: 044-26241288, 26251968, 26258410 Email: info@ncbh.in | www.ncbhpublisher.com

39வது சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி - அரங்கு எண்: 391

# டாக்டர் அம்பேத்கர் பவன்டேஹன்

நூல்கள் 1-37 தொகுதி வரை



# அறிவியல் தமிழ் கிடத்துகளால் தமிழ் வளர்ச்சியற்று கிருக்கிறதா?

■ டாக்டர் சு.நரேந்திரன்



## தமிழரும் அறிவியலும்

ஐரோப்பியர் வருகைக்கு முன் தமிழ்நாட்டில் அறிவியல் நுட்பம் தமிழர்களிடையே எப்படி நிலவி வந்தது என்பதைப் பார்க்கும் போது அவர்கள் அறிந்தது, அனுபவித்தது, பயன்படுத்தியது மற்றும் பயன்பெற்றதை, சோதனைக்கு அதிகம் ஆளாகாத நிலையில், அனுபவத்தினாலும், கூர்ந்து நோக்கி நாலும் மட்டுமே பதிவு செய்யப்பட்டன.

தமிழகத்தில் சங்கப் புலவர்கள் அறிவியலாளர்கள் அல்லர் என்றாலும், தம் கூர்ந்த மதியால் பல அறிவியல் உண்மைகளைப் பாடல் களில் பொதிந்து வைத்துள்ளனர். இதில் உலகத் தோற்றும் பற்றிய பொருள் முதல்வாதக் கருத்துக்கள் முதல் பல்வேறு உயிரினங்கள் பற்றிய செய்திகள் வரை இடம் பெற்றுள்ளன. இத்துடன் அக்கால இலக்கிய, இலக்கண உரைகளில் குறிக்கப்படுகின்ற பல நூல்களில் பண்டைத் தமிழரின் அறிவியல் தொழில்நுட்பச் சிந்தனையின் ஆவணங்கள் உள்ளன. இத்துடன் இக்காலக் கல்வெட்டுகளில் கூட, சில அறிவியல் செய்திகளையும் காண முடிகின்றன. இந்த மரபு சார்ந்த அறிவியல் பிறருக்குக் கற்பிக்க முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளனவா? இவை களை முறையாகப் பதிவு செய்தனரா? என்பது குறித்து அறிவதற்கில்லை.

## சுவடியில் நூலாக்கம்

அச்செழுத்துக்கள் உருவாகாத காலகட்டத்தில் வழக்கில் இருந்த அறிவியல் கருத்துக்களை ஒலைச் சுவடிகளில் தமிழர்கள் பதிவு செய்துள்ளனர். தமிழகத்தில் கிடைத்த சுவடிகளில் அறிவியல் செய்திகள் பாடல் வடிவிலேயே இடம் பெற்று உள்ளன. தமிழில் அறிவியல் எழுது முறை வரலாற்றை ஒலைச்சுவடிகளிலிருந்தே தொடங்க வேண்டும். தமிழகத்தில் நிலவி வந்த மருத்துவ முறைகளை டெனிஸ் மிஷனரியாகத் தமிழகம் வந்த சீகன் பால்கு தம்முடைய குறிப்பில்;

“மருத்துவப் பயிற்சியில் சுதேசிகள் நல்ல முறையில் பயிற்சியடையவர்களாயிருக்கிறார்கள். அவர்களின் மற்ற நூல்களைவிட மருத்துவ நூல்களே சிறப்புத் தன்மை உடையனவாகவே இருந்தன”

என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இதன்படி மருத்துவ தொழில் நுட்பங்களைத் தமிழர்கள் ஒலைச் சுவடிகளில் நூலாக்கம் செய்துள்ளனர் என்பது உறுதியாகிறது. இத்துடன் இப்பாதிரியாரே கணித நூலைப் பள்ளிக் குழந்தைகளுக்குத் தமிழ் மொழியில் ஒலைச்சுவடிகளில் எழுதியுள்ளதாகவும் குறிப்பிடுகிறார். இவ்வாறாக

மேலை நாட்டு அறிவியல் சிந்தனைகள் மெல்ல மெல்ல தமிழகத்தில் நுழைய ஆரம்பித்தது.

முதன் முதலில் அச்சுப்பொறி கண்ட உலக மொழிகளில் தமிழும் ஒன்று. 1554-லேயே முதல் தமிழ் நூல் போர்த்துக்கீசியரினால் அச்சேறினாலும், 1835 வரை சுதேசிகளுக்கு அச்சடிக்கும் உரிமை வழங்கப்படவில்லை. ஆனால், கிறித்தவர்கள் சென்னையில் அச்சுகும் தொடங்கிய பிறகு யேரேனியஸ் பாதிரியார் 1818-இல் துண்டறிக்கை சங்கத்தைத் தொடங்கி காலராவிற்கான துண்டறிக்கையை வெளியிட்டார். இவரே முதல் அறிவியல் நூலான பூமி சாஸ்திரத்தை, அதாவது முதல் ஐரோப்பிய அறிவியல் தமிழ் நூலைத் தமிழர்களுக்கு அறிவுண்டாகும்படி எழுதி வெளியிட்டார். இதனைத் தொடர்ந்துதான் அறிவியல் செய்தி களைக் கொண்ட இதழ்கள் தமிழகத்தில் வெளி வந்தன.

### பிற துறைகளோடு அறிவியலை வெளியிட்ட இதழ்கள்

இந்திய இதழியல் வரலாற்றில் தமிழ் மொழியில் தமிழ் இதழியல் வரலாறு சிறப்பாகக் குறிப்பிடத் தக்கது. 17-ஆம் நூற்றாண்டில் வெளிவந்த இதழ் களில் விளம்பரங்கள் இடம்பெற்றது. 1802-இல் இலங்கை அரசின் கெசட்டில் தமிழ்ப் பகுதியாக வெளிவந்த அரசாங்க வர்தமானியே தமிழின் முதல் இதழாகும்.

இதனைத் தொடர்ந்த சென்னை துண்டறிக்கை சங்கத்தின் மூலமாக 1831-இல் ‘தமிழ் மேகசின்’ என்ற இதழ் வெளியானது. இது சமயப் பிரச்சாரத் திற்காகத் தொடங்கப்பட்டது என்றாலும், அறிவியல் செய்திகளையும் வெளியிட்டுள்ளது.

இதே போல இலங்கையில் செயல்பட்டு வந்த அமெரிக்க கிறித்துவ சபையால் ‘உதயதாரரை’ என்னும் இதழ் 1841-இல் யாழ்ப்பாணத்தில் தொடங்கப் பட்டது. உதயதாரரைக்காமுத்தில் மட்டுமின்றி தமிழ் நாட்டிலும் விற்பனை செய்யப்பட்டது. இதன் நோக்கத்தைப் பற்றி:

“இங்கிலீஸ் பள்ளிக்கூடங்களில் படிக்க முடியாதவர்களுக்கு, இந்த அறிவைப் பெற்றுக் கொள்வது சாத்தியமில்லை யென்றும்... மக்கள் பலவிதமான அறிவிலும் தேற வேண்டுமென்று கொண்டதாலும், இப்படியொரு பத்திரிகையை வெளியிட முயன்றோம்”

என்ற தொடர்கள் சுட்டியுள்ளது.

இவ்விதழ் அறிவியல் வினாக்களை வெளி யிட்டுள்ளது. வினாக்களுக்குப் பதில் தெரிந்த வாசகர்கள் தங்களின் கருத்துக்களை எழுதி யுள்ளனர். இதைப் பார்க்கும் பொழுது சுமார் 170 ஆண்டுகளுக்கு முன்பாகவே அறிவியல் கருத்துப் பரிமாற்றத்துக்கு இவ்விதழ் களம் அமைந்துள்ளது என்பதை அறிய முடிகிறது. ஐரோப்பிய மருத் துவத்தை, குறிப்பாக ஐரோப்பிய அறிவியலைத் தமிழில் வெளியிட்ட உதயதாரரை தமிழ் மருத் துவத்தை ஆங்கிலத்தில் வெளியிட்டது என்பதைப் பார்க்கும் போது கி.பி. 1841-ஆம் ஆண்டு உதயதாரரையில் மருத்துவச் சுவடிப் பதிப்பு தொடங்கப் பெற்றிருப்பது தெரிய வருகிறது.

1855-இல் பெர்சிவல் பாதிரியார் ‘தின வர்தமானி’ என்ற இதழைத் தொடங்கி வாரந்தோறும் தமிழ் இலக்கியத்துடன், அறிவியலையும் வெளியிட்டார். இதன் பிறகு சமய இதழ்கள் பல வெளி வந்தன. பின்னர் 1870-ஆம் ஆண்டில் கிறித்துவ வட்டாரக் கல்வி இலக்கியக் கழகம் (Christian Vernacular Literature Society) சார்பில் ‘ஜனவினோதினி’ என்னும் இதழ் வெளியிடப்பட்டது. இது ஒரு பொது இதழ் என்றாலும் அதிக அளவில் ஐரோப்பிய அறிவியலை மக்களிடம் கொண்டு செல்ல அறிவியல் கட்டுரைகளையும், அறிவியல் கண்டுபிடிப்பு பற்றிய துணுக்குகளையும், விவித விஷய விளக்க விடை என்ற அறிவியல் குறித்த வினா விடையை வெளியிட்டதோடு, அதன் தொடர்புடைய படங்களையும் வெளியிட்டு சாதனை படைத்தது. இதனைப் பார்க்கும் பொழுது ஐரோப்பியர் வருகையோடு மேலை நாட்டுத் தற்கால அறிவியல் தொழில் நுட்பத்துடன் இதழியலும் நம்மை வந்தடைந்தன. அவற்றைத் தமிழில் சொல்லும் ஆர்வம் பலருக்கும் தோன்றவே அவை இதழ்வழி வெளிப்பட்டன. இதன் தொடர்ச்சியாக... 1887-ஆம் ஆண்டு பெங்களூரிலிருந்து ‘சுகஜீவனி’ என்ற பொது இதழ் மருத்துவக் கட்டுரைகளுடன் அறிவியல் துணுக்குகளையும் இடம் பெறச் செய்துள்ளது. 1892-இல் ‘விவேக சிந்தாமணி’ சி.வி. சாமிநாதையரால் தொடங்கப்பட்ட அறிவைப் பரப்புவதற்கான ஏஜன்சியின் சார்பில் மக்களிடம் இலக்கியம், அறிவியல், பிற துறை செய்திகளைப் பரப்பும் நோக்கத்துடன் செயல்படத் தொடங்கியது.

இச்சங்கத்தின் நடவடிக்கைகளைப் பார்க்கும் பொழுது சுகாதாரம் பற்றிய பிரச்சாரத்திற்கே மிக முக்கியத்துவம் கொடுத்துள்ளது. இவ்வமைப்பின் உருப்பினர்கள் தங்கள் கிளைச் சங்கங்களில் வாரத்தில் ஒரு நாள் கூடி இவ்விதழில் வெளிவந்த

கட்டுரைகளை ஒருவர் படிக்க மற்றவர் விளக்கம் அளித்துள்ளார். இவ்விதம் சிறு நூல்களாக இலக்கியம், சுகாதாரம் தொடர்பான வெளியீடுகளையும் வெளியிட்டுள்ளது. இதுவே ஆனந்த விகடன், சூழதம், நக்கிரன் போன்ற இதழ்களுக்கு நூல்கள் வெளியிடுவதில் முன்னோடியாக இருந்திருக்க வாய்ப்புண்டு.

இவ்விதமைத் தொடர்ந்து 1894-ஆம் ஆண்டு முதல் திங்களிதழாக ‘விவேக சுந்தரம்’ என்ற இதழ் விவசாயம், வைத்தியம் போன்றவைகள் வெளியாகும் என்ற அறிவிப்புடன் வெளிவந்தது. 1897-இல் ‘சித்தாந்த தீபிகை’ அறிவியலை வெளியிடுவதை நோக்கமாகக் கொண்டு வெளியாகி உள்ளது. ‘சித்தாந்த தீபிகை’ சமய ஞானம், தத்துவ ஞானம், கலை ஞானம், பூத பொதிகம் முதலான சாஸ்திர ஞானம் ஆகியவற்றை மக்களுக்கு உணர்த்தும் என்பதை இதன் நோக்கமாகக் கூறுகிறது. 1897-இல் ‘ஞானபோதினி’ இயற்பியல், தாவரவியல், விலங்கியல், மருத்துவம் தொடர்பான கட்டுரைகளை வெளியிட்டதுடன் டாக்டர் ஃபிஷ் கிரீன் மாணவரான ‘சாப்மானின் சீரண உறுப்புக்கள்’ என்ற தொடர் கட்டுரைகளையும் வெளியிட்டுள்ளது.

1900-இல் ‘விநோத சித்திர பத்திரிகை’ யும் ‘ஜனப்பிரியன்’ இதழும் வெளிவந்துள்ளன. விநோத சித்திர பத்திரிகை மருத்துவம், வேளாண்மை தொடர்பான கட்டுரைகளை வெளியிட்டுள்ளது. ‘சமாசாரம்’ என்ற தலைப்பில் பல நாடுகளில் நடந்த அறிவியல் விநோதங்களை வெளியிட்டு உள்ளது. ஐனப்பிரியன் இதழ் வாசகர்களுக்கு அறிவியலை எளிமையாகப் புரிய வைக்க கட்டுரைகளிடையே சிறிய வடிவிலான கதைகளை வெளியிட்டுள்ளது.

ஒட்டுமொத்தத்தில் அறிவியல் செய்திகளுடன் பிற துறை செய்திகளையும் வெளியிடும் போக்கு 1831-லிருந்து 19-ஆம் நாற்றாண்டு இறுதி வரை நீடித்தது.

ஐரோப்பிய அறிவியலைத் தமிழில் கற்பிக்க முயற்சிகள் தொடர்ந்த வண்ணம் இருந்த இருபதாம் நாற்றாண்டின் தொடக்கக் காலகட்டத்தில் ஆங்கிலேய எதிர்ப்புணர்வின் காரணமாகப் பல இதழ்கள் தடை செய்யப்பட்டன. அதனைத் தொடர்ந்து உலகப் போர் நிகழ்ந்தது. போருக்குப் பிறகு பல இதழ்களும் அமைப்புகளும் தொடங்கப் பட்டன. இக்காலகட்டத்தில்தான் தமிழர் கல்விச் சங்கத்தின் சார்பில் மாதவையா போன்றோரின்

முன் முயற்சியில் 1917-இல், ‘தமிழர் நேசன்’ என்னும் இதழ் தொடங்கப்பட்டது. இச்சங்கத்தின் முக்கிய நோக்கமாக, ‘தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், புத்தகங்கள், பிரசரங்கள் முதலியவற்றின் மூலமாய் இங்கிலீஸ் தெரியாத தமிழ் நாட்டாருக்குத் தற்காலத்து நலீன அறிவைப் பரவச் செய்தன’.

இதன் காரணமாகத் தமிழர் நேசனில் இயற்பியல், வேதியியல், மருத்துவம், தாவரவியல், விலங்கியல் மற்றும் அடிப்படை அறிவியல் கட்டுரைகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

#### பொது இதழ் அறிவியல் தொண்டு

பொது இதழ்களில் இடம் பெற்ற கட்டுரைகளில் இலக்கிய, புராண, வரலாற்றுச் சான்றுகளுடன் மரபு சார்ந்த கதை கூறும் தன்மை களுடனும் உரையாடல்கள் வடிவிலும் அறிவியல் கருத்துக்கள் மக்களிடம் கொண்டு செல்லப் பட்டுள்ளன.

முதன் முதலில்

அச்சுப்பொறி கண்ட

உலக மொழிகளில்

தமிழும் ஒன்று.

1554-லேயே முதல் தமிழ் நூல்

போர்த்துக்கீசியரினால்

அச்சேறினாலும்,

1835 வரை சுதேசிகளுக்கு

அச்சிக்கும்

உரிமை வழங்கப்படவில்லை.

இவ்விதழ்கள் பயன் மரம் உள்ளுரப் பழுத் தற்றால் போன்று பயன்பட்டன. தொட்டனைத் தாறும் மணற்கேணியாகமக்களின் அறிவுவளர்ச்சியே அவற்றின் நோக்கமாக இருந்தன. தொழிலாக அல்ல ஆதாய நோக்கமற்ற இதழ்கள் நடத்தப் பட்டன. பொழுதுபோக்கிற்காக அல்ல. புத்தி ஆக்கத்துக்காக இதழ்கள் உலா வந்தன. சில இதழ்கள் தனிநபர்களின்றி தொண்டு நிறுவனங்கள் மூலம் வெளிவந்துள்ளன. இவ்விதழ்கள் கடைகளில் விற்கப்படவில்லை. வாசகர்கள் கையொப்பக் காரர்களாகச் (சந்தாதாரர்) சேர்த்துக் கொள்ளப் பட்டனர்.

ஒரு குறிப்பிடத்தக்க செய்தி ஐரோப்பிய சூழலில் அறிவியல் இதழ்கள் கருத்துப் பரிமாற்றத் திற்காக விஞ்ஞானிகளிடமே இருந்தன. அதற்கு நேர் மாற்றாகத் தமிழ்ச்சூழலில் அறிவியல் இதழியலின் தோற்றத்தின் போதே அறிவியல் இதழ்கள் பொது மக்கள் வாசகத்தன்மையைப் பெற்றிருந்தனர்.

19-ஆம் நூற்றாண்டில் தமிழை வளர்த்தவை இதழ்களே எனில் மிகையில்லை. தொழிற்புரட்சி, அரசியல், அறிவியல் புரட்சி, புதுமைப் புரட்சி நடந்த புரட்சிகரமான 20-ஆம் நூற்றாண்டுக்கு ஏற்ப தமிழை வளர்த்து வளப்படுத்தியவை இதழ்களே. இதனால் அன்றாடம் பேசிய பேச்சுத் தமிழ் இதழ் மொழியானது. ஏற்றத்தாழ்வு இல்லாது எல்லா மக்களும் இவ்விதழ்களை வாங்கிப் படித்தனர். இதனால் மேட்டுக் குடியினர்க்கே அறிவியல் கல்வி என்ற நிலை தகர்க்கப்பட்டது.

### மருத்துவ இதழ்கள்

தமிழில் அதிக எண்ணிக்கையில் வெளியாகிய இதழ்கள் மருத்துவ இதழ்களாகும். தமிழில் தோன்றிய அகத்திய வர்தமானி (1870) என்பது முதல் மருத்துவ இதழாகும். இது தமிழ் நேசன் தொடங்கப்பட்ட பின் 40 ஆண்டுகள் கழித்தே முதல் அறிவியல் இதழாக வெளிவந்துள்ளது.

ஜரோப்பிய அறிவியலைத்  
தமிழில் கற்பிக்க  
முயற்சிகள் தொடர்ந்த வண்ணம்  
இருந்த இருபதாம் நூற்றாண்டின்  
தொடக்கக் காலகட்டத்தில்  
ஆங்கிலேய எதிர்ப்புனர்வின்  
காரணமாகப் பல திடழ்கள்  
தடை செய்யப்பட்டன.

### மருத்துவ இதழ்களின் வளர்ச்சி

அகத்திய வர்தமானி வெளிவந்த காலத்திற்குப் பிறகு 1887 சுகஜீவனி, 1889 ஆயுர்வேத பாஸ்கரன், 1891 சுகாதார போதினி, 1887 வைத்திய போதினி, 1897 வைத்திய விசயன் ஆகிய இதழ்கள் வெளி வந்திருந்தாலும் இவை தமிழக நூலகங்களில் காணக்கிடைக்கவில்லை.

### விடுதலைக்கு முந்தைய மருத்துவ இதழ்கள்

சென்னையிலிருந்து 1906-ஆம் ஆண்டு ‘சுகாதார போதினி’ என்ற இதழும், 1908-இல் கும்பகோணத்திலிருந்து ‘வைத்திய போதினி’ இதழும் வெளிவந்தன. பூனா ஓரியன்டல் வாட்ச மேன் நிறுவனத்தின் சார்பில் 1912-இல் ‘நல்வழி’ மாத இதழ் வெளியிடப்பட்டு, 100 ஆண்டுகள் கடந்து, தொடர்ந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கிறது. 1913-ஆம் ஆண்டு ‘வைத்திய கலாநிதி’ என்ற ஆயுர்வேத மருத்துவ இதழ் சென்னையிலிருந்து வெளியிடப்பட்டது. 1921-இல் ‘தமிழ்

வைத்தியக் களஞ்சியம்’ என்ற சித்த மருத்துவ இதழ் வெளிவந்தது. 1923-இல் ‘ஆரோக்ஷியமும், சிசுவின் வாழ்க்கையும்’ என்ற இதழ் திருநெல் வேலியிலிருந்து வெளிவந்தது. அதே ஆண்டு சென்னை ஆயுர்வேத கல்லூரி சார்பில் ‘தன் வந்திரியும்’ வேலூர் தென் இந்திய வைத்திய சங்கத்தின் சார்பில் ‘ஆயுள்வேதமும்’ (1923) வெளிவந்தன.

1924-இல் சென்னை மருத்துவர்களான யூ. ராமராவ், யு. கிருஷ்ணராவ் ஆகியோர்களால் ‘ஆரோக்ஷிய தீபிகை’யும், 1926-இல் மதுரையிலிருந்து ஆர்.எஸ். பதி என்பவரால் ‘செல்வக் களஞ்சியமும்’ வெளியிடப்பட்டன. ‘இயற்கை’ என்ற இயற்கை மருத்துவ இதழ் சுவாமி சுந்தானந்த பாரதியாரால் காஞ்சியிலிருந்து தொடங்கப்பட்டது. பண்டிதர் எஸ்.எஸ்.ஆனந்தம் ‘மருத்துவன்’ என்ற இதழை 1928-இல் தொடங்கினார்.

யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து 1930- இல் வைத்தியக் களஞ்சியமும், அதே ஆண்டு ஆரோக்ஷிய சிந்தா மணி இதழும் வெளிவந்தன. வைத்தியன் என்ற இதழ் 1931-ஆம் ஆண்டு இலங்கை ஆயுர்வேத வைத்திய சங்கத்தின் சார்பில் வெளிவந்தது. பண்டிட் டி.வி. எம். விஸ்வநாதையர், 1932-ஆம் ஆண்டு ‘ஆயுர்வேத சீவரட்சகம்’ என்ற இதழை வெளியிட்டார். 1934-இல் திருநெல்வேலியிலிருந்து ‘சீதர் களஞ்சியம்’ என்ற இதழை, கே. வேலன் என்பவர் நடத்தியுள்ளார். பழனியிலிருந்து ‘தித்தன்’ என்ற சித்த மருத்துவ இதழ் 1935-ஆம் ஆண்டு வெளியிடப்பட்டது. திராவிட தேசிய ஆயுர்வேத மகாமண்டலம் 1938-ஆம் ஆண்டு ‘வைத்திய சந்திரிகா’ என்ற இதழைத் தொடங்கி பல ஆண்டுகள் நடத்தி வந்தது. திருத்துறைப்பூண்டியிலிருந்து அகஸ்தியன் என்ற இதழ் 1944-ஆம் ஆண்டு வெளியிடப்பட்டுள்ளது. 1947-ஆம் ஆண்டு ஹோமியோபதி என்ற இதழ் கும்ப கோணம் இந்தியன் ‘ஹோமியோபதி’ நிறுவனத்தின் சார்பில் வெளி வந்தது.

19-ஆம் நூற்றாண்டு இறுதி மற்றும் 20-ஆம் நூற்றாண்டு ஆரம்ப காலத்திலிருந்து இடைப்பட்ட காலம் வரை மருத்துவ இதழ்கள் வைத்திய என்ற அடைமொழியோடு வைத்திய விசயன், வைத்திய போதினி எனப் பெயரிடப்பட்டுள்ளன. இதன் பிறகு இதழ்களின் பெயர்கள் அது எந்த மருத்துவ முறையைச் சார்ந்து வருகிறதோ அதை நினைவுட்டும் விதமாக வெளி வந்துள்ளது. (எ.கா. : சித்தர் களஞ்சியம், மூலிகைமணி).

19-ஆம் நூற்றாண்டில் இதழ்களின் தலைப்புகள் அட்டையில் தமிழில் மட்டுமே இடம் பெற்றன. 20-ஆம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில் ஆங்கிலப் பெயருடன் தமிழ்த்தலைப்புகள் இடம் பெற்றன. (எ.கா. : விவசாய தீபிகை, [Vivvasaya Dipika]. ஆரோக்கிய போதினி). (Good Health).

அலோபதி இதழ், ஆரோக்கியம், என்ற அடை மொழியுடன் வந்தது. (எ.கா. : ஆரோக்கிய தீபிகை) இதே சொல்லை ஆயுர்வேத இதழும் கையாண்டுள்ளது. ஆனால் இதுவே நாளைடைவில் இம்மாதிரியான சமஸ்கிருத சொல்லாட்சி போய், நல்வாழ்வு, நல்வழி என்ற நல்ல தமிழ்ப் பெயருடன் இதழ்கள் வெளிவந்தாலும் 1990-களுக்குப் பிறகு பெரும்பாலான பல்துறை மருத்துவ இதழ்கள் ஹெல்த் என்ற அடை மொழியுடனே வெளி வருகின்றன. (எ.கா. : ஹெல்த் & பியூட்டி, பேமிலி - ஹெல்த் வட மொழி இருந்த இடத்தில் ஆங்கிலம் அடைகாக்கும் நிலை வந்தது.)

அறிவியல் இதழ்கள் 20-ஆம் நூற்றாண்டில் 100-க்கும் மேற்பட்டு வெளிவரக் காரணம் என்ன வென்று ஆராய்கையில் கி.பி. 1900-ஆம் ஆண்டு முதல் சென்னை மாகாணத்தின் பல பகுதிகளில் ஐரோப்பிய அடிப்படையிலான கல்வி கற்பிக்கும் நிறுவனங்கள் பல தொடங்கப்பட்டன. இக்கல்வி நிறுவனங்களில் ஐரோப்பிய அறிவியல் பாடங்கள் தமிழ், தெலுங்கு மொழிகளில் கற்பிக்கப்பட்டன. ஐரோப்பிய அறிவியல் பாட நூல்களை எழுதி ஆசிரியர்கள் இக்கால கட்டத்தில் வெளிவந்த இதழ்களில் சுகாதாரம் மற்றும் தொற்று நோய் குறித்த மருத்துவக் கட்டுரைகளை எழுதினர். இது தவிர அறிவியல் தமிழ் வளர்ச்சிப் பாதையில் 1930-ஆம் ஆண்டை ஒரு திருப்புமுனையாகவும் கொள்ளலாம். இந்தூற்றாண்டின் இறுதியில்தான் கலைப்பாடங்களையும், பின்னர் அறிவியல் பாடங்களையும் தமிழில் கற்பிக்கலாயினர். ஏனெனில் இக்காலகட்டத்தில் தமிழ் பயிற்று மொழி ஆனது. இதனால் கலைப்பாட நூல்களும் அறிவியல் பாட நூல்களும் பெருமளவில் எழுதிக் குவிக்கப்பட்டன. இத்துடன் பல அறிவியல் நூல் வெளிவந்ததோடு, இதழ்களிலும் பல அறிவியல் கட்டுரைகளும் அதிக அளவில் எழுதப்படும் குழ்நிலை உருவானது.

1935-ஆம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் அறிவியல் தொழில் நுட்பக் கலைச்சொற்களை உருவாக்குவதிலும் ஆக்கபூர்வமான முயற்சிகள் அரசு தரப்பிலும், நூலாசிரியர்கள், எழுத்தாளர்கள், இதழாளர்கள் தரப்பிலும் தொடர்ந்து மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்தன.

சிறுவர்களுக்கான அறிவியல் இதழ்கள்

1840-ஆம் ஆண்டிலேயே பாலதீபிகை என்ற இதழ் கிறித்தவ பிரச்சார சபையால் சிறுவர்களுக்கென ஆரம்பித்து நடத்தப்பட்டுள்ளது. இதுவே சிறுவர்களுக்கான முதல் இதழாக அமைந்துள்ளது. இதனைத் தொடர்ந்து பாலர்தூதன், பாலியர் மித்திரன் போன்ற சிறுவர் இதழ்கள் வெளிவந்தன.

விவேக சிந்தாமணியிலிருந்து (1892) இன்று வரை வெளிவரும் தினத்தந்தி, தினகரன், தினமலர், தினபூமி, சுதிரவன் ஆகிய நாளிதழ்கள் சிறுவர்களுக்கான சிறு இணைப்புகளை அவ்விதழ் களுடன் வெளியிட்டு வருகின்றன.

இது தவிர அம்புவிமாமா, பாலமித்ரா, சுட்டி விகடன் போன்ற இதழ்கள் 5% அளவில் அறிவியல் செய்திகளை வெளியிட்டுள்ளன. இவ்வரிசையில் துளிர் (1987) இதழ் மட்டுமே எல்லாப் பக்கங்களிலும் அறிவியல் செய்திகள் வெளியாகும் சிறுவர் அறிவியல் மாத இதழாக உலா வருகிறது. இதற்கு அடுத்தபடியாக திராவிடர் சுழக வெளியீடான பெரியார் ‘பிஞ்சு’ வைக் குறிப்பிட வேண்டும்.

சிறுவர் இதழுக்கான அவசியம் என்ன?

ஓவ்வொரு மனிதனின் வாழ்க்கையிலும் அன்றாட நிகழ்வுகளில் ஒன்றாக அறிவியல் பங்கு பெற வேண்டும். அப்பொழுதுதான் மனித சமுதாயம் நிலையான வாழ்க்கை முன்னேற்றத்தைப் பெற முடியும். இவ்வாய்ப்பு மனித வாழ்க்கையில் சிறு பருவம் முதல் கிடைத்தால் விளையும் பயிர்களாகிய சிறுவர் சிந்தனையைத் தூண்டி அறிவியல் வல்லுனர் களாகவும் வளருவர்.

மொழி நடை

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டு அறிவியல் இதழ்களின் மொழிநடை அன்றைய காலகட்ட சமஸ்கிருத கலைப்புதன் அமைந்துள்ளது. பொது மக்களுக்கான அறிவியல் எழுதுமுறையில் அதிக குழப்பமில்லாமல் எனிய நடையில் கட்டுரைகள் அமைந்துள்ளன.

சான்றாக, “சனத்திலுள்ள சகல பொருள் களினது ஒட்டமும் மைய வீழ்ச்சியைப் பற்றி யிருப்பதென்று முதலில் நிருபித்த ஸ்ரீ ஜசக் நியுட்டன். இதை அவர் ஆராய்ந்து படிக்க வந்தது அத்திப்பழம் மரத்திலிருந்து நிலத்தில் விழுவதைக் கண்ட தினமென்று சொல்லியிருக்கிறது” (உதய தாரகை, 1841).

இது போலவே மருத்துவ இதழ்களைப் பார்க்கும் போது ஆயுர்வேத இதழ்களில் சமஸ்கிருத சொற்கள் மிகுந்தும், சித்த மருத்துவ இதழ்களில் சமஸ்கிருத சொற்கள் மிகவும் சொற்பமாகவும், கிரந்த எழுத்துக்கள் தவிர்த்தும் காணப்படுகின்றன. மாறாக அலோபதி மருத்துவ உரைநடையில் ஓரளவு சமஸ்கிருதச் சொற்கள் காணப்படுகிறது.

### தற்கால மருத்துவ இதழ் உரைநடை

இன்றைய காலகட்டத்தில் அறிவியல் இதழ்கள் நடத்தும் ஆசிரியர்கள் அறிவியல் அறிவும் தமிழிலும், மொழியில் அறிவும் ஒருங்கே இணைந்தவராக இல்லாததாலும், உலகமயமாதல் என்னும் இன்றைய நிலையில் இதழ்களின் பெயர்கள் கூட ஆங்கில வார்த்தை ‘ஹெல்த்’ என்ற வார்த்தை இல்லாமல் இல்லை என்ற அளவுக்கு உள்ளது. அது போதாது என்று அடைமொழிகள் வேறு அமைந்துள்ளன. (எ.கா. : குழுதம் ஹெல்த் ஸ்பெஷல்).

1935-ஆம் ஆண்டிற்குப் பின்னர்  
அறிவியல் தொழில்நுட்பக் கலைச்சொற்களை  
உருவாக்குவதிலும் ஆக்கபூர்வமான முயற்சிகள்  
அரசு தரப்பிலும், நாலாசிரியர்கள், எழுத்தாளர்கள்,  
இதழாளர்கள் தரப்பிலும் தொடர்ந்து  
மேற்காள்ளப்பட்டு வந்தன.

மொழிப்பயன்பாடு குறித்த போக்குக் குறித்து சற்றும் கவலை கொள்ளாத நிலையில் ஒரு புதிய நடை 19-ஆம் நூற்றாண்டில் எப்படி உரை நடையில் சமஸ்கிருதம் ஆட்சி செலுத்தியதோ அதே போல வட்சொல்லுக்குப் பதிலாக ஆங்கிலச் சொற்களை மிகுதியாக இவர்கள் தமிழைத் ‘தமிங்கிலம்’ என்று சொல்லும் அளவுக்கு எழுது கின்றனர். இது தவிர பிற மொழிச் சொற்களும் மிகுதியாகப் பயன்படுத்தப்படுவது குறிப்பிடத் தக்கது. (எ.கா. : சவால், விசேஷ ரயில், ராஜினாமா ஆகிய சொற்கள். மேலும் இது போன்ற தலைப்புக்கள் ஸ்டியோ, ரவுண்ட் (அலிபாபா), ஸைட்ஸ் ஆன் (குழுதம்), ஆன் தி ஸ்பாட் (கல்கி). உரைநடை. எ.கா. : ‘இருப்பினும் டிஸ்சார்ஜ் செய்வதற்கு முன் சில கண்டிஷன்கள். இவர்கள் கடைப்பிடிக்கிறார்கள்...’ ‘எப்பொழுதும் ஒரு டாக்டரும் அனுபவமிக்க நர்ஸ் ஒருவரும் குட்டியில் இருப்பார்கள். இவர்களுக்கு உதவி யாக வார்டு அட்டெண்டரும் இருப்பார்கள்’. (குழுதம் - ஹெல்த் ஸ்பெஷல் - 2001, நவ. பக். 39).

இவ்வரைநடையைப் பார்க்கும் பொழுது மொழிபெயர்க்க வேண்டியவை மொழி பெயர்க்கப் படவில்லை என்று தெளிவாகிறது. மேலும் கிரந்த எழுத்துக்களும் மிகுதியாகப் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளன.

### கலைச்சொல்லாக்கம்

19-ஆம் நூற்றாண்டு இதழ்களில் அறிவியல் பொது மக்களுக்காக எழுதப்பட்டிருந்தாலும் கட்டுரைகளில் கலைச்சொற்கள் அதிக சலிப்பு ஏற்படாத வகையில் தேவையான இடங்களில் மட்டுமே இடம் பெற்றுள்ளன.

(எ.கா. : “பாறையுப்பு (Rock Salt) ஒரு பெரிய கட்டியைப் பழுக்க காய்ச்சி சரியான அளவு தண்ணீரில் அதைப் போட்டால் போடப் பட்ட நிமிஷமே அந்தக்கட்டி கரைந்து போகும். சாராயம் முதலிய மதுக்களில் சாதாரண உப்பு கரைவது மத்திமம்’..).

இன்றைய அறிவியல் இதழ்களான களஞ்சியம், நின்றுபோன இணைப்பான தினமணியில் கலைச்சொல்லாக்க மேடைப் பகுதியைப் போல் 170 ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே உதயதாரகை மேற்கொண்டுள்ளது என்பது ஒரு சிறப்பான செய்தியாகும்.

ஆயுர்வேத மருத்துவ இதழ்களில் ஆங்கில எழுத்தாகிய ‘ச’ - க்கு ஸி என்றே எல்லா இடங்களிலும் குறிக்கப்பெறுகிறது. இதுபோலவே கிரந்த எழுத்துக்கள் தாராளமாய் எடுத்தாளப்படுகின்றன.

(எ.கா. : ஆஹாரம், ஸாகம், புஷ்டி, ஜீவிதம் மற்றும் ‘ச’ எழுத்துக்கள் அனைத்திற்கும் ‘ஸ’ வே உபயோகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. நல்ல தமிழ்ச் சொற்களை ஆசிரியர் அறிந்திருந்தாலும் அவற்றை அடைப்புக் குறிக்குள் இட்டு வட்சொல்லே பயன்பாட்டிற்கு இருந்துள்ளது. எ.கா. : அஜீரண, (செரிமான), விஸாசிகை- (வாந்திபேதி).

சித்த மருத்துவ இதழ்களைக் கண்ணுரும் பொழுது ஓர் அதிர்ச்சி ஏற்படுகிறது. கலைச்சொற்கள் பெரும்பாலும் வட்சொற்களாகவே உள்ளது. (எ.கா. : மந்த ஓலி, வபாசிம்புகள், நாள் சஞ்சயம்).

விடுதலைக்குப் பிந்தைய அறிவியல் இதழ்கள் என்று பட்டியலிட்டுப் பார்க்கும் நிலையில், மருத்துவ இதழ்கள் அதிக எண்ணிக்கையில் உள்ளன. இவ்விதழ்கள் ஏற்கதாழ 1970-ஆம் ஆண்டு வரை பெரும்பாலும் பொதுவாகவும், உடல்நலம், துப்புரவு என்று பொதுமையான கருத்துக்களைச் சொல்லி,

அவற்றில் ஆண்மீகம் மற்றும் மனநலம் குறித்த செய்திகளைத் தவறாது எழுதி உடலுடன் மனமும், சுற்றுப்புறமும் சீராக இருக்கப் பாடுபட்டு வந்து உள்ளன. மருத்துவ இதழ்களை விடுத்து வார மற்றும் இதழ்களும் கூடப் பொது சுகாதாரத் தையும் உடல் நலத்தைப் பேணுவதையும் கட்டுரை வாயிலாக வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

### அறிவியல் இதழ்கள் கொண்ட இடர்பாடுகள்

தமிழில் தொடங்கப்பட்ட ஜனவினோதினிக்கு அரசு உதவி செய்தும், ‘ஜனவினோதினி’ இறுதி வரை நட்டத்திலேயே இயங்கி இறுதியில் மூடப் பட்டது. மேலும் ‘ரல் விவசாயி’ இதழை நடத்திய ஆசிரியருக்கும் அதிகமான பொருள் இழப்பு ஏற்பட்டுள்ளது.

இது போலவே ‘வைத்தியபோதினி’ இலவசமாய் இதழை வாசகர்களுக்கு அனுப்பிய பொழுது பெற்றுக் கொண்டு விடியில் அனுப்பும் பொழுது திருப்பி விட்டு விடுவதுமாய் இருந்தது என்று அதன் ஆசிரியர் கவலையுடன் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அறிவியல் இதழ்கள் நடத்துவதில் நிர்வாகச் சிக்கல்கள், பொருள் இழப்பு, வாசகர்களிடம் ஆதரவு இன்மை ஆகிய பல்வேறு தடைகளை எதிர் கொண்ட அறிவியல் இதழாளர்களுக்கு அறிவியல் கட்டுரைகளை எழுதுபவர்கள் குறிப்பாக மருத்து வர்கள், மருத்துவ நல்வாழ்வு இயக்குநரிடம் அல்லது மருத்துவக் கல்வி இயக்குஞரிடம் அனுமதி பெற வேண்டும் என்ற இடையூறும் அண்மைக் காலம் வரை இருந்துள்ளது என்பது மருத்துவத்தமிழ் வளர்த் தடையாக இருந்துள்ளது.

### அறிவியல் இதழ்களின் இன்றைய நிலை

எந்த அறிவியல் இதழும் விற்பனையில் பொழுது போக்கு இதழ்களின் எண்ணிக்கையை எட்டவில்லை. இப்பொழுது வெளிவருகின்ற அறிவியல் இதழ்கள் கிட்டத்தட்ட நிறுவனம் அல்லது பல்கலைக்கழகம் சார்ந்தே வருவதால் இவைகள் இதழ்களை பெருமளவில் விற்பனை செய்ய சரியான புதிய யுக்திகளை மேற்கொள்ள வில்லை. இதனால்தான் பல இதழ்கள் நடவடிக்கை அரசு நிதி உதவியுடன் நடைபெற்று வருகிறது. (எ.கா. : கலைக்குதிர், அறிக் அறிவியல்).

இருப்பினும் சமீபகாலமாக குழுதம், ஆண்தல் விகடன் போன்ற இதழ்கள், மோட்டார் விகடன், டாக்டர் விகடன், குழுதம் ஹெல்த் ஸ்பெஷல் போன்ற அறிவியல் இதழ்களை வெளியிட்டு அறி

வியலைப் பரப்ப முனைந்துள்ளது பாராட்டத் தக்கதாகும். ஆனாலும், அவர்கள் தங்கள் இதழ்களின் பெயரிலிருந்து எழுதும் உரைநடை வரை முடிந்தவரை தமிழில் இருப்பது தமிழக்குச் செய்யும் அருந்தொண்டாகவும், கொடையாக அமைந்து தமிழகத்திலும் மொர்சியசைப்போல் ஓர் கிரியோல் மொழி உருவாகாது தடுக்கவும் உதவ வேண்டும் என்பதே தமிழ் உணர்வாளர்களின் விருப்பமாகும்.

அறிவியல் இதழ்களைக் கால ஒட்டத்தில், கண்ணறும் போது அறியப்பெறும் முக்கிய கருத்து:

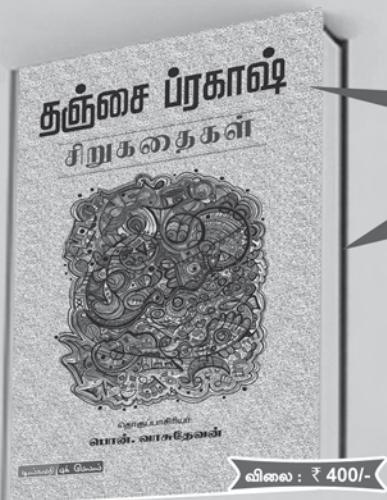
**Physics** என்பது பிரபஞ்ச சாஸ்திரம், பெளதீகம், பூதவியல் என வழங்கப்பட்டு இன்று இயற்பியல் எனத் தரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதைத் தரப்படுத்த நூற்றாண்டு காலம் பிடித்தது. ஆனால் கம்பியூட்டர் என்பது கணிப்பொறி எனத் தொடங்கி கணினி என மிகக் குறுகிய காலத்தில் தரப்படுத்தப் பட்டுவிட்டது. காரணம் அறிவியல் தமிழ் ஆர்வமும், கணினிப் பயன்பாட்டின் விரிவும்தான். எனவே ஒரு பொருள் அல்லது ஒரு சுருத்தமைவு திரும்பத் திரும்ப, மீண்டும் மீண்டும் பயன்பாட்டில் இருக்கும் போது அதைக் குறித்த மாற்றங்கள் மிக விரைவில் நிகழ்கின்றன என்பதை அறிய முடிகிறது. தேவை, மிகையான பயன், பயன்பாடு என்பது அறிவியல் தமிழ் வளர்ச்சிக்குத் தேவை என்பது இதன் மூலம் அறியப்படுகிறது. தமிழ் பயிற்று மொழி ஆக வேண்டிய அவசியத்தை இது நமக்குத் தெளிவாக்குகிறது.

அறிவியல் இதழ்களினால் தமிழர்கள் வாழ்வு வளம் பெறும்:

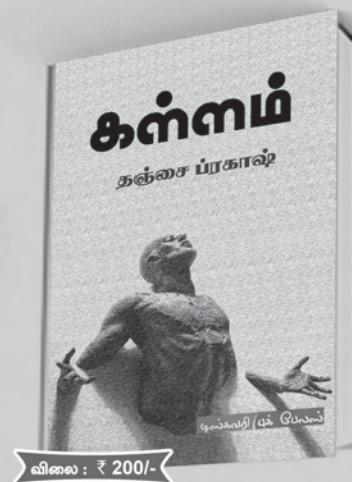
நாம் அனைவரும் அன்றாட வாழ்க்கையில் பயன்படுத்தும் பொருள்களை, கருவிகளைப் பற்றிய செய்திகளும், பிற அறிவியல் செய்திகளும், அறிவியல் நூல்களிலும், இதழ்களிலும் நம் தாய் மொழியில் தரப்படும்போது தான் நூல்கள் மற்றும் இதழ்களின் செயல்பாடுகள் பயனுடையவையாக அமையும். இவ்வாறு பெறப்படும் செய்திகளைத் தெளிவாகப் புரிந்து கொள்ள முடியும். ஓரளவு கல்வி அறிவு பெற்றோரும் இந்திலையை எளிமையாக அடைய முடியும். இதனால் கல்வியறிவை முறையாகப் பெற்றோருக்கும், மற்றோருக்கும் உள்ள இடைவெளி வெகுவாகக் குறையும். தமிழ் வழிக் கல்வி பெறும் மாணவர்களும் இவ்வறிவை எளிமையாகப் பெற்று எதிர் காலத்தை வளம் பெறச் செய்ய முடியும்.

முஸ்கவரி புக் பேலஸ்-ன்  
சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி சிறப்பு வெளியீடுகளாக...

## தஞ்சை ப்ரகாஷ்-ன் பதைப்புகள்...



அரங்கு  
எண்  
**104-105, 160-161**



### அச்சில்

1. மரக்குதிரை
2. தஞ்சை நாடோடுக் கதைகள்
3. மொழிபெயர்ப்பு சிறகதைகள்

### முஸ்கவரி புக் பேலஸ் (பி) லிட்.,

எண்.6, மகாவீர் காம்ளாக்ஸ், முனுசாமி சாலை, கே.கே. நகர் மேற்கு, சென்னை -600078.

போன்: 044 - 65157525, செல் : 9940446650, 8754507070

email: [discoverbookpalace@gmail.com](mailto:discoverbookpalace@gmail.com) | website : [www.discoverbookpalace.com](http://www.discoverbookpalace.com)

# தாமரை பப்ளிகேஷன்ஸின் புதிய வெளியீடுகள்



வாழகைக்கும் வாழ்க்கைத் திறன்கள்  
பசுமையுமோர், விலை: ₹ 70/-



வாழ்வை அழுபவிக்க  
இதுநாள் நோம்  
அன்னோன்  
விலை: ₹ 100/-



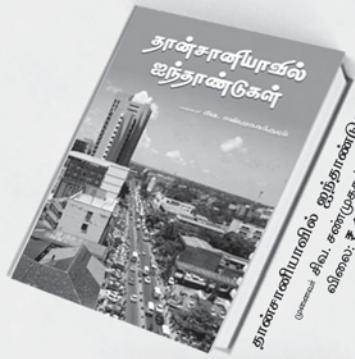
வாருங்கள் வெல்வோம்!  
புத. உதவி எஸ். ராஜா  
விலை: ₹ 80/-



உங்கள் முடியும் நம்புங்கள்  
அன்னோன்  
விலை: ₹ 110/-



உலகை பொறு அறிவுக் களஞ்சியம்  
பொது அறிவுக் களஞ்சியம்  
தெருப்பு. ச. குமார்  
விலை: ₹ 240/-



தாங்களையிழாவல்  
ஜந்தான்கள்  
தெருப்பு. ச. குமார்  
விலை: ₹ 100/-



தமிழக குழந்தை தீவிக்கியம்  
விவாதங்களும் விமர்சனங்களும்  
ச. குமாரன்  
விலை: ₹ 115/-



சட்ட அகராதி  
புலவம் பேஷ்டாசலம்  
விலை: ₹ 225/-



பதினாறும் பெற்று பல்லாண்டு வாழ்க!  
தி. புருசோத்தமன்  
விலை: ₹ 140/-

**அரங்கு எண்: 36, 37**

**தாமரை பப்ளிகேஷன்ஸ் (பி) லிட்.,**

41-B, சிட்கோ இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098

த 26241288, 26251968, 26258410

[www.ncbhpublisher.com](http://www.ncbhpublisher.com) | email: tamaraipublications@gmail.com



# 2016 சென்னை புத்தகக் திருவிழாவில்

அருணா பப்ளிகேஷன்ஸ் அரங்கு எண்கள்: 466, 467

ஸ்ரீ கமலா புக்ஸ் அரங்கு எண்கள்: 595, 596



12, 1st Street, North Jagannatha Nagar (Annexe), Villivakkam, Chennai - 600 049.

© +91-44-2650 7131. Cell: 94440 47790 E-mail : arunapublications@yahoo.com

Visit at : [www.arunapublications.com](http://www.arunapublications.com)



# இதிநிலத்தின் கலை விதை

இரா.காமராசு

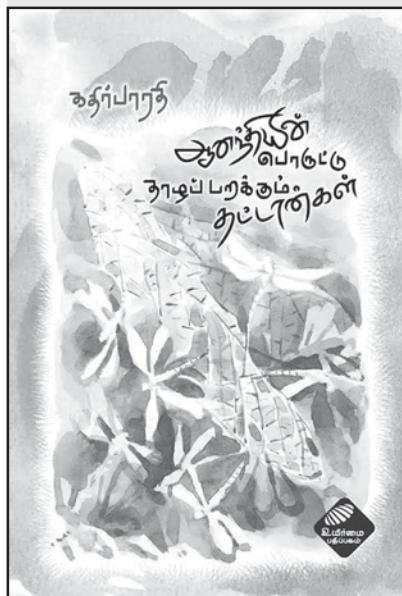
புத்தாயிரத்தின் தமிழ்க் கவிதை நவீன எழுத்தின் பேரெழுச்சியை அடையாளம் சுட்டி நிற்கின்றது. சொல்வதும், சொல்லப்படுவதும் நேற்றிலிருந்து விலகி நாளைக்கான நகர்வாய் மாறியிருக்கிறது. சோம்பல் முறிப்புச் சுகங்களைத்தாண்டி, முதல் இரைதேடி அடியெடுத்துவைக்கும் சிட்டுக்குருவிக் குஞ்சாய் நவகவிகளின் தேடல். பூமிக்கு மேலே இறகு கட்டிப் பறந்தாலும் கிளைக்குத் திரும்பி இலை கொத்தி உறவுற்றில் நாநளைத்து கூட்டுக்குள் இரவை இரசிக்கும் குதாகலம்தான் வாழ்க்கை. விட்டேத்தி என்பது விலக்கு தான். விதிகள் மீறப்படலாம். விலக்குகள் மட்டுமே விதிகளாகாதுதானே? ஒரு மொழியின் பாய்ச்சல் கவிதைகளிலேயே சாத்தியம். ஆதிக்கிழமானத் தமிழை பச்சிளம் பருவத்தில் இருத்தியிருப்பதும் கவிதைதான் எனில் ஆச்சரியப்பட ஓன்றுமில்லை. இன்றைய வாழ்வின் பிழிவை குறுக்குவெட்டுத் தோற்றுத்தில் ஒரு கலைடாஸ்கோப் போல கவிதைகளில் பந்திவைக்க இளம் கவிஞர்களால் சாத்தியமாகியிருக்கிறது. விதையும் வேருமற்ற தாவரப் பெருக்கு நிரம்பிய சூழலில் நிலத்தின் நிறமும் நீர்மையுமறிந்து வேர்பதிக்கும் படைப்பு முயற்சிகள் நம்பிக்கையளிக்கின்றன.

'மெசியாவுக்கு மூன்று மச்சங்கள்' கவிதைத் தொகுப்பின் வழி இளைஞர்களுக்கான சாகித்திய அகாதெமி விருதுபெற்று, கவனம் பெற்ற கதிர்பாரதியின் புதிய கவிதைத் தொகுப்பு - 'ஆனந்தியின் பொருட்டு தாழப்பறக்கும் தட்டான்கள்'. கதிர்பாரதி தனக்கெனத் தனித்துவமானதொரு கவிமொழி கைவரப்பெற்றிருக்கிறார். முதல், கரு, உரி என்ற மூப்பொருள் ஆட்சியில் முகிழ்க்கும் சங்கக் கவிதைகளின் நீட்சியை இவரிடம் காணமுடிகிறது. நிலமும், பொழுதும் மாறி மாறி கவிதைகளில் நிலைகொள்கின்றன. பூக்கள், பூச்சிகள், பறவைகள், விலங்குகள், மனிதர்கள், ஏன் கடவுளும் கூட இவர் கவிதைகளை உயிர்ப்பிக்கின்றனர். தேவனும் காளியும் தொன்மங்களாகி நிற்கிறார்கள், கவித்துவம் நிரம்பி வழியும் வரிகளினாடே மிகத் தெளிவாகச் சமகால அரசியல் இழையோடுகின்றது. ஒடுக்கத்திற்கும், ஒதுக்கத்திற்கும்

எதிரான கவிக்குரல் கம்பீரமாக ஒலிக்கிறது. உடலும், மனமும், வெளியும் பாழ்படும் துயரத்தை மிக இலாவகமாக கவிதையாக்கிவிடுகிறார். வெளிப்படையாக நேர்ப்படப் பேசும் தொனியைத் தவிர்த்து கவித்துவ ஆழத்தில் சிறு கங்கென தன் பார்வையை வைத்திடும் நேர்த்தி கதிர்பாரதியின் கவிதை இயல்பாக அமைகின்றது. மரபுக்கும் நவீனத்துக்கும், கிராமத்துக்கும் நகரத்துக்கும், ஏழைமைக்கும் செழுமைக்கும் இடையே பயணிக்கும் 'நடுத்தர' வாழ்வு இவர் கவிதைகளில் காணக்கிடைக்கின்றது. திரைச்சிலையில் வண்ணத் தூரிகைகளிலான எழிலோவியம் போல இவரின் கவிச்சொற்கள் காட்சிச் சித்திரங்களாக வாழ்வை வரைந்து செல்கின்றன.

சங்கப்பாடலுக்கு நிகராக காதலை, பிரிவை, ஏக்கத்தை கதிர்பாரதி போகிற போக்கில் எழுதிச் செல்கிறார்: என் கரம்பை நிலத்தில் / உதிர்ந்து விழுந்துவிட்ட தென்னங்குரும்பைகளைக் / கடித்துச் சுதிராடுகின்றன ஜோடி அணில்கள். / கலந்து சிலிர்க்கும் மணிப்புறாக்கள் எழுப்பும் கூடலோலி / கோயில் மடங்களில் பட்டு எதிரொலிக்கிறது. / உருந்தங்காய்கள் மீதமர்ந்து / வெயில் அருந்தும் தட்டான்கள் / வால்களைப் பிணைந்துகொண்டு பறக்கின்றன. / இலந்தங்களிகளை மடிநிரம்ப / வேடுகட்டி எடுத்துப்போகும் / பருவத்துக்கு வரவிருக்கும் பாவாடைச் சிறுமிகள் / என் அந்தியில் எதிர்பட்டுக்கொண்டே இருக்கிறார்கள். / அடைக் கலாங்குருவிகள் கொறித்து உமிழுந்த / நெல் உமிகளை / காற்று தன்போக்கில் அடித்துக் கொண்டுபோவதென /

வார்த்தைகள் என்னவிட்டுப் போய்விட்டன. / முந்தானையில் சும்மாடு செய்து / அடுக்கிய மண்கலயங்களில் / ஊற்றுநீர் சுமந்து போகிறாள் குடியான மங்கையொருத்தி / அதை ஒரேமடக்கில் குடித்துவிடும் அளவு தாகத்தை / உன் வரவுக்காக நீடிக்கவிடுகிறது / கரம்பையின் கோடை. / உலர்ந்த உள்ளாடையை / துணிகளுக்குள் பொதிந்து எடுத்துப்போகும் / எதிர்விட்டுப் பருவப்பெண்ணால் நினைவுட்டப்படும் நீ / இன்னும் வரவேஇல்லை. / இந்தக் கோடையும் கைவிட்டுப்போய்விட்டது. / இனி கண்கள் உடைந்து / கொட்டப்போகும் பருவமழுக்குத் தப்பி / எங்கு ஓடி ஒளியும் என்னுயிர். மிக ஆழகிய ஓவியமெனக் கவிதை மனதை நிரப்புகிறது. எளிய,



**ஆனந்தியின் பொருட்டு தாழப்பறக்கும் தட்டான்கள் கதிர்பாரதி வெளியீடு:**  
உயிர்மைப்பதிப்பகம்  
**1/29, சப்பிரமணியம் தெரு,**  
அபிராமபுரம், சென்னை - 600 018  
விலை: 85.00

விளக்கங்கள் தேவையில்லாத கவிதை தான். ஆனால் தஞ்சை வட்டார வேளாண் வாழ்வும், வழக்கும் புரியாமல் கவிதையை உள்வாங்க இயலாது. கரம்பை நிலம், வேடுகட்டி, சும்மாடு, ஒரேமடக்கில், கரம்பையின் கோடை... போன்ற சொற்கள் நிலம் சார்ந்தவை. கதிர்பாரதியின் பெரும்பாலான கவிதைகளில் திணைசார் வாழ்வின் கடந்து போன தருணங்களும், கலைந்து போன கனவுகளும் பதிவாகின்றன.

'கேரட்' என்னும் தலைப்பிலமைந்த கவிதையில் சேனம் கட்டிய சூதிரை முன் தொங்கும் கேரட்டை நோக்கியபடியே ஒடுகிறது. சேனமும் கேரட்டும் எஜமானன் உருவாக்கியவை. குதிரையின் கனவை அதன் மேலமர்ந்து செல்லும் எஜமானன் எப்படி நிறைவேற்றுவான்? இங்கு கேரட்டும், குதிரையும் குறியீடுகள்தாம். காலம் காலமாக எட்டாத, ஒரு போதும் சுவைக்கமுடியாத கேரட்களைக் காட்டிக்காட்டி உழைப்பை உறிஞ்சும் நம் எஜமானர்களிடம் எத்தனைக் காலம் சேனம் பூட்டிய குதிரைகளாக அடங்கிக் கிடப்பது? அற்புதமான கவிதை.

இன்னொரு கவிதையில் சமர்த்தாகக் குட்டிக் கரணம் போடுதலை குரங்குகள் வழி கதிர்பாரதி பதிவு செய்கிறார். வித்தை நிகழ்த்துக்கையில் குட்டிக்கரணம் போடுதல், பார்வையாளரின் கைத்தட்டலுக்கு ஏற்ப அதிக எண்ணிக்கையில் போடுதல், சணக்கம் இல்லா மலிருத்தல், இறுதியில் தட்டேந்தி காசு பெறுதல், திரைப்படத்தில் கதாநாயகியின் கற்பைக்காத்தல், வில்லனைச் சுட்டு வீழ்த்துதல், பழங்களை துப்பிவிட்டு பீட்சா

பழகுதல் எனப்  
பலவற்றையும் சொல்கிறார்.  
காடுகளில் உலாவுவதும்  
கிளைகளில் தொங்குவதும்  
இழிவாகிறது. இறுதியில்  
இப்படிச் சொல்கிறார்:

“சரியான நேரத்துக்கு கூண்டுக்குள்  
அடைவதிலும் / கூண்டையே  
உலகமெனக் கொண்டாடுவதிலும்  
இருக்கிறது / குரங்காய்ப்  
பிறந்ததன் பயன்.”

ஒவ்வொருவர் வாழ்விலும்  
எத்தனைக் குரங்குகள்?  
ஒவ்வொருவரும் எத்தனைக்  
குரங்குகள்? எல்லாமே  
குரங்காட்டியின் குரங்குகள்தாமே?  
குரங்குகளை என்னிப்  
பரிதாபப்படுவதா?  
குரங்காட்டிகளை நினைத்து  
கோப்படுவதா?  
குரங்கும் குரங்காட்டியும்  
கூடுவிட்டு கூடு மாறும்  
விந்தையறிந்து விசனப்படுவதா?  
எல்லா வாசிப்புக்கும் இடம்  
தருகிறது கவிதை.

சூஃபிக்களும், ஜென்களும்  
அஃறினை உயிர்களைக்  
கொண்டே வாழ்க்கையை  
அலகவார்கள். இவ்வகைக் குட்டிக்

கதைகள் ஏராளம். இயேசுவின்,  
நபிகளின் போதனைகளிலும்  
உயிர்களுக்கு நிரம்ப இடமுண்டு.  
கதிர்பாரதி தன் கவிதைகளில்  
வாழ்வின் உயர் அடையாளங்களை  
உயிரின் வழியே உலவவிடுகிறார்.  
போலி மனிதர்கள் மத்தியில்  
முயல்குட்டிகள் அழுர்வப்  
பிறவியாகின்றன.  
கள்ளங்கபடமற்ற  
முயல்குட்டிகளால் வாழ்வு  
அர்த்தப்படுகிறது.  
முயல்குட்டிகளால் பொறுக்குத்  
தட்டிய வாழ்வு  
வளமையாகின்றது.  
ஓரு கட்டத்தில் வாழ்வே முயல்  
சுட்டியாகிவிடுகின்றது.  
‘இவ்வாழ்வு முயல்குட்டிகளால்  
ஆனது’ என்கிறார் கவிஞர்.  
இன்னொரு கவிதையில்  
மனிதரையும் வாழ்வையும்  
அணில்குஞ்சாகப் பார்க்கிறார்.  
வெளியில் தாவிக்குதித்து,  
விளையாடி, இரையுண்டு வாழ்ந்து  
திளைக்கும் - அங்கிங்கெனாதபடி  
ஓடும் அணில் கடைசியில் நம்முள்  
கலந்துவிடுகிறது கவிதையில்.  
வாழ்க்கை அக்கறை மட்டுமல்ல.  
வாழ்வு குறித்த ஏக்கங்களும்

கவிஞர்களுக்குண்டு.  
எல்லோரின் இறுதி வேட்கையும்  
விடுதலைதான்.  
விட்டு விடுதலையாதல்  
வாழ்வில் சாத்தியமில்லை.  
ஏதோ ஒன்றில் அடிமைப்பட்டுப்  
கிடக்கிறது மனம். தன்னால்,  
தன்னில் காண முடியாததை  
பிற உயிராய் உணர்தலில்  
வசப்படுகிறது வாழ்வு.  
முயல், அணில்... எல்லாம்  
வன்மை நிறைந்த வாழ்வின்  
வலிகளுக்கு மென்மை நிறைந்த  
ஆஹுளின்றி வேறென்ன?  
இது தப்பித்தல் அல்ல.  
மனிதனின் ‘வளர்ச்சி’  
உண்மையில் வளர்ச்சியா?  
வீழ்ச்சியா? என்ற ஆதங்கத்தின்  
தேடல். ஆனந்தத்தின் ருகிகாண்  
முயற்சி.

குழந்தைகளின் பிரபஞ்சம்  
அலாதியானது. பிற உயிர்கள்  
போல இயல்பான குட்டி உலகை  
குழந்தைகள் படைக்கிறார்கள்.  
பெரியவர்களின் உலகம் போட்டி  
களும் பொறாமைகளும் அதிகாரத்  
திமிர்த்தனங்களும் பேராசைகளும்  
நிறைந்தது. குழந்தைகள் கீழிருந்து  
உலகைப்பார்க்கிறார்கள்.



பாசாங்கற்றப் பிரியங்களால்  
ஆனது அவர்களின் உலகம்.

திலீபன், சவிஞரின் மகன்தான்.  
அடர்வனமொன்றை  
உருவாக்குகிறான். தாகமறிந்து  
தண்ணீர்தரும் ஆயாவை  
நீரோடையாகவும், பார்த்தும்  
புன்னகைக்கும் தோழியைத்  
தேவதையாகவும், கூர்பென்சில்  
காட்டி பயமுறுத்தும் பையனை  
வல்வாலாகவும், பணிவாகப்  
பணிவிடை செய்யும் ப்யூனை  
சிங்கராஜாவாகவும், அடிக்காத  
விஷ்ணுப்பிரியா மில்ஸை தோகை  
விரித்தாடும் மயிலாகவும்,  
சோகமாக வெள்ளைப்  
புடவையில் வரும் கோமதி  
மில்ஸை உற்சாக முயல்  
குட்டியாகவும், தன் தோழர்களை  
சிட்டுகளாகவும், அவர்களுக்கு  
தேன்றிறைந்த மலர்களையும்,  
கனிகள் நிறைந்த மரங்களையும்  
பரிசளிக்கிறான். எப்போதும்  
கைப்பிரம்போடு நிற்கும்  
ஹட்மிலஸ் மரத்துக்கு மரம்  
தாவும் குரங்காகப்  
படைக்கப்படுகிறான்.

இதற்கு ‘காரணம் நிச்சயம்  
திலீபன் இல்லை’ எனக்  
கவிதை முடிகின்றது.

வாசக மனத்தில் குழந்தைகள்,  
கல்விமறை, தேர்வுகள்,  
ஆசிரியர்கள் ஆகியவை  
குறித்த உரையாடல்கள் விரிகிறது.

கவிஞர் இளமுருகு (பெருமாள்  
முருகன்) பல்லாண்டுகளுக்கு  
முன் ‘சிருஷ்டி’ என்றொரு  
கவிதை எழுதியிருந்தார்.

அதில் ஒரு குழந்தை தன் பென்சில்  
கொண்டு ஒரு மாநகரைச்  
சிருஷ்டிக்கும். மாநகரில்  
எல்லாம் இருக்கும்.

பள்ளிக்கூடத்தைத் தவிர.  
குழந்தைகளின் இயல்புக்கங்கள்,  
விருப்பங்கள் குறித்து  
பெரியவர்களுக்கு உணர்த்த  
இது போன்ற கவிதைகள்  
நிறையத் தேவை.

இன்னொரு குழந்தையின்  
நிலையைப் பாருங்கள்:

மாநகர வாழ்வின் / கண்டிஷன்ஸ்  
அப்ளைகாஞ்சருப் பிறந்த  
மகனொருவன் / சிறு முளைத்த  
பந்தை / யாருமற்ற தன்வீட்டின்  
அறைசவரில் அடித்து அடித்து  
விளையாடுகிறான் / அந்தப் பந்து /  
அவனுக்கும் தனிமைக்குமாகப்  
போய்த் திரும்பி / திரும்பிப் போய்  
/ ஒய்கிற வேளையில் / வந்தே  
விட்டது / மற்றும் ஓர் இரவு.

இன்றைய குழந்தை வளர்ப்பை  
இதைவிட எப்படி  
உணர்த்தமுடியும்? பொருள்  
தேடும், நுகர்வியம் பெருகி  
விட்ட, இருவரும் பணிக்குச்  
செல்லும் குழல் பரவலாகி விட்ட  
சமுகத்தில், இந்தக் குழந்தையும்,  
பந்தும் ஒன்றுதானே?

வாழ்வு மீதான, குடும்பம் மீதான  
கரிசனத்தைக் கவிதைகளாக்கியுள்ள  
கதிர்பார்தி இந்த நிலமும்,  
உரிமையும் பறிபோவதை  
ஆதங்கத்தோடு பல கவிதைகளில்  
பதிவு செய்கிறார். நிலத்திலிருந்து  
நீரை உறிஞ்சி மலடாக்கி,  
வீரியவிதைகள் என்ற பெயரில்  
மரபார்ந்த விதைகளை அழித்து,  
விதையில்லா கனிகள், முட்டை  
யிடாக் கோழிகள் என  
இயற்கையை வீழ்த்தி செயற்கையில்  
வதைபடும் வாழ்வை கருதிற  
கோலாக்களின் ‘ச்சியர்ஸ்’  
கவிதையில் எடுத்துக்கூறுகிறார்.

நிலம் வெறும் மன் அல்ல.  
அது இரத்த பந்தம். உணர்வுப்  
பெருக்கு. பண்பாட்டின்  
தொடர்கண்ணி. அதை  
கூறுபோட யத்தனிக்கும்  
ஏகபோகங்களை நோக்கி  
பன்னாட்டு பகாசரர்களை நோக்கி  
நீள்கிறது கவிதைத் தடி.

அது (நிலம்) நித்தமும்  
நாங்களிட்டு உண்ணும் எம்  
அன்னத்து உப்பு. / இளம்விதவை  
நிறையத் தேவை.

பொட்டல்வெளி காளி  
வெளித்தள்ளிய நாவு. / எந்தையும்  
தாயும் உருவி உருவி முத்தமிட்ட  
எம் ஆணுறுப்பு. / எம்  
காதற்பெண்டிரின் பெண்ணந்தரங்க  
உறுப்பின்சைவ. / தாவுக்காலிட்டு  
உச்சங் கிளையில் தீவனம்  
கடிக்கையில் / காற்றிலாடும்  
மறியின் பால் செறிந்த மார்பு. /  
சேறுகுடித்து ஊறிக்கிடக்கும்  
கருவேலமுள்ளின் முனை. /  
தன்முத்திரம் குழூத்த  
மன்னெண்டுத்து / இரையின்  
முகத்தில் விசிறி / குரல்வளை  
கடித்திமுக்கும் குள்ளநரி./  
இப்போது எம் நிலம் / தன்  
முத்திரம் குழூத்தெடுத்துக்  
காத்திருக்கிறது. / வாரீர் / வாரீர்.

வெளியிலிருந்து பார்த்தால் இது  
வெற்று ஆவேசமாக்கூடப் படும்.  
ஆனால் நிலமே வாழ்வாக,  
நிலத்தையே உயிராக, உறவாக  
வரித்து வாழும் வேளாண்  
மக்களின் இந்த அறச்சீற்றம்  
மிகமிக நியாயமானது.  
உயிற்வதைக்கு எதிராக  
முனங்க முடியாது.  
கத்திதான் தீரவேண்டும்.  
பொதுவாக குள்ளநரி இழில்  
உவமையாகவே வரும்.  
இங்கே எதிர்ப்பின் குறியீடாகிறது.  
கலக அழகியல் இப்படித்தானே  
அமைய முடியும்? வழமைகளைத்  
தலைக்மூக்கித் தருவதுதானே  
மாற்றின் மக்குவும்?

‘எங்களிடம் நீர்முள்ளிப்பூக்கள்  
இருந்தன’ - இந்த மன்னின்  
வரலாற்றைச் சொல்லும் இனிய  
கவிதை. தாத்தாவிடம் இருந்த  
விவசாயப்பாடல், ஜோடி  
மாடுகள், இறாபுட்டி, கதை,  
கனவு, உறக்கம் எல்லாம்  
பறிபோய் கண்ணீரும் தாகமும்  
பெருகி மன்னில் விழுகிறார்.  
டமக்கரான் (பூச்சிக்கொல்லி  
மருந்து) போத்தலில் தண்ணீர்  
வருகிறது. ‘அவரைப் புதைத்த  
போது அழுது அரற்ற அவர்

பாடல் இல்லை எம்மிடம்’  
என முடிகிறது கவிதை.  
பூச்சி மருந்துக்கும், தூக்குக்  
கயிற்றுக்கும் பலியாகும் விவசாய  
வாழ்வை சித்திரிக்கும் நல்ல  
கவிதை. பல்லாயிரம் கோடிகள்  
மோசடி செய்த ஆகாய  
விமானங்களை அயல்தேசங்களுக்கு  
நாடு கடக்கவிடும் அரசாங்கம்,  
விதை நெல்லுக்காய் வாங்கின  
கடனுக்காய் கோவண்ட்தை  
உருவும் அவலத்தை என்ன  
சொல்வது?

எதை உண்ண வேண்டும்?  
எதை உடுக்க வேண்டும்?  
எதைப் பேச வேண்டும்?  
எதை எழுத வேண்டும்? எனத்  
தீர்மானிக்கின்றன செங்கோல்கள்.  
மனிதனுக்கு மனிதன் மேல் X கீழ்  
வர்ணக் கோடி முத்த  
மனுஅதர்மத்தின்  
வெளிப்பாடுதான் இது.  
என் சமையலறைக்குள்  
பூட்ஸ்கால்கள் வரும்  
தேசத்தில் வாழ்வது  
அவலமல்லவா? தாத்தனும்  
பாட்டனும் தின்றதைத் தின்பது  
தவறா? செத்த மாட்டின்  
இறைச்சிக்காய் உயிர் மனிதனைக்  
கொல்வது நீதியா?

கதிர்பாரதியின் ‘கருவாட்டு  
ரத்தமுறிய இட்லி’  
இத்தொகுப்பின் மிகச்சிறந்த  
கவிதை. எளியவர்களுக்கு  
இட்லியே ஆகப்பெரிய பலகாரம்.  
(ஆனந்தாயி நாவலில் சிவகாமி  
ஏழூகளின் இட்லியின்  
மகத்துவத்தை அழகாகச்  
சொல்வார்). இட்லிக்கு  
தொட்டுக்க கருவாட்டு ரத்தம்.

அந்த உணவு மட்டுமல்ல.  
‘அட்டா இந்தக் காலைதான்  
எவ்வளவு ருசிமிக்கது.  
இந்த ருசிக்குப் பிறந்த இந்த  
நாள்தான் எவ்வளவு தித்திக்கிறது’,  
வாசம் வயிற்றையும் நெஞ்சையும்  
நிறைக்கும். அன்றைய நாளே  
ருசியாகித் தித்திக்கிறது.  
சர்க்கரைப்பொங்கல்,  
புளியோதரை, பஞ்சாமிர்தம்,  
பருப்புக்கடைசலுக்குச் சற்றும்  
சுறைந்ததல்ல கருவாட்டுக்குழம்பு  
இட்லி. இதுதான் மாற்றின்  
மாற்று. ஏழூ எளியவர்களுக்கு  
உணவுதானே துய்ப்பு(enjoyment)?  
உணவுப் பண்பாட்டை  
உணர்வுப்பூர்வமாகச்  
சொல்கிறது இக்கவிதை.  
கதிர்பாரதியின் எல்லாக்  
கவிதைகளையும் சமூக, அரசியல்,  
பண்பாட்டுப் பின்புலங்களில்  
வைத்து விரித்துரைக்கலாம்.  
களமும், கருத்தும் எவ்விடத்திலும்  
துருத்திவிடாமல் மிகக்கவனமாக  
கவிதையைக் கலையாக்கி  
வெற்றிபெறுகிறார்.  
இவர் கவிதைகளில் கையாளும்  
தலைப்புகள், தொடர்கள்  
வித்தியாசமாய் அமைந்து  
வியப்பைத் தருகின்றன.

‘பின்னிரவு முத்தமொன்று கூரிய  
பனிவாளாக’ / ‘எங்க்கான  
முதிரிளம் பருவத்துமுலையே’  
(நிலம்) / ‘நாளெனாரு கள்ளத்தராக’  
/ ‘புஞ்செய் வெயிலாகும் முத்தம்’ /  
‘ஓரு குளத்துக் கருவையாக  
துள்ளுகிறது என் சொற்களின்  
கனவு’ / ‘பகலென்  
விரலைப்பற்றினேன்’ /

‘வெட்டுக்கிளியை குப்பர்  
மேக்ஸ் பிளோடுக்குப் பழக்குதல்’ /  
‘கற்றாழைப்பழம் சுவைத்தேன்’

இப்படி நிறைய்ய. ஆல் தி  
பெஸ்ட், ச்சியர்ஸ், ஐ லெ திஸ்  
லவ்வபிள் இடியட், கண்டிஷன்ஸ்  
அப்ஸை... போன்ற இக்காலப்  
புகழ்பெற்ற நிலைமொழிகளைத்  
தலைப்பாகக்கொண்ட கவிதைகள்,  
இச்சொற்களின் அபத்தங்களைப்  
பேசுவதுடன் ‘இன்றையத்  
தன்மையை’ (up to date)

இக்கவிதைகளுக்கு வழங்குகின்றன.

‘அரசியல் அற்ற’ இலக்கியங்கள்  
பெருகிவரும் தமிழ்ச் சூழலில்  
மாற்று அரசியலை  
முன்மொழியும், பண்பாட்டு  
அரசியலை பிரகடனப்படுத்தும்  
கதிர்பாரதி பாராட்டத்தக்கவர்.

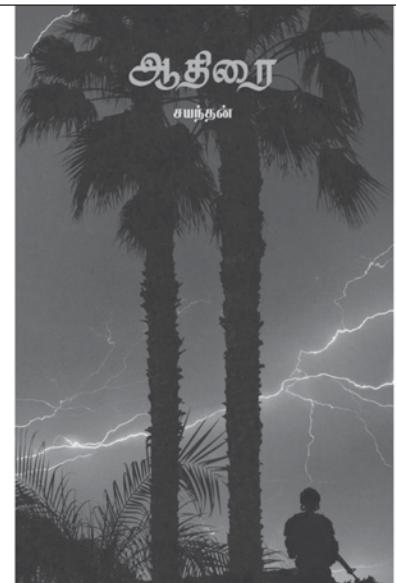
“இந்தச் சொல் எங்கிருந்து  
வந்ததோ / அங்கிருந்தே வந்தேன்  
நான் / இந்த வலி எங்கிருந்து  
வந்ததோ / அங்கிருந்தே வந்தது  
அந்தச் சொல்”

என்ற ஒற்றைப் பிரகடனம்  
இவரின் கவிதைகளுக்கு  
கச்சிதமாகப் பொருந்துகிறது.

“மீண்டும் போகிறேன் /  
மரணத்தின்போது துளிர்த்திருந்த /  
அந்த வீட்டு மாமரத்தின்  
செந்தவிர்களைப் / பார்க்க  
வேண்டும் எனக்கு”

இது இவரின் நம்பிக்கைக்கான  
நற்சான்று. கதிர்பாரதியை  
இன்றைய நவீனத்  
தமிழ்க்கவிதையின் ‘நம்பிக்கையாக’  
வரவு வைக்கலாம்.

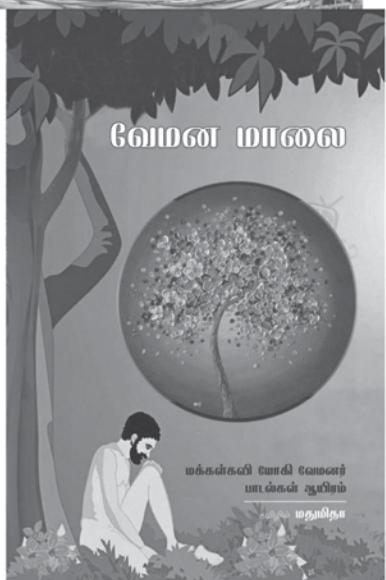
**நால் மதிப்புரைக்கான கட்டுரைகளை**  
**அனுப்புவோர் தவறாமல்**  
**நாலின் இரண்டு பிரதிகளைச்**  
**சேர்த்து அனுப்புமாறு**  
**கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள்.**



அாதிக்ர  
ச.ஜயந்தன்



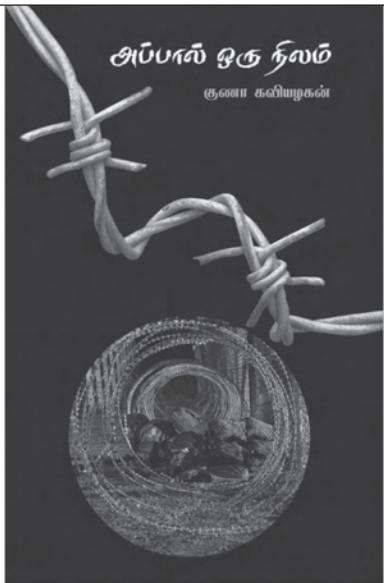
வேரலான்மையின்  
விழுதுகலை  
பாமயன்



வேலனை மாலை  
ஸ்ரீ வெங்கடேசன் வெங்கடேசன் ஆமிசும்  
ஈதான்தா



ஓச்சுக்கலை பெறினும்...  
அருஞன் நி. ரீ. சிறிவெளன்



அப்ஸரஸ் ஒரு நிலம்  
குணை கவியதான்



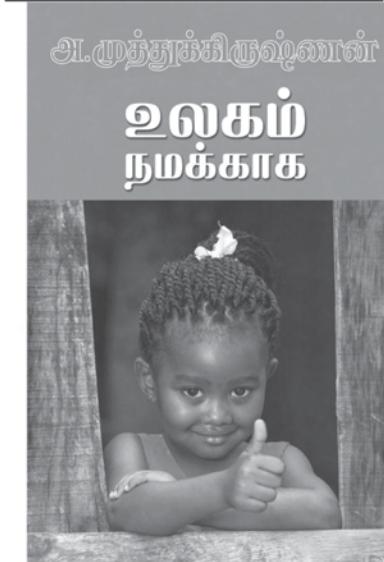
அமுகிய  
மரம்

த.ஏ. நாராயணம் க.ஏ. சுப்ரமணியக  
பாரம்பரியக் கலை



தாரம்பால்

தமிழ்மூலம்  
B.R. மகாதேவன்



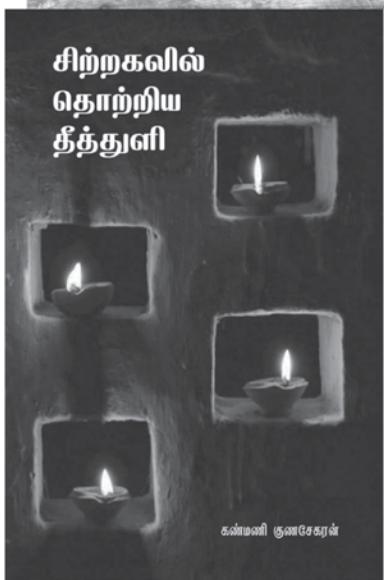
அ.அழித்துவுமிருவுல்ளைன்  
உலகம்  
நமக்காக



புலிய்மயம்



மகுடே.கவுரைன்



சிற்றகலில்  
தொற்றிய  
தீத்துனி

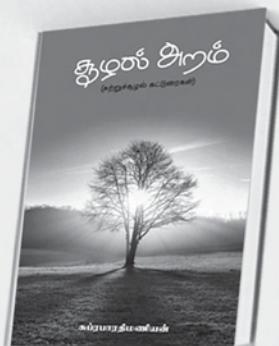
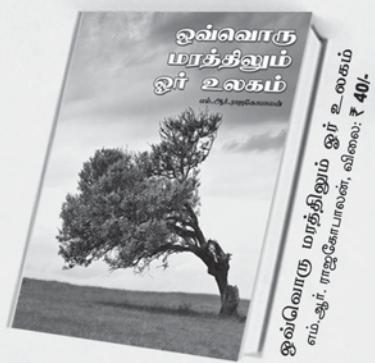


குணை குணைக்கரன்

தமிழ்நினி

அரங்கு எண்  
45, 417, 418

# நியூ செஞ்சரி புக் ஹவைன் சுற்றுச்சூழல் குறித்த நூல்கள்



அரங்கு எண்: 94, 95, 170, 171

# அறிவுப் பதிப்பகத்தின் புதிய வெளியீடுகள்



அறிவுப் பிரானிகள்  
அறிவுப் பிரானிகள்  
விலை: ₹ 65/-



அதிசய் பிரானிகள்  
அதிசய் பிரானிகள்  
விலை: ₹ 130/-



புத்தரின் போதனைகள்  
புத்தர் ச. குமார்  
விலை: ₹ 65/-



அவ்வளவு கல்வி பொதுவிளையாக வாழ்வதே முத்து  
கொடு. முத்து  
விலை: ₹ 55/-



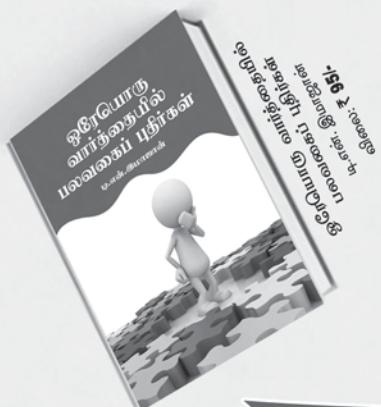
மனம் பேசுகின்றது  
அருள்நிதி எஸ். சதானந்தம்  
விலை: ₹ 240/-



மனித உடல் ஆதார ஏசும்பாடுகள்  
அதிசய் உ... கல்பணை, விலை: ₹ 100/-



மந்திரப்பு  
சிறார்களுக்கான சிறைக்கைகள்  
முறைமுறு தமிழ்மீ  
விலை: ₹ 125/-



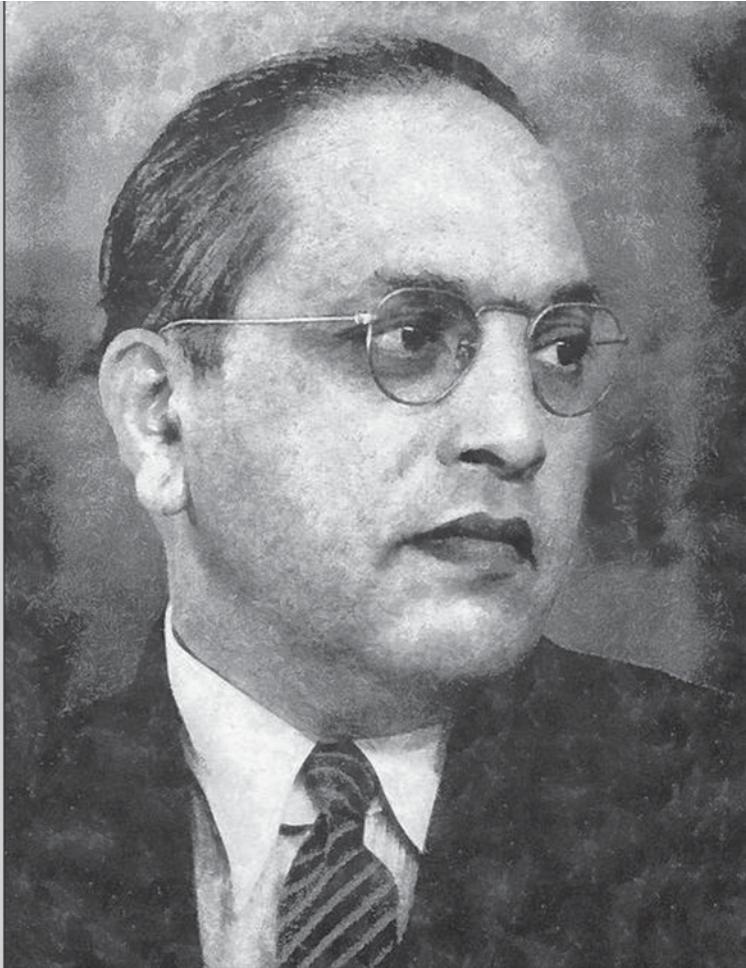
புஞ்சிறகு  
முனைக் வா. சுநில் ஜெயராத்னம்  
விலை: ₹ 85/-

அரங்கு எண்: 140, 141



அறிவுப் பதிப்பகம் (பி) வி.டி.

16 (142), ஜானி ஜான் கான் சாலை, இராயப்பேட்டை, சென்னை - 600 014  
போன்: 28482441, [www.ncbhpublisher.com](http://www.ncbhpublisher.com) | email: [arivupathippagam@gmail.com](mailto:arivupathippagam@gmail.com)



# அம்பேத்கரும் தேசியவாதமும்

டி.ராஜா

■ தமிழில்: பா.ஆனந்தகுமார்

சுரண்டலுக்குள்ளாகும் வர்க்கங்கள் எப்போதெல்லாம் போராடுகிறார்களோ அப்போதெல்லாம் ஆனாம் வர்க்கம் தேசியவாதம் பற்றிக் கூக்குரவிடுகிற தென்று பி.ஆர்.அம்பேத்கர் தீர்க்க தரிசனமாக எழுதினார். அவரைப் பொறுத்தளவில் உண்மையான தேசியவாதம் என்பது இரக்க குணமுடையது விடுதலைப்பூர்வமானது.

- டி.ராஜா

**அண்ணல் டாக்டர் பி.ஆர்.அம்பேத்கரின்** 125ஆம் பிறந்தநாள் நிறைவு என்பது அவரது சிந்தனைகளையும் கருத்து நிலையையும் மதிப்பீடு செய்வதற்கும் மறு மதிப்பீடு செய்வதற்கும், இன்றைக்கு இந்தியாவிலும் உலகளாவிய நிலையிலும் அவற்றுள் பொருத்தப் பாட்டினைக் கண்டறிவதற்கும் சரியான தருணமாகும். அம்பேத்கர் ஒரு மாபெரும் தத்துவவாதியாக விளங்கினார். அவர் அவரது காலச் சமூகத்தையும் உலகத்தையும் வியாக்யானம் மட்டும் செய்யவில்லை; அவற்றை மாற்றுவதற்கும் ஒரு முன்னணி படை வீரனைப்போல போராடவும் செய்தார். அம்பேத்கர் உலகளாவிய பார்வையைக் கொண்டிருந்தமையால், அவர் போராட்டங்களை வடிவமைத்தார்; தப்பிக்கும் வழிமுறைகளையும் உருவாக்கினார். இப்போராட்ட உலைக்களங்களில்தான் அவரது மதச்சார்பின்மை மீதான நம்பிக்கை, சமூகத்தீ சோஷலிஸம் ஆகிய கருத்தாக்கங்கள் வார்த்தெடுக்கப்பட்டன. சாதியை ஒழித்துக்காட்டுதலும் முதலாளித்துவத்தை மறு தலித்தலும் இந்தியாவையும் உலகையும் மாற்றுவதற்கும் முன்னோக்கிச் செலுத்துவதற்கும் தவிர்க்க முடியாத அம்சங்களாகுமென அவர் நம்பினார். பூர்வ்வா முதலாளித்துவமும் பிராமணியமும் மக்களின் இரட்டைப் பகைவர்களாக அம்பேத்கர் அறிவித்தார் பிரகடனப்படுத்தினார்.

வியாபாரம், வணிகத் தொடர்பு ஆகிய களங்களில் ஐரோப்பியர்களை அப்புறப்படுவதற்கு இந்திய வணிகவகுப்பு / வர்க்கம் விரும்பிய கட்டாயச் சூழலில் வைத்து ‘தேசியவாதம்’ என்பதை அம்பேத்கர் பகுப்பாய்வுக்குட்படுத்தினார். இந்திய வணிக வர்க்கத்தினர் தேசியவாதம் என்பதை ஒர் அலங்கார வழக்காகப் பயன்படுத்த விரும்பினார். அத்துடன் அவர்கள் தேசியவாதத்தை துணையாதாரமாகக் கொள்வதன் வாயிலாக அயல்நாட்டு வணிகத்தில் குறைந்த பரிமாற்ற விலையையும் பெரும் இலாபத்தையும் ஈட்ட விரும்பினர். அம்பேத்கர் இந்திய வணிகவர்க்கத்தின் இந்த வகையான இலாப நோக்கிலான ஆற்றுப் படுத்தலை விமர்சனப்பூர்வமாக உற்று நோக்கினார். தேசியவாத வேதத்தின் கீழ் கொள்ளையடிக்கிற இந்திய வணிகவர்க்கத்தின் பொருளாதார நலன்களை அம்பேத்கர் கண்டனம் செய்தார். இதே வணிகவர்க்கம் பிரிட்டிஷ் காலனிய அரசுடன் சமரசம் செய்துகொண்டு அவர்கள் நலன்களுக்கு ஆதரவாகச் செயல்பட்டது. வலது சாரி சக்திகளான ராஷ்டிரிய ஸ்வயம் சேவக (ஆர்.எஸ்.எஸ்.) போன்றவை இந்த சேவையைத்தான் செய்தன. 21ஆம் நூற்றாண்டு இந்தியாவில், பொருளாதாரத்தின் கட்டுக் கோப்பு குழும முதலாளித்துவத்தாலும் நிதி மூலதனத் தாலும் ஆதிக்கம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது. பெயரள விலான தேசியவாதத்தின் ஆதரவாளர்களாகக் காட்டிக்

கொள்ளும் அரசியல் சக்திகளுடன் இந்தப் பொருளாதார ஆதிக்கவாதிகள் கூட்டு வைத்துள்ளனர். இது மிக மோசமானநிலை. மக்களின் நலன்களை விலையாகக் கொடுத்து ஒட்டுமொத்த இலாபம் ஈடுபடும் வேட்டையைப் பற்றி அம்பேத்கர் பகுப்பாய்வு செய்து சுட்டிக்காட்டி யதை நாம் திரும்ப நினைத்துப் பார்க்க வேண்டும்.

### தேசியவாதம் என்றொரு மூடுபடாம்

இந்த நிகழ்காலச் சூழலில், தேசியவாதம் என்பது இறுக்கமான முறையில் செயல்படுத்தப்படுகின்றது. அது மக்கள் மத்தியில் அச்சமும் பயங்கரமும் கொண்டதாகப் பரப்பப்படுகின்றது. நமது இந்திய அரசியல் சாசனத்தின் முதன்மைச் சிற்பியான அம்பேத்கரின் எண்ணற்ற எழுத்துக்களில் தேசியவாதம் பற்றித் தெரிவிக்கப் பட்டுள்ளது. அவை நமக்கு விலைமதிப்பற்ற உள்ளார்ந்த பார்வைகளை வழங்குகின்றன. அம்பேத்கர் தீண்டத் தகாதோருக்கு போதுமான பிரதிநிதித்துவம் சட்ட மன்றத்திலும் செயலாட்சித்துறையிலும் பொதுப்பணித் துறையிலும் வழங்கப்பட வேண்டுமென உணர்ச்சிப் பூர்வமாக வாதிட்டுள்ளார். இவ்வகையான கோரிக்கை களை மறுதலிக்கும் மறைப்புத்துணியாக தேசியவாதம் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. மெய்யாகவே, நமது நாட்டிட்டுள் போராடும் மனிதர்களுக்கு எதிராக எதிர்நிலை எடுப்பதற்காகவே தேசியவாதம் ஒரு மைய கொள்கைத் திட்டமாக உருவாக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதன் விளைவாக வகுப்புவாத அணி எழுச்சியுடன் உருவாவதற்கான வளமான சூழல் இங்கு உருவாக்கப் பட்டிருக்கின்றதென அம்பேத்கர் உறுதிபட எழுதி யுள்ளார். உண்மையிலேயே, இந்திய விடுதலைக்கு முன்னர் அம்பேத்கர் எழுதியது இப்போது கொடிய யதார்த்தமாக உருப்பெற்று நம் கண்முன்னே நிற்கிறது. வகுப்புவாத பாசிஸ சக்திகள் மத்தியில் ஆட்சி அதிகாரத்தை மட்டும் கைப்பற்றவில்லை. அவை ஆட்சிக் கருவியைக் கட்டுப்படுத்துகின்றன. கட்டளை யிடுகின்றன; தேசிய அளவில் அவற்றின் கெடுநோக்கு செயல்திட்டங்களுக்கு ஆதரவாகச் செயல்பட - சேவை செய்ய வைக்கின்றன.

இது ஒரு அறிவுட்டக்கூடிய சூறிப்பு, அம்பேத்கர் மிக மெய்ப்பிக்க வல்லதாக தீர்க்கதறிசனமாக எழுதினார். எப்போதெல்லாம் சுரண்டலுக்குள்ளாகும் வர்க்கங்கள் நீதி, நியாயம், சமமான நடத்துமுறை - சட்டமன்றம், செயலாட்சிப் பணி மற்றும் பொதுப்பணிகளில் பிரதி நிதித்துவத்திற்கான உடன்பாடான செயல்பாடு - ஆகிய வற்றைக் கோருகின்றனவோ, அப்பொதெல்லாம் இந்தியாவின் ஆதிக்க வர்க்கம் ‘தேசிய வாதம்/பாரதமாதா ஆபத்திலிருக்கிறாள்’ எனக் கூப்பாடு போடுகிறது. அம்பேத்கர் மற்றொன்றையும் நுட்பமாகச் சுட்டி யுள்ளார். வர்க்க கருத்துநிலை, வர்க்க நலன்கள், வர்க்கப்

பிரச்சனைகள், வர்க்க முரண்கள் என்பன உச்சரிக்கப் பட்டால் அது தனது ஆட்சிக்குப் பேரழிவை ஏற்படுத்தும் என்பதை ஆளும் வர்க்கம் மிக நன்றாகவே உணர்ந்திருக்கிறது. ஆகவே எப்போதும் தேசியவாதம் மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாடு பற்றி மிகு உணர்ச்சியைத் தூண்டி விட்டு சுரண்டப்பட்ட மக்கள் திரளின் நலன்களை, பிரச்சினைகளை ஓரங்கட்டிலிடுகிறது. அவர் இதனை தேசியவாதத்தின் தவறான பயன்பாடு என வருணிக்கிறார். இது மிக அவலமானது. அம்பேத்கர் இந்திய விடுதலைக்கு மிக முன்னதாக எழுதியுள்ளது, சமகால இந்தியாவின் கொடிய யதார்த்தமாக இப்போது உருப்பெற்றிருக்கின்றது. மத்திய, மாநில அரசுகளின் இன்றைய பங்கீட்டு வழங்கல் முறையில் கீழ், செல்வம் சிலர் கைகளில் குவிந்திருப்பதற்கான ‘இந்தியாவில் உருவாக்குவோம்’ திட்டம் சிறந்த சாட்சியாகும். இதன் விளைவாக சமத்துவமின்மை பெருகுகிறது; வேலை யில்லாத திண்டாட்டம் பாய்ச்சலிடுகிறது. விவசாயிகளின் தற்கொலைகள் அதிகரிக்கிறது. அனைத்துப்பிரிவு



உழைக்கும் மக்களின் இளைஞர்களின் கனவு கானல் நீராகிவிட்டது.

இந்திய விடுதலைப் போராட்டத்தின்போது திண்டாட்டகாதோர் தனித்தேர்தல் தொகுதிகளைக் கோரினரென்பது எல்லோருக்கும் தெரிந்த விஷயம்தான். இந்தச் கோரிக்கை தேசியவுணர்வுக்கு எதிரானதாகச் சித்திரிக்கப்பட்டது. அம்பேத்கர் இந்தச் சித்திரிப்பை நிராகரித்தார். தலித்துகள், முஸ்லீம்கள், சீக்கியர்கள், கிறிஸ்தவர்கள் ஆகியோருக்கென தனித்தொகுதிகள் ஒதுக்குவது அவர்களை தேசியத்திற்கு எதிரானவர்களாக மாற்றிவிடாது என்றார். அத்துடன் “வெளிப்படையாகவே, தேசியவாதம் தேசியவாதத்திற்கு எதிரான தன்மை என்பனவற்றால் தேர்தல் தொகுதி அமைப்பு முறையே ஒன்றும் செய்யவியலாது. அவை தேர்தலுக்கு அப்பாற்பட்ட சக்திகளின் விளைவுகளே” 21ஆம் நூற்றாண்டு இந்தியாவில், ஆர்.எஸ்.எஸ். மற்றும் பிற

தீவிரவாத அமைப்புகள் தேர்தலுக்கு அப்பாற்பட்ட அணிகளை பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்றன. அவை வரலாறு, பண்பாடு, சமூகவியல் துறைசார்ந்த அர்ப்பனீப்புமிக்க புலமையாளர்களைக் கொண்டிருக்கின்றன. அவர்கள் தேசம் மற்றும் தேசியம் குறித்து வரையறுக்க முயற்சிக்கின்றனர்.

### சமூகநீதியின் முக்கியத்துவம்

அம்பேத்கர் தனது ‘சாதியை ஒழித்துக்கட்டுதலி லிருந்து’ பற்றிய சொற்பொழிவில் சாதியைத் தேசத்திற்கு எதிரானதாகச் சித்திரித்தார். மேலும் சாதிவேற்றுமை மற்றும் விலக்கத்தை காரணமாகச் சட்டத்தின் துணை யோடு தண்டிக்க வேண்டுமெனக் கூறி இதனை “சமத்துவ மின்மைக்கு எதிரான மாபெரும் நச்சத்தடைகாப்பு” என கவித்துவமாக வருணித்தார். அம்பேத்கர் தனது சட்டப் பேரவை உரையில், இந்தியதேசம் ஓர் ஒருங்கிணைக்கப் பட்ட முழுமை என்று தெரிவித்த போது இவ்வாறு எச்சரித்தார்; “தேசம் என்பதை நமக்கு நலம் பயத்தக்க

எப்போதெல்லாம் சுரண்டலுக்குள்ளாகும்  
வர்க்கங்கள் நீதி, நியாயம்,

சமமான நடத்துமுறை - சட்டமன்றம்,  
செயலாட்சிப் பணி மற்றும் பொதுப்பணிகளில்

பிரதி நிதித்துவத்திற்கான உடன்பாடான  
செயல்பாடு - ஆகியவற்றைக் கோருகின்றனவோ,  
அப்பொதெல்லாம் இந்தியாவின் ஆதிக்க வர்க்கம்  
'தேசிய வாதம்/பாரதமாதா ஆபத்திலிருக்கிறாள்'  
எனக் கூப்பாடு போடுகிறது.

வகையில் அந்தச் சொல்லின் சமூகவியல் மற்றும் உளவியல் பூர்வமான பொருளில் நாம் இன்னும் அடையவில்லை என்பதை வெகுவிரைவில் உணர்வோம். அதற்குப் பின்னர்தான் தேசமாக உருவாதவின் தேவை குறித்தும், இலக்கை அடைவதற்கான வழிமுறைகள், நோக்கங்கள் குறித்தும் உணரத் தலைப்படுவோம்.” ஆகவேதான், அவர் அரசியல் மற்றும் பொருளாதார நீதியை மட்டும் வலியுறுத்தாமல் சமூகநீதி குறித்தும் வலியுறுத்தினார். அவரது கருத்தின்படி சுதந்திரம், சமத்துவம், சகோதரத்துவம் என்பன சமூகநீதியின் உயிர்நாடியான உள்ளடக்கக் கூருகளாகும். அம்பேத்கர் சொன்னார். “படிநிலைத் தரவரிசை அமைப்பு என்பதே சமத்துவமின்மையைக் கோட்பாட்டை அறிவிக்கும் மற்றொரு எளிதான் வழிமுறைதான். ஆகவே உண்மையாகச் சொல்கிறேன். இந்துத்துவம் சமத்துவத்தை ஒருபோதும் அங்கீரிப்பதில்லை.” அம்பேத்கர் இரக்க

முள்ள கலக்காரராக இருந்தமையால், சமூகநீதி பற்றிய புரிதலில் புத்தம் மிக நெருக்கமாக இருப்பதைக் கண்டறிந்தார். அவர் ஒரு பொருளாதார நிபுணராகவும் இருந்தமையால், சமூகநீதி பற்றிய அவரது தேடல் அவரை ஒரு சமூக ஐனநாயகவாதியாகவும் கார்ஸ் மார்க்ஸின் கருத்துநிலையைப் பயில்பவராகவும் இழுத்துச் சென்றது. அவர் புத்தரையும் மார்க்ஷையும் ஒப்பிட்டு இப்படிச் சொன்னார்: “புத்தர் மற்றும் கார்ஸ் மார்க்சின் கருத்து நிலைகள், அவர்களுக்கிடையிலான ஒப்பீடு என்பன என்மீது துளிகூட பிசுகாமல் அப்படியே தாக்கம் செலுத்திய சக்திகள் ஆகும்.”

எல்லோரையும் தழுவக்கூடிய எண்ணப்போக்கு களையடைய தேசியாதம் பாலின சமத்துவமும் பெண் அதிகாரமேற்பும் இடம்பெறுவதற்கான வாய்ப்புக்களைக் கொண்டது. அம்பேத்கர் இதனை அவரது புதுயுக்கதை உருவாக்கும் இந்து சட்டமசோதாவின் வாயிலாக முழு அளவில் அடைவதற்கு விரும்பினார். அம்பேத்கரைப் பொறுத்த அளவில் ஐனநாயகம் என்பது ஒரு வாழ்வியல் முறை. அவர் எழுதினார்: “ஐனநாயகம் என்பது வெறுமனே ஒரு அரசை அமைப்பதல்ல. அது முதன் மையாக ஒன்றினைக்கப்பட்ட பகிர்ந்தளிக்கும் அனுபவத்தில் கூட்டமாக வாழ்வதற்கான ஒரு வழி முறை. அது அடிப்படையில் சகமனிதனை மதிப்பதற்கும் போற்றுவதற்குமான மனப்பான்மை.” சாதிய சமுதாயத்திற்கான ஒரே மாற்றாக சுதந்திரம், சமத்துவம், சகோதரத்துவத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட சமுதாயம் இருக்குமென அம்பேத்கர் மிக உறுதியாக நம்பினார். இதன் காரணமாகத்தான் “ஒரு மனிதன், ஒரு வாக்கு; ஒரு மனிதன் ஒர் விலை” என்ற கோட்பாட்டிற்கு மிக முக்கியத்துவம் அளித்தார். ஐனநாயகம் அதன் சம்பிரதாயமான வெளிப்பாடுகளைத் தாண்டி மிக உயர்த்திற்குச் செல்லவேண்டும் என்பதிலும் உண்மையான உறுதிப்படுத்தப்பட்ட ஐனநாயகம் நிலவுகிற சமூகப் பொருளாதார மண்டலத்தை நோக்கி நகரவேண்டுமென்பதிலும் அம்பேத்கர் மிகுந்த கவனத்துடன் செயல்பட்டார். இந்த வடிவிலான ஐனநாயகத்தையே அவர் கற்பனை செய்தார். இதில் எல்லோருடைய உண்மையான மதிப்பும் உறுதிப்படுத்தப்படும்.

### தேசியவாதம் என்பது

எல்லோரையும் உள்ளடக்குதல்

அண்மையில் பார்திய ஐனதா கட்சி மற்றும் ஆர்.எஸ்.எஸ்.ஐச் சேர்ந்த சில தலைவர்கள், திரும்பத் திரும்ப மிக இறுக்கமாக தேசியவாதம் பற்றிப் புகழ்ந்து வருகிறார்கள். அவர்கள் தேசியவாதம் என்பது மிக ஆபத்தான நிலையிருக்கிறதென அடிக்கோடிட்டுக் காட்டுகிறார்கள். இந்தியக் குடிமக்களிடம் குறிப்பாக இளைஞர்களிடம், தேசியவாத உணர்ச்சியின் முக்கியத்

துவத்தை ஆழப்பதிய வைக்கவேண்டுமென்கின்றனர். மேலும் நமது தேசத்தின் ஒருமையையும் முழுமையையும் பாதுகாக்க வேண்டுமெனக் கூறிவருகின்றனர். ‘பாரத மாதா கி ஜெய்’ என்கிற முழக்கம் தேசியவாதத்தின் ஒரே குறியீடாக அவர்களால் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இந்த முழக்கத்தை இசைப்பதன் வாயிலாகத்தான் இந்தியர்கள் தாங்கள் தேசியவாதிகள் என்ற நம்பகத்தன்மையை உறுதிப்படுத்த முடியுமென பாரதிய ஐனதா கட்சித் தலைவர்கள் உறுதிப்படக் கூறுகின்றனர். இது அல்லாத வேறொன்றையும் அவர்கள் தேசியத்திற்கு எதிரானதாக விளக்குகின்றனர்.

அம்பேதர்கள் மிகச் சரியாக அவதானித்திருந்தார்: “தேசியத் தன்மை என்பது சமுதாய உணர்ச்சி. இது ஒருமைத்தன்மை கொண்ட கட்டியணைக்கப்பட்ட உணர்ச்சிவடிவம். இந்த ஒருமைத் தன்மை எல்லோரும் உற்றார், உறவினரென்ற உணர்வுநிலையை மக்களிடத்து நிரப்புகிறது. தேசிய உணர்ச்சி என்பது ஓர் இருமுனை கொண்ட உணர்ச்சி. இது ஒரேநேரத்தில் ஒருவர் தன் சொந்த உற்றார் உறவினரிடத்துக் கொள்ளும் தோழமை யுணர்ச்சியாக இருக்கிறது. அத்துடன் தனது சொந்த மில்லாத உற்றார் உறவினரிடத்து பகையுணர்ச்சி கொள்கிறது. இது ஒரு ‘தன்னுணர்வு சார்ந்த நிலையாக தன்னுணர்வு சார்ந்த நிலைப்பாடு’ அது ஒரு பக்கம் எல்லோரையும் சமுதாயப் படிநிலை வரிசைகள், பொருளாதார முரண்பாடுகள் சார்ந்த அனைத்து வேற்றுமைகளையும் கடந்து ஒன்றாக்கி இணைக்கிறது. மறுபக்கத்தில் அவர்கள் இனத்தார் அல்லாதாரை ஒட்டறுத்து வேறுபடுத்துகிறது. இது வேறு எந்தக் குழுவிலும் சேரவிரும்பாத விருப்ப ஆசை. இவைதாம் தேசியத்தன்மை மற்றும் தேசிய உணர்ச்சி என்றழைக்கப் படுவனவற்றின் சாராம்சம்.

இந்த மேலுயர்த்தப்பட்ட எண்ணப்பாங்குடைய தேசியத்தன்மையை வெறும் முழக்கங்களாலோ வன்முறை சார்ந்த ஆண்மையணுகுமுறைகளினாலோ உருவாக்கவும் முடியாது; அடையவும் முடியாது. ஒன்றுசேர்ந்து திட்டமிடுகிற ஐனநாயக முயற்சியும், உயர்நிலையிலான அரசியல் மேதைமைப் பண்பும், மக்களை அதிகாரப்படுத்துவதற்கும் பரவலாக்கப்பட்ட கல்வி மற்றும் வாழ்க்கைத்தர வளங்களின் மூலம் தங்கள் உண்மை மதிப்பை மறுகோரல் செய்வதற்குமான பார்வை, உள்ளடக்கும் தன்மை மற்றும் அந்தியப்படுத்தா பொருளாதாரம் ஆகியவற்றை உரிமையாகப் பெற்று எழுச்சிபெறல் என்பனவெல்லாம் இதற்குத்தேவைப் படுகின்றன. இதுதான் அம்பேத்கர் தேசியவாதத்திற்குக் கொடுத்த உண்மையான அர்த்தம். இது படைப்புத் தன்மை மிக்கது, இரக்கவணர்வு கொண்டது, உலகளாவிய விடுதலையுணர்வுமிக்கது.

# நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸின்

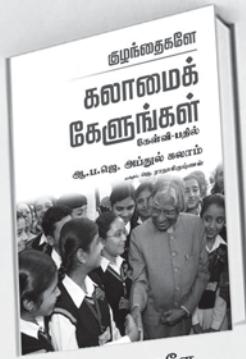
## அப்துல் கலாம் நூல்கள்



எழுச்சி ஊட்டும் எண்ணங்கள்  
ர.பி.ஜெ. அப்துல் கலாம்  
விலை: ₹ 100/-



இந்திய 2020: மாணவர்களுக்கு  
ஆபத்தில் வைப் உடன் ய.ச. ராஜன்  
விலை: ₹ 150/-



குழந்தைகளே  
கலாமைக் கேளுங்கள்  
கேள்வி-பதில்  
ஆ.ப.ஜெ. அப்துல் கலாம்  
துவிள் ஜெ. ராதாகிருஷ்ணன்  
விலை: ₹ 125/-



அப்துல் கலாம் பொள்மொழிகள்  
(எல்லாம் வொங்கள்)  
கெட்டி. க. குமார்  
விலை: ₹ 75/-



உங்கள் பிள்ளையும்  
கலாமாக ஆகலாம்  
ஜெயந்தி நாகராஜன்  
விலை: ₹ 70/-



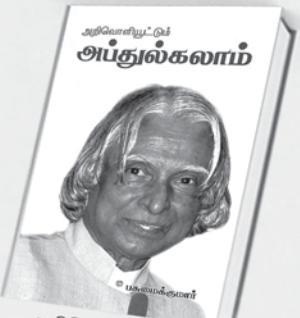
அப்துல் கலாம் உரைகள்  
தொடர்பு: த. ஸ்டாலின் ருணாசேகரன்  
விலை: ₹ 40/-



கலாமின் கனவுத் தோட்டம்  
முனைவர் கு. சந்திரன்  
விலை: ₹ 70/-



கனவு காலையுர்க்கள்  
க.மு.பு.பு.பு.பு.  
விலை: ₹ 85/-



அப்துல்கலாம்  
அறிவொளியூட்டும்  
அப்துல்கலாம்  
ச.க.மைக்குமார்  
விலை: ₹ 65/-

அரங்கு எண்: 94, 95, 170, 171

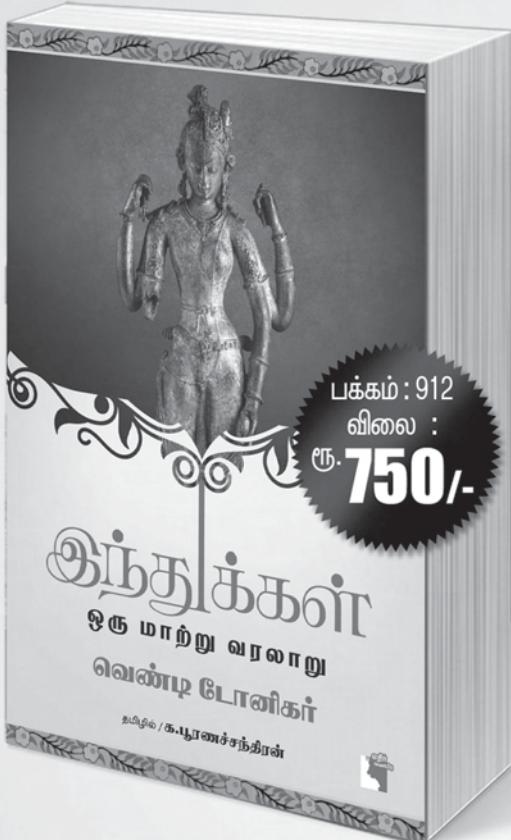
சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி சிறப்பு வெளியீடு

# இந்துக்கள்

## ஒரு மாற்று வரலாறு

### வெண்டு டோனிகர்

தமிழில் / க.பூரணச்சந்திரன்



இந்துமதத்தைப் பற்றிய உலகின் மிகச்சிறந்த அறிஞர்களில் ஒருவரின் முன்னோடியான படைப்பு. ஏற்கெனவே அதன் அசாதாரணமான ஆழ்நோக்கு, பகுப்பாய்வு ஆகியவற்றிற்குப் புகழ்பெற்றது. இந்தப் புத்தகம் ஒரு செவ்வியல் நூலாகும் தகுதி படைத்தது.

போனிகருடைய நூல் தனது வீச்சில் மிக வியப்பூட்டுகின்ற ஒன்று. இதற்குமுன், எவரும் இத்தகைய நூல் ஒன்றை எழுத முடியும் என்று நினைத்தும் இருக்கமாட்டார்கள்..... பரிவுணர்ச்சியோடும், ஒத்துணர்வோடும், நகைச்சுவையோடும், கூருணர்வோடும் எழுதுகிறார்.....இந்த நூல் ஒரு சிறந்த புத்தகம்.

- விவேக் தேவராய், தி இந்தியன் எக்ஸ்பிரஸ்.

சமகால உலகில் இந்து மதத்தைப் பற்றிய தீவிர அக்கறை கொண்ட எவரும் இதைப் பழக்கு, மகிழ்ந்து, இதில் ஈடுபட்டு, இதனுடன் விவாதிக்கவும் வேண்டும் என்று அறிவுரைக்கலாம்.

- ஏ.ஆர்.வேங்கடாசலபதி, தி இந்து.

போனிகரின் இந்நூல் கல்வெட்டுகள், காலவரலாறுகளினுடே ஒரு சாதாரணப் பயணம் அல்ல. மூவாயிரம் ஆண்டுகளாகப் பரந்துகிடக்கும் தலங்கள், சடங்குத் தருணங்கள், நேசத்திற்குரிய நூல்கள் ஆகியவற்றினுடோகச் செய்யும் ஒரு மாயப்பயணம் போலிருக்கிறது.

- டேவிட் ஷல்மன், தி நியூயார்க் ரிவ்யூ ஆஃப் புக்ஸ்.

எமது வெளியீடுகள் தமிழகத்தின் அனைத்து முன்னணி புத்தகக் கடைகளிலும் கிடைக்கும்



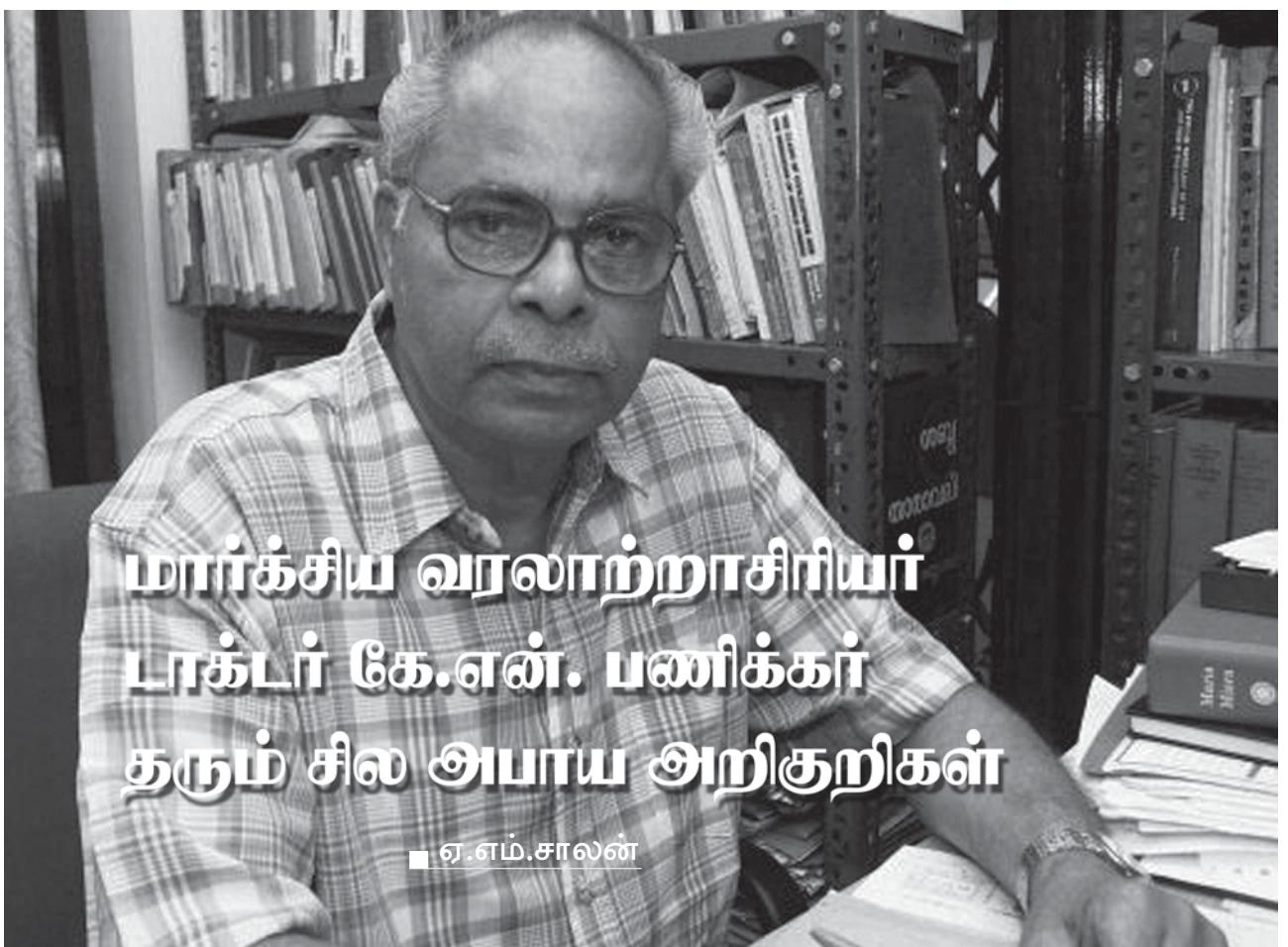
## எதிர் வெளியீடு

96, நியூ ஸ்கீம் ரோடு, பொன்னாச்சி-642 002, முதல் மாதம் 04259-226012, 99425 11302

Email : ethirveliyedu@gmail.com • www.ethirveliyedu.in

இணையம் வழி வாங்க :

[www.ethirveliyedu.in](http://www.ethirveliyedu.in) [www.amazon.in](http://www.amazon.in) [www.nammabooks.com](http://www.nammabooks.com) [www.wecanshopping.com](http://www.wecanshopping.com) [www.nhm.in](http://www.nhm.in)



# மார்க்சிய வரலாற்றாசிரியர் டாக்டர் கே.வன். பணிக்கர் தநும் சில அபாய அறிகுறிகள்

■ ஏ.எம்.சாலன்

ஓரு தனிமனிதனோ அல்லது ஒரு குழுவோ சமூகத்தில் தன் ஆதிக்கத்தை நிலை நிறுத்திக் கொள்வதற்காக தனக்குக் கீழ் ஆதரவற்றுக் கிடக்கும் பலவீனமானக் குழுக்களை அடிமைப் படுத்தி வைத்திருப்பதற்காக மிருகத்தனமான முறையில் செயல்பட்டிருப்பதை உலக வரலாற்றைப் புரட்டிப் பார்த்தோமானால் நாம் தெரிந்து கொள்ள முடியும். இம்மாதிரியான பாசிசு உணர்வை சக மனிதர்களுக்கும் ஊட்டிவிட்டு வேட்க்கை பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள், சிலர்.

இந்தியாவைப் பொறுத்தமட்டில், அரசியல் அதிகாரம் வகுப்புவாதக் கைகளில் போய்ச் சேர்ந்த பிறகு, மேற்குறிப்பிட்ட பாசிஸ வெறி, புற்றுநோய் போல் தேசமெங்கும் இப்போது வேகமாகப் பரவி வருகிறது.

இவற்றை நம் மார்க்சியப் பண்டிதர்கள், வரலாற்றினர்கள், கலை இலக்கியவாதிகள், தத்துவ வாதிகள், பண்பாட்டியலாளர்கள் போன்றவர்கள் அவ்வப்போது நமக்கு எடுத்துரைத்து வருகிறார்கள். பல துறைகளில் பாசிஸப் போக்கைப் பின்பற்று பவர்கள் கூட, இன்று சாதி, மதப் போர்வைக்குள் ஒளிந்து கொண்டு தேசத்து மக்களைப் பற்றியும்,

தேச நலனைப் பற்றியும் உரக்கப் பேசி வருவதைக் கேட்க முடிகிறது. சில வேளைகளில் இந்த கபட ஜனநாயகப் பேச்சில் இடதுசாரியினர் கூட ஏமாந்து போகிறார்கள். அந்த அளவுக்கு, அந்தப் போலியானப் பேச்சு, உண்மை போல் ஜோலிக்கிறது.

இவர்களைப் பற்றி அறிந்து கொள்வதும், புரிந்து கொள்வதும் இன்றைய உடனடித் தேவையாகும். அதற்கு, டாக்டர் கே. என். பணிக்கர் தன் வாழ்க்கை அனுபவங்களின் அடிப்படையாக சில அபாய அறிகுறிகளை நமக்கு எடுத்துக்காட்டுகிறார்.

**டாக்டர். கே.என். பணிக்கர் கீழ்க்கண்டவாறு குறிப்பிடுகிறார்:**

“நான், ஜெ.என்.யு-வில் வேலை பார்த்துக் கொண்டிருந்த வேளையில், ஒரு நாள் என்னுடைய பழைய மாணவன் ஒருவனிடமிருந்து ஒரு தொலைபேசி அழைப்பு வந்தது.

அந்த மாணவன் பதற்றத்தோடு பேசுவதை என்னால் உணரமுடிந்தது.

அவன் சொன்னான்: ‘சார், நீங்க கொஞ்சம் எச்சரிக்கையாக இருக்க வேணும். எங்கிட்டெ

கேட்டால் இப்பொ இருக்கிற சூழ்நிலையிலே, நீங்க வெளியே இறங்கவே கூடாது!' - என.

'காரணம் என்ன தம்பி?' என, நான் கேட்ட போது, பி.ஜே.பி கட்சிச்சார்புள்ள அந்த இளைஞர் சொன்னான்,

'நான், இப்போது வி.பி ஹவுசில் நடை பெற்ற கட்சி மீட்டிங்கில் பங்கெடுத்துக் கொண்டு வருகிறேன். அந்த மீட்டிங்கில் சாரைப்பற்றியும், ரொமிலா தாப்பரைப்பற்றியும் விவாதம் நடை பெற்றது. பி.ஜே.பி-க்கு கருத்தியல் ரீதியாக நிரந்தர மாகத் தொல்லை கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிற உங்க இரண்டு பேரையும் அடித்துக் கொல்ல வேண்டும் என்று, முக்கியத் தலைவர்களில் ஒருவர் வெகுண்டெழுந்து கட்டளையிட்டார்.

அந்தப் பிரபலமான தலைவரின் பெயரை இப்போது நான், இங்கே வெளிப்படுத்தப் போவ தில்லை', என்றும், அந்த மாணவன் சொன்னான்.

அண்மையில் கொலை செய்யப்பட்ட  
தாபோல்கர், பன்சாரே, கல்புர்கி போன்ற  
அறிவாளிகளின் மார்பைப் பிளந்த துப்பாக்கி,  
இதற்கு முன்பும் பலருடைய நெற்றிக்கு நேராகக்  
நேராகக் குறிவைத்துத் தாக்குவதற்கு முயன்றிருக்கிறது  
என்பதை நாம், அவருடைய வார்த்தைகளிலிருந்து  
தெரிந்துகொள்ள முடிகிறது. தனது 80-ஆம்  
வயதிலும் கூட, கூர்மையானப் புத்தியோடும்  
நிரந்தரமான வாசிப்பினூடேயும் சமூகத்தில் தான்  
காணும் தீமைகளுக்கு எதிராக கருத்தியல் ரீதியாக  
கட்டாக்டர் கே.என். பணிக்கர் போராட்க கொண்  
டிருக்கிறார். தொடர்ச்சியான வாசிப்பினூடே  
அவர், மென்மேலும் தனது உலகக் கண்ணோட்  
டத்தைச் செழுமைப்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார். சமூகத்தில் நாம் சந்திக்கப் போகிற தீமை  
களை (நம் பிரதமர் மோடி அவர்கள் குறிப்பிட்ட  
'அந்த நல்ல நாட்களை') தன் கூர்மையான புத்தி  
யினால் கண்டுபிடித்து, நம் மக்களுக்கு முன்  
கூட்டியே தெரியப்படுத்தியிருக்கிறார், டாக்டர்  
கே.என். பணிக்கர். 2004-லிலும், 2009-லிலும் நடை  
பெற்ற நாடாளுமன்றத் தேர்தல்களில் பி.ஜே.பி  
தோல்வியடைந்த போது டாக்டர் கே.என்.  
பணிக்கர் குறிப்பிட்டார்: "வரவிருக்கும் 2014 ஆம்  
ஆண்டு தேர்தலின் போது நாம் மிகுந்த எச்சரிக்கை  
யுடன் இருக்க வேண்டும்" என்று.

இந்தச் சம்பவம் நடந்து முடிந்து சில வருடங்களுக்குப் பிறகு, ஒரு நாள், டாக்டர் கே.என். பணிக்கர் பல்கலைக்கழகத்தின் வளாகத்திற்கு வெளியே, குடும்பத்துடன் காரில் பயணம் செய்யவே, ஒரு ட்ரக்கர் அவரைப் பின்தொடர்ந்தது. அபாயம் ஏற்படுத்தும் வகையில் அது குறுக்கும், நெடுக்கும் சென்றதை தற்செயலானது என்று நினைத்து அவர் சமாதானம் அடைந்து கொண்டாராம்! மறுநாள் காரில் பயணம் செய்யும் போதும் சாலையில் வைத்து கிட்டத்தட்ட இதே அனுபவம் அவருக்கு ஏற்பட்டதாம்!

இதுவும் தற்காலிகமாக நிகழ்ந்ததாகத்தான் கருத வேண்டும் என்று அவர் நினைத்துக் கொண்டாராம்! காரணம், தன்னைக் கொலை பண்ணுவதற்காகத் திட்டமிட்டு வந்ததிற்கான எந்தவித தடயங்களோ, அல்லது அடையாளங்களோ இல்லாத

வரையில் அந்தச் சம்பவத்தை நாம் தற்செயலானது என்றுதான் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பது டாக்டர் கே.என். பணிக்கரின் கருத்தாகும். சான்று களுடன் நிருபிக்க முடியாத ஊகாபோகங்களை டாக்டர் கே.என். பணிக்கர் நம்புவது கிடையாது!"

கருத்தியல் ரீதியாகத் தங்களுக்குத் தொல்லை தரக்கூடிய எதிரணியிலுள்ள அறிவு ஜீவிகளைத் தொலைத்துக் கட்டும் சங்கபரிவாரின் 'சகிக்க இயலாத உணர்வினை'ப்பற்றி, மோடி அதிகாரத் திற்கு வந்த நாளிலிருந்தே குறிப்பிடாமல் இருக்க முடியவில்லை என்கிறார், டாக்டர். கே.என். பணிக்கர் ஏப்ரல் 26-ல், 80 வயது நிறைவடையும் இந்த வேளையில்.

அண்மையில் கொலை செய்யப்பட்ட தாபோல்கர், பன்சாரே, கல்புர்கி போன்ற அறிவாளிகளின் மார்பைப் பிளந்த துப்பாக்கி, இதற்கு முன்பும் பலருடைய நெற்றிக்கு நேராகக் குறிவைத்துத் தாக்குவதற்கு முயன்றிருக்கிறது என்பதை நாம், அவருடைய வார்த்தைகளிலிருந்து தெரிந்துகொள்ள முடிகிறது. தனது 80-ஆம் வயதிலும் கூட, கூர்மையானப் புத்தியோடும் நிரந்தரமான வாசிப்பினூடேயும் சமூகத்தில் தான் காணும் தீமைகளுக்கு எதிராக கருத்தியல் ரீதியாக டாக்டர் கே.என். பணிக்கர் போராட்க கொண் டிருக்கிறார். தொடர்ச்சியான வாசிப்பினூடே அவர், மென்மேலும் தனது உலகக் கண்ணோட் டத்தைச் செழுமைப்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார். சமூகத்தில் நாம் சந்திக்கப் போகிற தீமைகளை (நம் பிரதமர் மோடி அவர்கள் குறிப்பிட்ட 'அந்த நல்ல நாட்களை') தன் கூர்மையான புத்தியினால் கண்டுபிடித்து, நம் மக்களுக்கு முன் கூட்டியே தெரியப்படுத்தியிருக்கிறார், டாக்டர் கே.என். பணிக்கர். 2004-லிலும், 2009-லிலும் நடைபெற்ற நாடாளுமன்றத் தேர்தல்களில் பி.ஜே.பி தோல்வியடைந்த போது டாக்டர் கே.என். பணிக்கர் குறிப்பிட்டார்: "வரவிருக்கும் 2014 ஆம் ஆண்டு தேர்தலின் போது நாம் மிகுந்த எச்சரிக்கையுடன் இருக்க வேண்டும்" என்று.

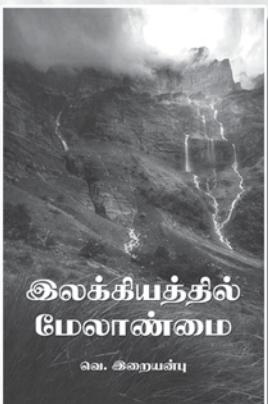
தனது 80 வயது வாழ்க்கை அனுபவங்களை வரலாற்றின் பிரதானப்பட்ட சம்பவங்களோடு இணைத்து, நினைவுப்படுத்திப் பார்க்கிறார், நம் நாட்டின் பிரபல வரலாற்றாசிரியர்களில் ஒருவரான டாக்டர் கே.என். பணிக்கர் அவர்கள். மட்டுமின்றி நாம் மேலும் எச்சரிக்கையோடு செயல்பட வேண்டும் என்பதையும் அவரது அனுபவங்கள் நமக்கு எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

**நன்றி:** தேசாமிமானி வாரமலர், ஏப்ரல் 24.

நியூ செஞ்சரியின்

2 சூலை நாளூத்தம்

# சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி புதிய வெளியீடுகள்



விலை : ₹ 1300/-



விலை : ₹ 125/-



விலை : ₹ 70/-



விலை : ₹ 120/-



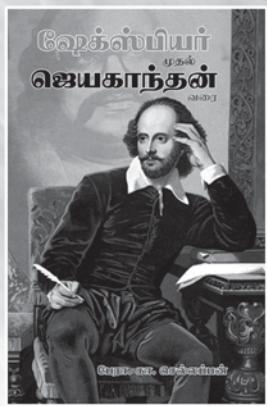
விலை : ₹ 155/-



விலை : ₹ 85/-



விலை : ₹ 65/-



விலை : ₹ 70/-

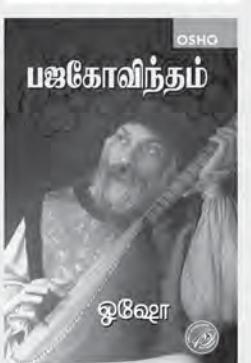
அரங்கு எண்  
**94, 95,  
170, 171**

**நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸ் (பி) லிட.,**

41-B, சிட்கோ இண்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட், அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098

போன்: 044-26241288, 26251968, 26258410 Email: info@ncbh.in | www.ncbhpublisher.com

# கவிதாவின் புத்தம் புதிய வெளியீடுகள்



# சென்னை புத்தகக் காட்சி - தீவுத்திடல் கவிதா பப்ளிகேஷன்

8, மாசிலாமணி தெரு, தி. நகர், சென்னை - 17.  
போன்: 044-24364243

**அரங்கு எண்  
62, 63,  
464, 465**





# காவக்காரனைக் காவு வாங்கிய கன்னிமாரு: கன்னிமார் கதையும் அந்தக் கதை சொல்லும் வரலாறும்

■ அ.பாஸ்கரன்

ஒரு ஊரில் சுமார் 50 குடும்பங்கள் வசித்து வருகின்றன. எல்லாம் பூர்வீகக் குடிகள்தான். பச்சைப் பசேலென நெல்வயல்கள், கருப்பந்தோட்டங்கள், மல்லாட்டக் கொல்லைகள், கம்பங்கொல்லைகள், தென்னந்தோப்புகள், புளியஞ்சாலைகள், பனஞ் சாலைகள், பழ மரங்கள் எனப் பசுமையான சூழலில் அல்லுர் அமைந்திருக்கும். பறவைகளின் குரல் கேட்டுக் கொண்டிருக்கும். ஊரைசுற்றி பெரிய வாய்க்கால்கள் அதில் என்னேரமும் தண்ணீர் ஓடிக்கொண்டிருக்கும். இவ்வுரின் தாக்ததைத் தீர்க்கும் பெரிய ஏரி ஒன்று அதன்கரை பரந்து விரிந்து கிடக்கும். ஏரியில் சேமித்து வைக்கப்படும் தண்ணீர் சுத்துப்பட்டு இருபது ஊர்களின் வேளாண்மையைச் செழிக்கச் செய்வதோடு அப் பகுதியின் நிலத்தடி நீர்மட்டத்தை தொடர்ந்து சமனில் வைத்திருக்கும்.

- அதிகாலையில் வயல் வேலைக்குப் போகும் ஆண்கள், பெண்கள் என அனைவரும் மத்தியானம் ரெண்டு மணிக்குத்தான் வீடு திரும்புவார்கள்.
- இந்த பகல் பொழுதில் இளந்தாரிகள் குழுவாகச் சேர்ந்து வேட்டைக்குப் போவார்கள்.
- மரத்தில் கட்டியிருக்கும் பறவைக் கூடுகளில் உள்ள முட்டைகளைச் சுட்டுச் சாப்பிடுவது,
- காக்கா குஞ்சிகளை எடுத்து நெருப்பில் வாட்டிச் சாப்பிடுவது, எலி, அணில் போன்ற விலங்குகளை அடித்து சுட்டுச் சாப்பிடுவது, நன்று நத்தைகள் பிடித்து வருவது, குட்டைகள், வாய்க்கால்களை கட்டி மீன் பிடித்துவருவது போன்ற பல வேலைகளைச் செய்வார்கள்.
- அவ்வேட்டை பெரும்பாலும் அவர்களின் பகல் உணவுத் தேவையைப் பூர்த்தி செய்துவிடும்.
- வேலைக்குப்போய் வீடு திரும்பிய மக்கள் அப்படியே திண்ணையில் உறங்குவதும், வெத்தல் பாக்குப்

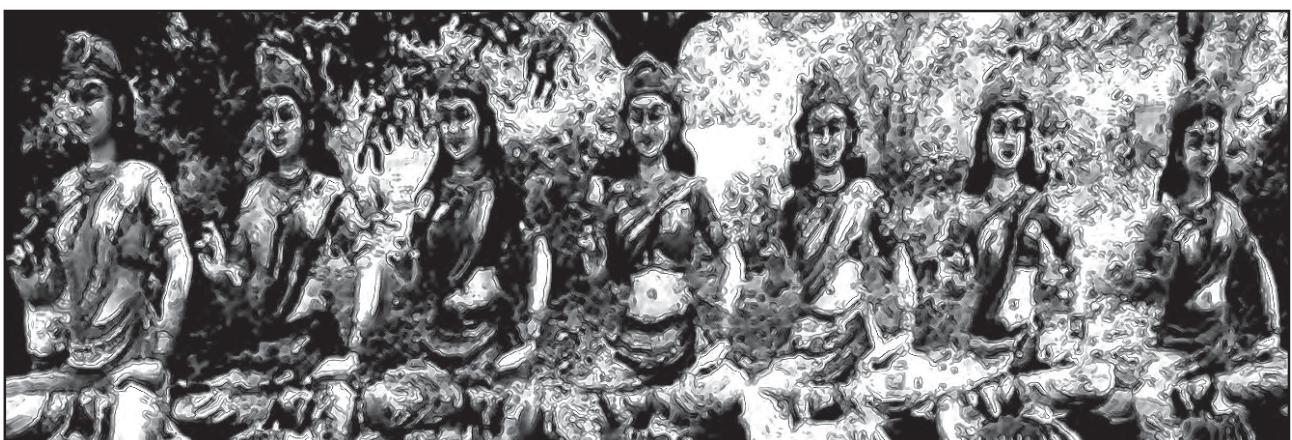
போட்டுக்கிட்டு அவங்க வீட்ல என்ன நடந்தது இவங்க வீட்ல என்ன நடந்தது என்று பேசிக் கொண்டிருப்பது வாடிக்கையான ஒன்று. பொழுது சாயுங் காலத்தில் அன்றைக்குக் கிடைக்கும் சொற்பமான கூலியைக் கொண்டு கிட்டத்தட்ட மூன்று கிலோ மீட்டர் தூரம் நடந்து சென்று அரிசி, உப்பு, மிளகாய், மீன், கருவாடு போன்ற அன்றைக்குத் தேவையானவற்றையும் அவற்றுடன் தங்கள் பிள்ளைகளுக்கென சில நொறுக்குத் தீவியையும் வாங்கி வருவார்கள்.

இருட்டுவதற்கு முன் வீடு திரும்பியவர்கள் தாங்கள் வாங்கிவந்திருக்கும் உப்புக்கடல், மல்லாட்டப் பயறு, பட்டாணி, வரிக்கி, சண்டல் போன்றவற்றை விளையாடிக் கொண்டிருக்கும் தங்களது பிள்ளைகளை அழைத்துக் கொடுப்பார்கள். அவர்களுடன் விளையாடும் அக்கம் பக்கத்து வீட்டுப் பிள்ளைகளுக்கும் கொடுப்பார்கள். பேதும் பார்க்க மாட்டார்கள். பிள்ளைகள் அதை வாங்கிக் கொண்டு தின்னதும் தின்னாததுமாய் விளையாட ஒடிவிடுவார்கள். அவர்களது கவனம் முழுக்க விளையாட்டில் தான் இருக்கும். பின்னர் பெண்கள் சாப்பாட்டு வேலையை ஆரம்பித்து விடுவார்கள். வீட்டின் வாசலில் புதைத்திருக்கும் அடுப்பில் சோறாக்குவார்கள். இது தினசரி நிகழ்வுதான். இந்த நேரங்களில் ஏதாவது சவாரசியமான நிகழ்வு ஒன்று கட்டாயம் நடந்தேறும். இப்படிப்பட்ட ஊரில் ஒவ்வொரு நாளும் ஒரு சவாரசியமான நிகழ்வுகள் நடந்தேறும். ஊரில் உள்ள சிறியவர்கள் முதல் பெரியவர்கள் வரை தாங்கள் கண்டதை கேட்டதை ஊரில் உள்ள மற்றவர்களிடம் சொல்லிக் கொண்டிருப்பார்கள். அப்படி ஒரு நிகழ்வு நடந்தால் அதைப்பற்றிதான் பேச்சாக இருக்கும். அப்படி ஒரு நாள் இதுமாதிரி கண்ணிமார் சந்துகால் வாய்க்கா பக்கமா போவதுண்ணு சொன்னாங்க. ஊரே ஒன்னு கூடிச்சி. கண்ணிமார் போன திசையப் பார்த்த வாறு எல்லாரும் நிக்கறாங்க. அப்படியே கண்ணிமார் பாக்கப்போனா அடிச்சிடுமுன்னு சிலபேர் கம்முன்னு நின்னுட்டாங்க. அப்படி நென்சிக்கிட்டு இருக்கறதுல

சிலபேர் அதோ போவது கண்ணிமார் மல்லிகப்பு வாசம் கமக்கமன்னு வருதுன்னு சொல்லுவாங்க.

ஏழு கண்ணிகரும் மஞ்சள் நிறச்சேலை கட்டிக்கிட்டு தல நெறைய மல்லிகப் பூவ வச்சிக்கிட்டு அதோ போறாங்கன்னு சொன்னதும் ஊரில் உள்ள இளந்தாரிக எப்படியாவது கண்ணிமார பாத்திடனுமுன்னு ஆசையில ஒடுநாங்க. அப்படி ஒடும் இளந்தாரிகளப் பாத்த பெருசுக கண்ணிமார்கிட்டப் போவாதிங்கடா ஏதாவது விபர்தமாயிடப் போவதுன்னு எச்சரிப்பாங்க. இளந்தாரிக இது எதையும் காதிலயே வாங்க மாட்டாங்க. கருப்பந்தோட்டத்தை, சவுக்குக் கொல்லலையை எல்லாம் தாண்டிப்போய் பார்க்கனும். அது தாண்டிப்போனா பெரிய வாய்க்கால் அது ஊசட்டேரியிலிருந்து வருது. இவ்வூர்ப்பகுதியின் விவசாயம், இன்ன பிற பயன் பாட்டுக்காக தண்ணீர் வரும் வாய்க்கால் அது. இந்த ஊருக்கு வரும் தண்ணீர் பல பகுதிகளுக்குப் பிரிக்கப் படுகிறது. அதனைப் பிரிக்கும் விதமாக ஒரு பெரிய தொட்டி கட்டப்பட்டிருக்கும் அது சிறிய குளம் போல இருக்கும். அந்த இடத்தில் இருந்து நான்கு வாய்க்கால்கள் பிரியும். ஒவ்வொரு மடையும் சுழற்சி முறையில் திறக்கப்படும். அந்த இடத்தில் பெரிய வாகை மரம் ஒன்று பார்க்கவே அப்படி இருக்கும். வேப்ப மரங்கள், பூவரச மரங்கள், நொனா மரங்கள் என அப்பகுதி அடர்த்தியாக இருக்கும். வயலுக்குத் தண்ணி பாய்ச்சப் போறவங்க கூட உரும நேரத்தில, ரெண்டுங்கெட்டான் நேரக்கில அங்க போவமாட்டாங்க.

அந்த இடத்தின் தெற்குப்பகுதியில் ஒரு சாய்ந்து போன பூவரச மரம். அதன் கீழே மண் பொம்மைகளைப் பிடித்துவைத்து ஒரு குடும்பம் ஆண்டுக்கு ஒருமுறை பொங்கல் வைத்துப் பெறியான்டவர் சாமியைக் கும்பிடுவார்கள். அதன் அருகே ஏழு கல்லை நட்டுவச்சி கன்னிமார் சாமின்னு ஒரு குடும்பம் ஆண்டுக்கு ஒரு முறை கும்பிடுவார்கள். இந்த இரண்டு குடும்பங்களும் தாங்கள் சாமி கும்பிடும் போது தங்களின் குடும்ப உறுப்பினர்களைத்தவிர வேறு யாரையும் அழைத்துச்



செல்லமாட்டார்கள். அவங்க என்ன சடங்கு செய்யறாங்கன்னு யாருக்கும் தெரியாது. அவங்களும் மற்றவர்களிடம் சொல்லமாட்டார்கள். இந்த இடம் தான் கண்ணிமார் குளிக்குமிடமாம். பொழுதுசாயும் அந்தி நேரத்தில் ஏழு கண்ணிமார்களும் ஊசுட்டேரியிலிருந்து கிளம்பி வாய்க்கால் வழியாக இவ்விடத்திற்கு வருவார்களாம். இரவு முழுக்க இவ்விடத்திலேயே தங்கி குளித்து விளையாடிவிட்டு அதிகாலையில் இவ்விடம் விட்டு சென்று விடுவார்களாம்.

இதையெல்லாம் யார் சொல்றாங்க, கண்ணிமார் நடந்து போவதை முதலில் யார் பார்த்தது? அது எப்படி இருக்கும் என்பதெல்லாம் யாருக்கும் தெரியாது. அதைப் பற்றி யாரும் கவலைப்படவும் மாட்டார்கள். இப்படி ஒவ்வொரு நாளும் நடக்கும் நிகழ்வுகளை ஊரில் உள்ள ஆயாக்களும் அம்மாக்களும் தங்கள் பிள்ளைகளுக்கும், பேரப்பிள்ளைகளுக்கும் கதையாகச்சொல்லி அவர்களைத் தூங்க வைப்பார்கள். ஆயா, கண்ணிமார்னா யார்? அது எப்படி இருக்கும்? பேயா? பூதமான்னு கேட்டாங்க பிள்ளைகள். அதுக்கு ஆயா, இல்ல அது தேவதைகள், அதுக அப்படி யே வரும் அப்படி யே போகும் என்றார். அதற்குப் பிள்ளைகள் அது எங்க இருந்து வருது அதப்பத்தி சொல்லு ஆயான்னு கேட்க கதை சொல்ல ஆரம்பிக்கறாங்க ஆயா.

### கண்ணிமார் கதை

ரொம்ப காலத்துக்கு முந்தி கார்த்திகை மாசத்துல ஒரு நாள் அட மழை, அந்த மாசம்பூரா பேஞ்சிக்கிட்டே இருந்திச்சி. எங்க இருக்கிற தண்ணியும் இங்கதான் வருது. ஊசுட்டேரி ரொம்பிடிச்சி. பாத்தா மழையும் விடற மாதிரி தெரியல. எங்க இருக்கற தண்ணியும் இங்க வந்ததால் ஏரியில் கடல் போல ஒரே அலையா அடிக்குது. ஏரிக்கறையோ தண்ணியத் தாங்காம ஒடயற மாதிரி இருக்குது. அந்த ஏரிய வயசான பறையற ஒருத்தர் காவல் காத்துவந்தார். ஏரி ரொம்பற வேகத்த பார்த்த அவருக்கு என்ன செய்யறது ஏது செய்யறதுன்னு தெரியல. எப்படியாவது நாட்டாமையிடமும், ஊர்ப் பெரியவர்களிடமும் இந்தச் செய்திய சொல்லனுமுன்னு நெணக்கிறார்.

இங்க அப்பிடியே விட்டுட்டு போயிட்டா ஏரிய யார் பாத்துக்கறதுன்னு நெணச்சி ஆள் யார்னா வருவாங்களான்னு பாக்கறார். யாரும் வற்ற மாதிரி தெரியல. என்ன செய்யறதுன்னு நெணச்சிக்கிட்டே தலையில ஒரு சம்பு கூடைய கவுத்துகிட்டு காவ காத்துட்டு இருக்கறாரு. வெகு நேரம் ஆச்சி, அதுக்கப் பறம் அவரு பேத்தி மாதிரி பாவடை சட்ட போட்டுக் கிட்டு ஒரு பொண்னு அங்க வருது. அது கையில சாப்பாட்டு வாளி. வந்த பொண்னு சாப்பாட்டு வாளிய வச்சிட்டு தாத்தா கஞ்சி எடுத்திட்டு வந்திருக்கன்

குடின்னு சொல்லுது. தாத்தாவும் சரிமான்னு சொல்லிட்டு வாளியில இருந்த கஞ்சிய வேக வேகமா குடிக்கிறாரு. அந்த சின்னப்பொண்ணு தாத்தாவப் பார்த்து ஏன் தாத்தா ஒரே பதட்டமா இருக்கிறன்னு கேட்குது. அதுக்கு தாத்தா இல்லமா, இல்லமா எப்பவும் இல்லாத திருநாளா இப்பிடி மழை பூந்தடிக்குது? அதனால் எங்க இருக்கிற தண்ணியும் இங்க வந்து சேருது, ஏரியும் ரொம்பிப் போச்சி, மழை வேற நிக்காம பேஞ்சிக்கிட்டே இருக்குது. இப்படியே போனா ஏரி ஒடஞ்சிடும், அதனால இந்தச்சேதிய ஊர் பெரியவங்க கிட்ட சொல்லனும். நான் ஒருத்தன் மட்டும் தனியா இத சமாளிக்க முடியாது. ஆட்கள் கூட்டிட்டு வரனும் இங்க வேற ஆட்கள் யாரும் இல்ல, அதான் எப்படி ஏரிய விட்டுட்டுப் போவதுன்னு. தெரியாம இருக்கறம் மான்னு தாத்தா சொல்றாரு. அதுக்கு அந்தச் சின்னப் பொண்னு அப்பிடியா தாத்தா நீங்க வேனுமுன்னா போய்ட்டு வாங்க இந்த ஏரிய நீங்க வரும் வரை ஒடையாம நான் பாத்துக்கறன்னு சொல்லுது.

அதுக்கு தாத்தாவோ எம்மா நீயோ சின்னப் பொண்னு. என்னாலயே முடியில நீ எப்படிமா பாத்துக்கவன்னு கேட்க்கறாரு. அதுக்கு அந்தப் பொண்னு இல்ல தாத்தா நீங்க பயப்பிடாம போய்ட்டு வாங்க நான் பாத்துக்கறன்னு சொல்லுது. சரி இவருக்கும் அந்தப்பொண்ண விட்டா வேற வழியில்ல. அந்த ராத்திரி நேரத்துல தலையில சம்பு கூடைய கவுத்துகிட்டு கொம்பிட்டாரு. மொதல்ல வடக்கு திசையில இருக்கிற ஊர்ல ஐமீன்கிட்ட சேதிய சொல்றாரு. அடுத்து தெற்குப்பக்கமா செய்தி சொல்ல கிளம்பிடறாரு. பொழுது விடியற நேரமாயிடிச்சி. இதுக்கு நடுவுல தெற்குப்பக்கமா இருக்கிற ஊரின் நாட்டாம ஒரு கனவு காண்றாரு. அந்தக் கனவுல அட மழை விடாது பெய்யற மாதிரியும், ஏரி ரொம்பி வழியிற மாதிரியும், கண்ணியாத்தா (சாமி) வந்து ஏரிய காக்கற மாதிரியும், ஏரிய காவக் காத்தவரு இங்க வந்து ஏரி ரொம்பிடிச்சி ஒடயிற மாதிரி இருக்குதுன்னு செய்தி சொல்லற மாதிரியும், எல்லாருக்கும் செய்தி சொல்லிட்டு ஏரிக்கு திரும்பிப் போற மாதிரியும், இவர் போனவுடனே கண்ணியாத்தா அங்கிருந்து போயிடற மாதிரியும், உடனே ஏரிக்கறை உடைந்து ஊரே வெள்ளத்தில் முழ்கிப்போயிடற மாதிரியும் தெரியுது. துடிச்சி புடிச்சி எழுந்து பாத்தா விடியற நேரம், மழை வேற விடாம பேஞ்சிக்கிட்டே இருக்குது.

தான் கனவு கண்டது போல ஏரிய காத்த காவக்காரன் வீட்டு வாசல்ல நின்னு அய்யா அய்யான்னு கூப்பிடறாரு. நாட்டாம வெளியில வந்து என்ன என்ன ஆச்சின்னு கேக்கறாரு. அதுக்கு காவக்காரனோ நெறைய மழை பேஞ்சி ஏரி ரொம்பி வழியிது, இப்படியே போச்சினா ஏரி ஒடஞ்சி ஊரே அழிஞ்சிடும், உடனே

ஆட்கள் கூட்டிட்டுப் போவனும் ஏரிக்கறைய பலப் படுத்தனுமுன்னும் ஏரியில் ஒரு சின்னப்பொண்ண காவலுக்கு விட்டுட்டு வந்திருக்கன்னு சொல்றாரு. நாட்டாமைக்கு ஒன்னும் புரியல, கனவு கண்ட மாதிரியே இருக்குதேன்னு நெனச்சி ஊர்ப் பெரியவங்க கிட்ட தான் கண்ட கனவையும் ஏரி ரொம்பற செய்தியையும் சொல்றாரு. அதுக்கு அவங்களும் யோசிச்சி நீ கண்ட கனவு சரிதான், சாமிதான் உன் கனவில் வந்து நடக்கப்போறத சொல்லி ஒன்ன எச்சரிக்குதுன்னு சொல்றாங்க. சரி அதுக்கு நாம என்ன பன்னனும் என்ன பரிகாரம் பன்னா ஏரி மடைய ஒடையாம பாதுகாக்க முடியும்ன்னு கேக்கறாரு நாட்டாமை. அதுக்குள் எல்லாருக்கும் செய்தி தெரிஞ்சி ஊரே ஒன்னு கூடிடுச்சி. ஊர்ப் பெரியவங்க ஒரு யோசனை சொல்றாங்க, அப்படிச் செய்தா எல்லாரும் தப்பிக்கலாமுன்னு முடிவெடுக்கறாங்க.

அந்த முடிவின்படி ஏரி காவக்காரன் கூட்டிட்டு நாட்டாம வீட்டில் என்னை தேச்சி குளிக்கவைத்து புதுத்துணியெல்லாம் போட்டுக்கச்செய்றாங்க. கறி சோறெல்லாம் போடுறாங்க. காவக்காரனும் வயறு முட்ட சாப்பிட்டாரு, வெத்தல பாக்கெல்லாம் கொடுக் குறாங்க. இத எல்லாத்தையும் அனுபவிச்சவருக்கு ஏரி என்ன ஆச்சோ ஏது ஆச்சோன்னும் அங்க ஒரு சின்னப்பொண்ண தனியா விட்டுட்டு வந்தமே அதுக்கு என்ன ஆச்சோன்னு தான் ஒரே கவலை. இந்த நேரத்தில் ஊர்காரங்க சேர்ந்து ஏரிக்குப் போகும் பாதையின் நடுவில் ஒரு பெரிய குழிய வெட்டிட்டாங்க. ஊர்ல இருந்து நாட்டாமையும் மற்றவர்களும் காவக்காரனை கூட்டிக் கிட்டு கிளம்பிட்டாங்க ஏரிக்கு.

அப்படிப் போவும்போது குழி இருக்கும் இடம் வந்ததும் வண்டியவிட்டு கீழே இறங்கிய நாட்டாமை குழியபார்ப்பது போல தன் தோலில் இருந்த துண்டை பள்ளத்தில் வேணுமுன்னே நழுவ விட்டிடுறாரு. நாட்டாமையின் துண்டு பள்ளத்தில் விழுந்தத பார்த்த காவக்காரன் அய்யப்போ எசமான் துண்டு பள்ளத்தில் விழுந்திடுச்சேன்னு துண்ட எடுக்க ஏறங்கினான். காவக்காரன் பள்ளத்தில் ஏறங்கினதும் எல்லாருமா சேர்ந்து அவர குழிக்குள் வச்சி மண்ணப்போட்டு முடி காவக்காரர சாவடிச்சிட்டாங்க. இதெல்லாத்தையும் முடிசிட்டு ஏரிப்பக்கம் போவாம எல்லாரும் அவங்க அவங்க வீட்டுக்குப் போயிட்டாங்க. அவர காவு கொடுத்த இடத்துல ஒரு பாலத்த கட்டிட்டாங்க. அந்தப் பாலம் இன்னைக்கும் இருக்குது. அந்தப்பாலம் பற வென்றிக்காப்பாலம் என அப்பகுதி மக்களால் வழங்கப்படுகிறது. ஏரிய காவகாத்த சின்னப்பொண்ணு தன்னுடைய கால் கட்டவிரல எடுத்து ஏரி ஒடையிற இடத்தில் வச்சிச்சாம். ஏரிக்கறை ஒடையாம அப்படி யே இருந்திடுச்சாம். ஊர் சொல்லப்போன காவக்கார தாத்தா

வருவார்ன்னு பார்த்த சின்னப்பொண்ணு காவக்காரன் வராததால அப்படி யே சிலையா மாறிடிச்சாம். ரொம்ப காலத்துக்குப் பின்னாடி வந்தவங்க அந்த கண்ணியாத்தா சிலை எடுக்காம அதுக்கு மேல இடம் விட்டு பாலத்த கட்டிட்டாங்க. அந்தச் சிலை இன்னைக்கும் ஊசுட்டேரி மதகுல தண்ணியில இருக்குதாம். ஒவ்வொரு வருசமும் தலைச்சன் பிள்ளைகளை காவு வாங்கிகிட்டு இருக்குதாம். அதனால கண்ணியாத்தா சிலை இருக்கும் இடத்தில் போய் குளிக்கக்கூடாது. அங்கதான் இந்த ஏழ கண்ணும் இருக்குதாம். ஒவ்வொரு நாளும் ஊசுட்டேரி தண்ணி எங்க எல்லாம் பாயுதோ அங்க எல்லாம் இரவு நேரத்தில போய் பகலானதும் திரும்பி வந்திடுவாங்க.

இந்த கண்ணியாத்தாவால தான் ஊசுட்டேரி ஒடையாம இருக்குது. கண்ணியாத்தா மட்டும் இங்க இருந்து போயிட்டா ஏரி ஒடஞ்சி ஊரே அழிஞ்சிடும், பெரிய கோயில் கோபுரமும் ஒடஞ்சிடும். இது ஒரு நாள் கண்டிப்பா நடக்கும் என்பதோடு கதைய முடிசிட்டாங்க ஆயா.

### கதை குறித்த ஆய்வுகளின் போக்கு

கக்கள் ஏன் கதை சொல்கிறார்கள்? கேட்போர் ஏன் அதைப் பாராட்டுகின்றனர்? அவர்கள் ஏன் சிலவற்றை மட்டும் மற்றவற்றைவிடச் சிறப்பாகக் கருதுகின்றனர்? மேலும் ஒரு குறிப்பிட்ட தனி மனிதன் அல்லது குழு, ஒரு பனுவலை அர்த்தமுடையதாக, கவனத்திற் குரியதாகத் திரும்பத் திரும்பக் கதைப்பதற்குரியதாக என் கருதுகின்றனர். தமிழ் நாட்டார் வழக்காற்றியல் புலத்தில் கதைகள் பற்றியும், கதைசொல்பவர்கள் பற்றியும் பெரும்பாலும் ஆய்வுகள் நிகழ்த்தப் படுவ தில்லை என தே.லூர்து.2011:154 கூறுவது குறிப்பிடத் தகுந்ததாகும். மேற்சொன்ன நிகழ்வை வைத்துப் பார்க்கும் போது கதை குறித்தான் ஆய்வுகள் சொற்ப அளவில் நடந்திருப்பதை அறிய முடிகிறது. கல்லூரி, பல்கலைக்கழகங்களில் முனைவர், இளமுனைவர் பட்ட ஆய்வுகளை மேற்கொண்டவர்கள் ஒரு வட்டாரத்தை எடுத்துக்கொண்டு அப்பகுதியில் மக்களிடையே நிலவும் கதைகளை முழுவதுமாக சேகரித்தார்களோ இல்லையோ பக்க வரையறையை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு தங்களது பட்டம் பெறுதலுக்கான கருவியாக்கிக் கொண்டனர் எனலாம்.

க.ராஜநாராயணன், கழுனியுரான் போன்றவர்கள் தங்களது உயிரோடும் உடலோடும் ஒன்றியிருக்கும் கதைகளைச் சேகரித்துக் கொடுத்திருக்கின்றனர். இவர்களுள் ஆ.திருநாகவிங்கழும் குறிக்கப் பெறுவர். தமிழ் மண்ணில் நிலவும் கதைகளை மேலைநாட்டு கோட்பாடான பிராப்பியத்தின் அடிப்படையில் அணுகியிருக்கிறார் ஸ்மைப். மேலை நாட்டு ஆய்வாளர் களான ஆலன் டண்டிஸ் பிராப்பின் அமைப்பியல்

கோட்பாட்டைப் பின்பற்றி வட அமெரிக்க இந்திய நாட்டார் கதைகளை ஆய்வுசெய்துள்ளார். மு. ராம கிருஷ்ணன் கதை சொல்லும் நபரைப்பற்றியும் அவரின் கதை சொல்லுதல் குறித்தும் ஒரு ஆய்வை நிகழ்த்தியுள்ளார்.

புதுச்சேரிச் சூழலைப் பொறுத்தவரை கதைகளின் கருவுலமாக விளங்கும் சமூகங்களாக இங்கு வாழும் பிறப்புத்தப்பட்ட ஒடுக்கப்பட்ட சமூகங்களைக் குறிப் பிடிலாம். இவர்களிடம் இன்றைவும் பாரிய அளவிலான கதைகள் வழக்கத்தில் உள்ளன. வாசலில் உட்கார்ந்து வெற்றிலைப் பாக்கு போட்டுக்கொண்டிருக்கும் ஆயாவிடம் ஏன் ஆயா வெற்றிலைப்பாக்கு போடற்கீங்க என்று கேட்டால் அதற்கு ஒரு கதையைச் சொல்லுவார். சாலையோரம் இருக்கும் புளிய மரத்தைக் காட்டி, நாய், பூணை போன்ற விலங்குகளைக் காட்டி இது ஏன் இப்படிக் கத்துது, மரம் ஏன் அடர்த்தியா இருக்குது, இதன் வால் ஏன் வளைந்திருக்குது என்று கேட்டால் அதற்கு ஒரு பெரிய கதையை சொல்லுவார்கள்.

இந்த அடிப்படையில் நாம் நோக்கும் போது கதைகள் மக்களின் வாழ்வியலில் பிரித்தறிய முடியாத கூறாக விளங்குவதனைக் காண முடிகிறது. இவர்கள் சொல்லும் எந்தக் கதையையும் நம்பாமல் புறந்தள்ளி விட்டுச் சென்றுவிட இயலாது. அது ஒரு விவாதத்தைத் தொடர்ந்து வலியுறுத்தக் கூடியதாக அமைவதனைக் காணமுடியும். ஒரு மனிதன் பிறப்பு, வாழ்வு, சாவு என எல்லா நிலையிலும் கதைகள் நிழலாடிக்கொண்டே இருக்கும். ஒவ்வொரு சமூகத்திற்கும், குலங்களுக்கும், குடிகளுக்கும் என அவர்கள் கும்பிடும் சாமிகளுக்கும், அவர்கள் செய்யும் சடங்குகளுக்கும் என கதைகளைச் சொல்லிக்கொண்டிருப்பார்கள். ஒரு கதையை ஆரம்பித்து பாதியிலேயே நிறுத்திவிட்டாலும் அக் கதையை அடுத்த முறை சொல்லும் போது ஒரு அறுபடாத தன்மையினைக் காணமுடியும். ஒரு கதையிலேயே பல கிளைக்கதைகள் தொடர்ந்து கொண்டேயிருக்கும். அவை எல்லாவற்றையும் ஒரு மையப்புள்ளி இணைத்துக் கொண்டிருப்பதைக் காண முடியும்.

இந்திலையில் தமிழ்ச்சூழலில் ஒரு கதை, அது சொல்லவரும் தருக்கம், அக்கதையில் ஒளிந்திருக்கும் மக்களின் பண்பாட்டுக்கறுகள், வரலாறு போன்றவற்றை வெளிக்கொண்டு வருதல் என்பதனை நோக்கியதாகக் கதை குறித்தான் ஆய்வுகள் அமைதல் வேண்டும். இவ்வாறு கர்ணப்பரம்பரையாகச் சொல்லப்படும் கதைகள் பல ஆயிரம் ஆண்டுகளின் வரலாற்றை, அம் மக்களின் பண்பாட்டுக் கறுகளை சமந்து கொண்டிருக்கின்றன. கதைகள் பெரும்பாலும் உழைக்கும் மக்களிடமிருந்துதான் ஆக்கம் பெருகின்றன. அவர்களிடமிருந்து அவர்களால் சொல்லப்படும் கதைகள் பெரும்பாலும்

அவர்களின் சமகால வாழ்வியலோடு கடந்த கால வாழ்வியலையும் வரலாற்றையும் எடுத்தியம்புவதாக உள்ளன. ஒரு மன்னின் வரலாறு அம்மன்னின் உழைக்கும் குடிகளிடமிருந்துதான் தொடங்க வேண்டும் என்கிற கருத்தை பலரும் வலியுறுத்தி வருகின்றனர்.

மக்கள் சொல்லும் கதைகளில் அவர்களின் வரலாறு, அச்சமூகம் கடந்து வந்த பாதை, அக்காலத்திய சமூக அமைப்பு, இயற்கையின் மீது மனிதன் கொண்டிருந்த கரிசனம் போன்ற ஏராளமான கூறுகள் அதனுள் உயிரோட்டமாக இருப்பதைப் புரிந்துகொள்ள முடியும். தற்காலச் சூழலில் கதைசொல்லுவோர்களின் எண்ணிக்கையும் குறைவு, கதை கேட்போர்களின் எண்ணிக்கையும் மிக மிகக் குறைவு. சினிமா, தொலைக்காட்சி போன்ற காட்சி ஊடகங்கள் வீட்டிட்டிற்கே வந்து நடுவறையில் உட்கார்ந்துகொண்டு மக்களை கதை சொல்லவிடாமலும் கதை கேட்பதற்கான மன்ப்பாங்கை வளரவிடாமலும் தடுத்துக்கொண்டு நிற்கின்றன. அதே நேரத்தில் தாங்கள் கூறும் பகட்டான், போலித்தனமான, வக்கிரமான, நடைமுறைக்கு சாத்தியமில்லாத, சமூகத்தைப் பாழ்படுத்தக் கூடியதுமான கதைகளை மக்கள் தொடர்ந்து அசைபோடும்படி உளவியல் ரீதியிலான ஒரு தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றன. இந்த வியாபார யுகத்தியினுள் நாம் சிக்குண்டு கிடக்கிறோம் கன்னிமார் கதையும் ஊசட்டேரியும்

இன்றைய புதுச்சேரி ஒன்றியத்தின் மிகப்பெரிய நீர் ஆதாரமாக விளங்குவது ஊசட்டேரி. கிட்டத்தட்ட 7 கி.மீ பரந்து விரிந்து கிடக்கும். ஊசட்டேரி புதுச்சேரி, தமிழகம் என இரண்டு பகுதிகளுக்கும் சொந்தமானது. ஆனால் புதுச்சேரி ஒன்றியப்பகுதிதான் இதன் மொத்தப் பயணையும் அடைந்து வருகிறது. வயலுக்கு நீர், நிலத்தடி நீர்மட்டம், ஏரியில் உள்ள மீன் குத்தகை என அனைத்தும் புதுச்சேரிக்கே. இவ் ஏரிக்கு மழை மூலம் கிடைக்கும் நீரும், வீட்டு அணை, சங்கராபரணி ஆறு ஆகியவை நீர்வரத்துக்கான ஆதாரங்களாகும். இது புதுச்சேரியின் மிகப்பெரிய பறவைகள் தங்குமிடமாகவும் அமைந்திருக்கிறது. மேற்சொல்லப்பட்ட கதை இந்த ஏரியையும் கன்னிமார் சாமியைக் குறித்துமாக அமைகிறது. என்ற போதிலும் ஊசட்டேரி அதைச்சுற்றி வாழ்ந்துவந்த மக்கள், சமூக அமைப்பு, ஏரியைக் காத்துவந்த ஒடுக்கப்பட்ட சமூகத்தைச் சார்ந்தவர். அவருக்கு எதிராக ஆளுவோர்களின் மனதிலை ஆகிய வற்றைப் பிரதிபலிப்பதாக அமைகிறது. மேலும் இக்கதையை தங்களின் இளையவர்களுக்குச் சொல்லுவதன் மூலமாக தன் சமூகத்தின் வரலாற்றை, வரலாற்றில் தன் சமூகத்திற்கு இழைக்கப்பட்ட அந்தியை நினைவுபடுத்திக் கொண்டே இருக்கின்றனர். ஏரியை காவல் காத்தல் என்கிற ஒரு செயலைவிட வேறு எந்தச் செயலையும் ஆற்றாத காவலாளியை காவு வாங்கியது கன்னியம்மன்.

## சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி சிறப்பு வெளியீடுகள்



### செர்னோபிலின் குரல்கள்

ஸ்வெட்லானா  
அலைக்ஸியேவிச்

ரூ : **300**



### காலவேக மத்யானை

குட்டி ரேவதி

ரூ : **90**



### பழந்தமிழ்ச் சமுதாயமும் வரலாறும்

கணியன்பாலன்

ரூ : **950**



### தொடு சிகிச்சை கற்போம்

அக்கு ஹீலர்  
அ. உமர் பாஞக்

ரூ : **60**



### அதிகாரம்

எஸ். அர்வியா

ரூ : **180**



### சங்க கால சாதி அரசியல்

கௌதம சீதார்த்தன்

ரூ : **80**

எமது வெளியீடுகள் தமிழகத்தின் அனைத்து முன்னணி புத்தகக் கடைகளிலும் கிடைக்கும்



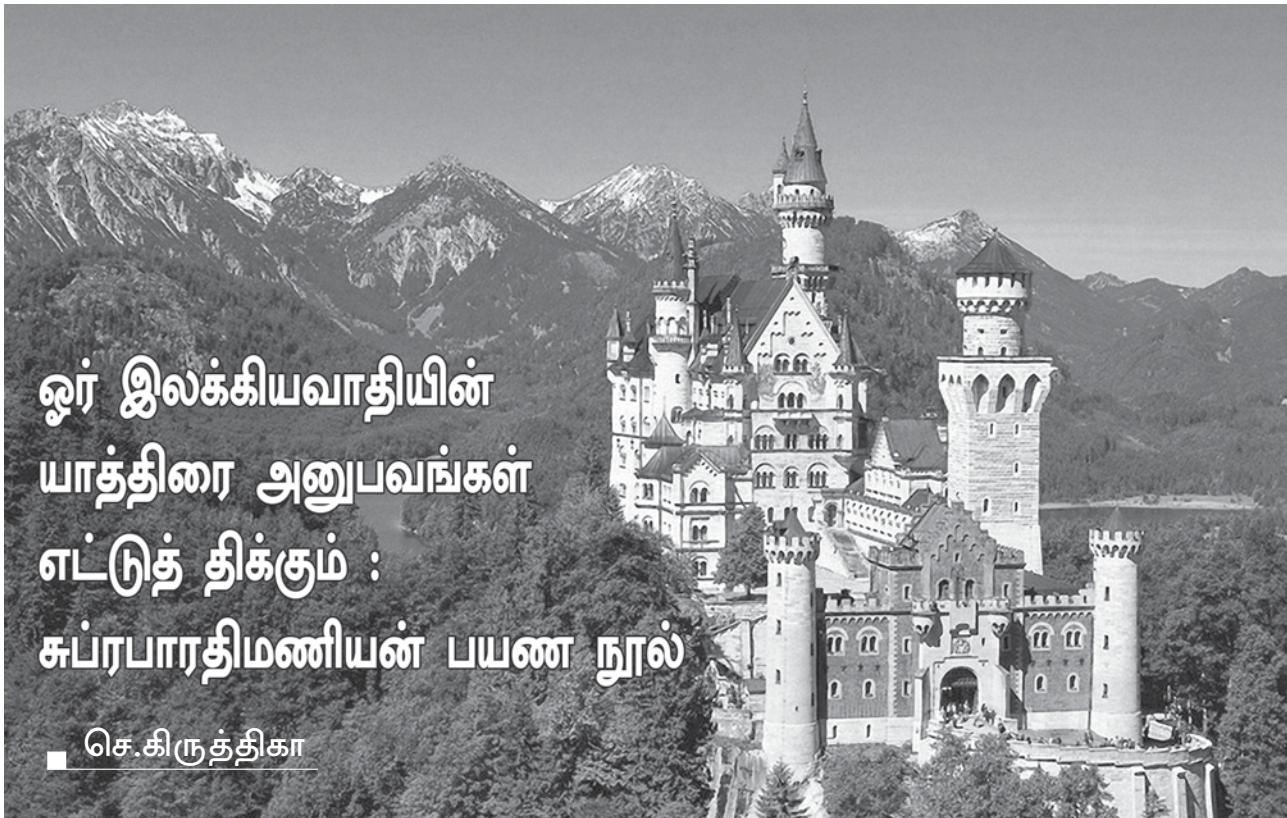
## எதிர் வெளியீடு

96, நியூ ஸ்கீம் ரோடு, பொன்னாக்கி-642 002, முதல் தாலை எண் 04259-226012, 99425 11302

Email : [ethirveliyedu@gmail.com](mailto:ethirveliyedu@gmail.com) - [www.ethirveliyedu.in](http://www.ethirveliyedu.in)

இணையம் வழி வாங்க :

[www.ethirveliyedu.in](http://www.ethirveliyedu.in) [www.amazon.in](http://www.amazon.in) [www.nammabooks.com](http://www.nammabooks.com) [www.wecanshopping.com](http://www.wecanshopping.com) [www.nhm.in](http://www.nhm.in)

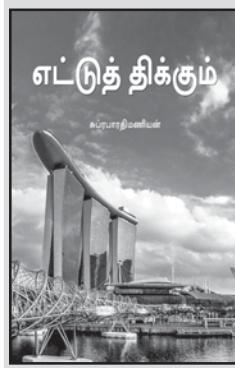


# ஒர் இலக்கியவாதியின் யாத்திரை அனுபவங்கள் எட்டுத் திக்கும் : சுப்ரபாரதிமணியன் பயண நூல்

■ செ.கி.ருத்திகா

**சுப்ரபாரதிமணியன் சுமார் அய்ம்பது நூல்கள் எழுதியிருப்பவர்.** அதில் 13 நாவல்கள் அடங்கும். பயணக்கட்டுரைகளும் எழுதியுள்ளார். “மண்புதிது” என்று ஒரு நூல் வெளிவந்திருக்கிறது. மற்றும் நூற்றுக்கணக்கான பயணக்கட்டுரைகள் பிரசரமாகியிருக்கின்றன. அவையெல்லாம் புத்தக வடிவம் கொண்டிருக்கிறதா என்று தெரியவில்லை. இப்போது என்சிபிள் வெளியீடாக “எட்டுத் திக்கும்” என்ற பயணக்கட்டுரை நூல் வெளிவந்திருக்கிறது. அதில் இந்கிலாந்து, ஜெர்மனி, பிரான்ஸ், வங்காள தேசம், மலேசியா, சிங்கப்பூர் போன்ற நாடுகளில் கண்டது, இந்தியாவின் பல முக்கிய நகரங்களுக்குச் சென்ற போது அவர் மனதில் எழுந்ததைப் பிறகு அவற்றைப்பற்றி எழுதியவற்றை தொகுத்தில் சில கட்டுரைகள் உள்ளன. வெளிநாட்டு அனுபவங்கள் முதல் உள்ளூர் மற்றும் சொந்த கிராம அனுபவங்கள் வரை சில கட்டுரைகளும் இதில் உள்ளன.

வெளிநாட்டுப்பயண அனுபவங்களில் அந்தந்த நாடுகளின் கலாச்சாரம் சம்பந்தப்பட்ட விசயங்களைப் பற்றி எழுதியுள்ளார். அங்கு சந்தித்த எழுத்தாளர்கள் பற்றியும் அவர்களின் இலக்கியப்படைப்புகள் பற்றியும் எழுதியுள்ளார். அரசியல், திரைப்படம் என்று பல விசயங்களை அவை கோட்டுகின்றன. இலக்கிய கூட்டங்களுக்குச் சென்றதைப் பதிவு செய்திருப்பதில் அவ்வப்போதைய இலக்கியச்சமாச்சாரங்கள், புத்தகங்கள் பற்றி அறிந்துகொள்ள முடிகிறது. வெளி மாநிலங்களில் நடைபெற்ற சாகித்ய அகாதமி, கதா விருது கூட்டங்கள் போல் பல சுவாரஸ்யமானவை அவை. காசியின் கங்கை ஆறு முதல் சென்னை கடற்கரை வரைக்கும்



## எட்டுத் திக்கும் சுப்ரபாரதிமணியன்

வெளியீடு:

நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ் (பி) லிட்,  
41-B, சிட்கோ இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்,  
அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098  
விலை: 110/-

பல இடங்களைப் பற்றி எழுதியிருக்கிறார். திருப்பதி இலக்கிய கூட்டத்தில் உட்கார்ந்து கவிதைகளை மொழிபெயர்த்தத்தைத் தந்துள்ளார். புளியம்பட்டி போன்ற சின்ன ஊர்களில் நடக்கும் புத்தகக் கண்காட்சியின் முக்கியத்துவத்தை விளக்கியுள்ளார். கம்பம் போன்ற சிறு ஊர்களில் நடக்கும் இலக்கிய பரிசுளிப்பு பற்றி எழுதியிருக்கிறார். கம்பம் பற்றி எழுதும்போது சுருளி அருவி பற்றி எழுதாமல் இருக்க முடியுமா, அதைப்பற்றியும் எழுதியிருக்கிறார். பகுத்தறிவுப்பார்வையுடன் பக்தி விசயங்களை பல கட்டுரைகளில் கிண்டல் அடித்திருக்கிறார். உலக அளவிலான பல முக்கிய விசயங்களை முன்னிறுத்து கிறார். உதாரணத்திற்கு அகதி நிலை. கல்வி வணிக மயமாக்கலை ஏதிர்த்த கல்வி யாத்திரைகளைப் பற்றியும் எழுதி கல்வி பற்றி பல கேள்விகளை எழுப்புகிறார். ஓர் இலக்கியவாதியின் யாத்திரை அனுபவங்கள் இவை. பல யாத்திரைகள் பற்றிய கூட்டுக்கட்டுரை இந்நூல்... ●

# தற்காலேக் துயிழ் சொற்பேசர்க்கை மகராதி

## CONTEMPORARY TAMIL COLLOCATIONS DICTIONARY



It is a noun-based collocations dictionary.

Collocations are decided by what precedes and follows a noun.

Illustrative sentences and phrases are translated into English. (See the inset where கண்\_ umbrella is shown with its combinations.)

There are 3600 nouns with their collocations and English equivalents.

Easy to learn Tamil when its lexical items are presented with typical and set combinations.

It is a trend-setting lexicographic work in Tamil language.

### தற்காலத் துயிழ் சொற்பேசர்க்கை மகராதி

(தெய்-ஆங்கிலம்)

**கண்\_** *GL:*  
(தெய்-ஆங்கிலம்)  
**கண்டு-கண்ணி கண்\_ கொங்குப்பு:**  
The umbrella is hanging on a nail.  
**எடு:** வேறு வகுக்கும் கண்\_ மூன்றினால்.  
When it started raining, she untied her umbrella.  
**நட:** வேறுவிடுவதோடு கண்டுப்பு கண்\_ விரதை. To avoid getting wet in the rain, he opened up his umbrella.  
**மா\_ஞி:** வேறு நிலைப்பு கண்\_ மூல் மா\_ஞி. கலைஞர். I closed my umbrella when the rain stopped.

(தெய்-ஆங்கிலம்)

கண்டுப்பு கண்\_ black umbrella, மா\_ஞி கண்\_ folding umbrella.

(தெய்-ஆங்கிலம்)

கண்டுப்பு கண்ணி கண்\_ மூல் மா\_ஞி umbrella handle.

Mozhi's  
Contemporary Tamil Collocations Dictionary  
(Tamil-English)

தமிழ் அகராதி வரவழியில் ஒரு புது வரல்

\* Postage excluded

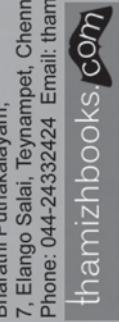
₹ 390/-

Editor : Dr. P. R. Subramanian  
Mozhi Trust, New No.27, 3rd East Street,  
Kamaraj Nagar, Thiruvanmiyur, Chennai - 600 041.  
Phone: 044 24424166, 24455818  
Email: mozhitrust@yahoo.com



அரௌரு : 225

நியூ செஞ்சரிபிள்ளை  
2 நடுநிலைப்பள்ளி





## சிங்காரவேலரின் தீர்க்கதறிசனம்

■ பா.வீரமணி

சிங்காரவேலர், சுதந்திரப் போராட்ட வீரராகவும், தொழிற்சங்க இயக்க வழிகாட்டியாகவும், பொதுவடைமை இயக்க முன்னோடியாகவும் விளங்கியவர்; அரசியல் போராட்டங்களில் உழன்று கொண்டும், எழுத்துப் பணியில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தாலும் கூட, எந்நிலையிலும் தொழிற்சங்கப் பணியையும், தொழிலாளர் நலத்தையும் மறந்தார் அல்லர். ஏங்கெல்ஸ் அவர்களைப் போன்று இவரும் செல்வ வளமிக்க குடும்பத்தில் பிறந்தவர்; அவரைப் போன்றே ஏழை- எளிய மக்களுக்காகவும், உழைக்கும் வர்க்கத்திற்காகவுமே அயராது உழைத்தவர். இவற்றின் காரணமாகத்தான் அவர், இந்தியாவில் பொதுவடைமை இயக்கம் தோன்றுவதற்கு இரண்டாண்டுகளுக்கு முன்னரே, தொழி



லாளர் மற்றும் உழவர் முன்னேற்றம் கருதி 01. 05. 1923-இல் தொழிலாளர்- விவசாயி கட்சியைத் தோற்றுவித்தார். அவர்களின் நலன் கருதி, தொழிலாளன் என்னும் தமிழிதழையும், தொழிலாளி-விவசாயி கெஸ்ட் (Labour and Kissan Gazette) என்னும் ஆங்கில இதழையும் தொடங்கி நடத்தினார். 1921-ஆம் ஆண்டில் நடந்த பி ஆண்டு சி மில் வேலை நிறுத்தத்திலும், 1927-ஆம் ஆண்டில் நிகழ்ந்த கரக்டூர் (மேற்கு வங்கம்) ரயில்வே வேலை நிறுத்தத்திலும், அதே ஆண்டில் நடந்த சென்னைப் பர்மாஷல் எண்ணெய்க் கம்பெனி வேலை நிறுத்தத்திலும், 1928-ஆம் ஆண்டில் திகழ்ந்த தென்னிந்திய ரயில்வே (நாகப்பட்டினம்) வேலை நிறுத்தத்திலும் அவருடைய பங்களிப்பும் வழி காட்டலும் மகத்தானவை.

இவற்றைப்போன்ற பெரிய நிறுவனங்களில் மட்டுமல்லாமல், அலுமினிய தொழிற்சங்கத்திலும், மண்ணெண்ணெய் தொழிலாளர் சங்கத்திலும், சுதேசமித்திரன் அச்சத் தொழிலாளர் சங்கத்திலும் தலைவராக விளங்கி நல்வழி காட்டியுள்ளார். 1924 மார்ச் 30, 31, தேதிகளில் கல்கத்தாவில் அகில இந்திய தொழிற்சங்கக் காங்கிரஸ் மாநாடு நிகழ்ந்தது. அம்மாநாட்டிற்குச் சிங்காரவேலர் தான் தலைமையேற்க வேண்டுமென்று, தமிழகத் தொழிலாளர்களும், வங்காளத் தொழிலாளர்களும் ஒரு சேர முடிவெடுத்துத் தெரிவித்துள்ளனர். ஆனால், அந்நாளைய வெள்ளையாதிக்கம், சிங்காரவேலரைக் கான்பூர் சதி வழக்கில் உட்படுத்தி யிருந்ததாலும், அவர் நோயுற்றிருந்ததாலும், அவர்களின் வேண்டுகோளை அவரால் நிறைவேற்ற முடியாமல் போனது. அவர் செல்ல இயலாத்தால் சித்தரஞ்சன்தாஸ் தலைமையேற்று நடத்தியுள்ளார். இந்கூட்டுவிலிருந்து சிங்காரவேலர் தொழிலாளர்களை இந்திய அளவில் எவ்வளவு கவர்ந்துள்ளார் என்பதை உணரலாம். இதற்கு அவரது பலன் கருதாதப் பெருந்தொண்டே காரணமாகும்.

வர்க்க வேற்றுமையை ஒழிக்க, கார்ல்மார்க்ஸ் “உலகத் தொழிலாளர்களே ஒன்று சேருங்கள்” என்றார். அந்த உலகப் பேராசானின் உயர் மொழியை இவர் உயிர்மொழியாகக் கொண்டவர். அதனால் தான் கயாவில் 1922-ஆம் ஆண்டில் நடந்த அகில இந்திய காங்கிரஸ் மாநாட்டில், சுதந்திரப் போராட்டத்தில் தொழிலாளர்களையும், விவசாயி களையும் இணைத்துக்கொண்டு போராட வேண்டுமென்று முதன்முதலில் வலியுறுத்தினார். மேலும், அவர்களின் வாழ்வுக்கும், வளர்ச்சிக்கும் கட்சி, திட்டம் வகுக்க வேண்டுமென்றும் வலியுறுத்தினார். அதுவே பூரண சுதந்திரமாகும் என்று பேசி, பூரண

சுதந்திரம் குறித்து அம்மாநாட்டில் தீர்மானத் தையும் நிறைவேற்றினார். சிங்காரவேலர் இவ்வாறு வலியுறுத்தியதால், காங்கிரஸ் கட்சி, தொழிலாளர் நலனுக்காக சிங்காரவேலர் உள்ளிட்ட ஏழு உறுப்பினர்களைக் கொண்ட தொழிலாளர் நலக்குமுனை அமைத்தது. அகில இந்திய அளவில் அமைத்த முதல் குழு இதுவேயாகும். இதற்குக் காரணமாக இருந்தவர் சிங்காரவேலர்.

தொழிலாளர் நலக்குழு அமைக்கப்பட்டு காங்கிரஸ் கட்சி அதில் போதிய கவனம் செலுத்த வில்லை; இதில் சிங்காரவேலர்க்கு அதிருப்தி இருந்தது. எனினும் அவர் தனிப்பட்ட முறையில் அவர்களின் நலனுக்காக இயங்கிக்கொண்டே இருந்தார். காங்கிரஸ் கட்சிக்கும் அவ்வப்போது நினைவுறுத்திக் கொண்டே இருந்தார். குறிப்பாக, 26. 04. 1923இல் ஜாரியாவில் அகில இந்திய தொழிலாளர் சங்க மாநாடு நடந்தபோது, சுவாமி தீனானந்து அவர்கட்கு ஒரு தந்தியை அனுப்பியுள்ளார். அதில் காங்கிரஸ் கட்சி, தொழிலாளர் நலனில் அசட்டையாக இருக்கிறதென்றும், தொழிலாளர்- விவசாயிகளின் அடிப்படை நலன்களில் அக்கறை செலுத்தி, அவர்களின் முன்னேற்றத் திற்கும், பாதுகாப்புக்கும் விரைந்து செயல்பட வேண்டுமென்றும் தெரிவித்து, மற்றும் மேநன்னாளை இந்தியா முழுவதும் கொண்டாட காங்கிரஸ் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்றும் அத்தந்தியில் குறிப்பிட்டிருந்தார். கயாவில், அமைக்கப்பட்ட தொழிலாளர் நலக்குழுவில் ஒரு உறுப்பினராக இருந்தவர்தான் சுவாமி தீனானந்து என்பது இங்குக் குறிப்பிடத்தக்கது. தொழிலாளர்- விவசாயிகள் மீது அவர் எத்துணை அக்கறை கொண்டிருந்தார் என்பதை அவர் இந்து நாளேட்டில் (The Hindu) காந்தியடிகளுக்கு எழுதிய கடிதத்தில் உணரலாம். இக்கடிதத்தின் முக்கியத்துவம் கருதி, திரு.வி.க., நவசக்தி இதழில் 24. 5. 21 அன்று தமிழில் வெளியிட்டிருந்தார். அக்கடிதத்தின் ஒரு சிறு பகுதியைக் கீழே காணலாம்.

“வணக்கத்திற்குரிய ஐயா அவர்களே, யங் இந்தியா (Young India)- வின் கடைசிப் பக்கத்தில் விவசாயிகளுக்குத் தாங்கள் அளித்த அறிவுரை எனக்கு ஆழ்ந்த ஏமாற்றத்தை அளிக்கிறது. முதலாளித்துவ தனியாதிக்கத்தை எதிர்த்துப் போராடாமல், அரசியல் தனியாதிக்கத்தை எதிர்த்துப் போராட முடியாது.

அயல்நாட்டு அதிகார வர்க்கத்தை மட்டுமன்றி, எதிர்காலத்தில் நம் சொந்த மக்களின் அதிகார வர்க்கத்தையும், எதிர்த்து நாம் வெற்றி

பெறும் வரையில், நமது நற்பேற்ற மக்கள் சுதந்திர மாகவும், மகிழ்ச்சியாகவும் இருக்க முடியாது. ஆதலால், கம்யூனிசம் மட்டுமே சிறந்த வழி. அதாவது நாட்டிலுள்ள எல்லாத் தொழிலாளர்கள் பொதுவாகப் பயன்படுத்தவும், நலம் பெறவும் நிலத்தையும், இன்றியமையாத தொழிற்சாலைகளையும் பொதுவடைமையாக்குவதே நம் மக்களுக்கு மனநிறைவேயும், சுதந்திரத்தையும் அளிக்கும் உண்மையான நடவடிக்கையாகும்” என்று குறிப்பிட்டு உள்ளார்.

பொதுவடைமை இயக்கம் தோன்றுவதற்கு முன்பே, காங்கிரஸ் கட்சியில் இருந்து கொண்டே பொதுவடைமையே இந்நாட்டிற்குச் சரியான வழியென்று கூறியுள்ளார். மேலும் தொழிலாளி-விவசாயிகளின் நலன்களுக்காக அக்காலத்திலேயே காந்தியடிகளை மறுத்து வெளிப்படையாகக் கடிதம் எழுதியுள்ளார் எனில், அம்மக்கள் மீது அவர் கொண்டிருந்த ஆழ்ந்த ஈடுபாட்டை நன்கு உணரலாம். அவர் தலைவராக, பெரும் சிந்தனையாளராக, எழுத்தாளராக இருந்திருந்தாலும், தன்னை அவர் ஒரு தொழிலாளியாகவே கருதிக் கொண்டிருந்தார்; அதனைத் தம் எழுத்துக்களில் குறிப்பிட்டும் இருந்திருக்கிறார். அதனைக் கீழே காணலாம்.

“நண்பர்களே! உங்களைப் போலவே நானும் ஒரு தொழிலாளி ஆவேன். நான் வயல்களில் வேலை செய்கிறேன். நிலத்தை உழுகிறேன். செடி களுக்குத் தன்னீர் பாய்ச்சுகிறேன். உலகத்திலுள்ள தொழிலாளர்களும், நம்மைச் சேர்ந்தவர்கள்தான் என்று நாம் கருதவேண்டும். அதுதான் உங்கள் சங்கத்தின் முக்கியமான நோக்கமாக இருக்க வேண்டும்” - சிந்தனைக் களஞ்சியம்- பக். 7-8.

தம்மைத் தொழிலாளியாகக் குறிப்பிடுவதன் மூலம் அவரது எளிமையையும், அவர்கள் பால் கொண்ட வாஞ்சையையும் இனிது உணரலாம். தொழிலாளர்கள், தம் நாட்டுத் தொழிலாளர்களை மட்டுமன்றி, உலகத் தொழிலாளர்களையும் தம்மினத்தவர் என்றே கருத வேண்டும் என்கிறார். அதாவது, அவர்களுக்கு உலகப் பார்வையை, உலக அறிவைப் புகட்ட விரும்புகிறார். இதன்வழி ஆழ்ந்த மனித நேயத்தை உருவாக்க முயல்கிறார்; ஆம், அவர்தான் சிந்தனைச் சிற்பி சிங்காரவேலர். மும்பையில் 1921-ஆம் ஆண்டில் அகில இந்தியத் தொழிற்சங்கம் காங்கிரஸ் மாநாடு நிகழ்ந்த போது, பிரிட்டனின் தொழிற்கட்சியின் சார்பில், கர்னல் வெட்ஜுவூட், பிரய்ல்ஸ் போர்டு, ஹால்போர்ட் நைட் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். அப்போது

வெட்ஜுவூட் அவர்கட்டு சிங்காரவேலர் ஒரு தந்தியை அனுப்பியிருந்தார். அச்செய்தியைக் கீழே காணலாம்.

“தொழில் உற்பத்திக் கட்டுப்பாடு, நிலத்தைத் தேசிய மயமாக்குதல் ஆகியவற்றைக் கேட்க சோசலிசம் தூண்டுகிறது. இலாபத்தில் பங்கு, ஊதிய உயர்வு போன்ற வெறும் தற்காலிகச் சலுகைகள் அல்ல யாம் கேட்பவை. மற்றும் எதேச் சுதிகாரத்துவத்துக்கும், முதலாளித்துவத்துக்கும் எதிராக்க தொழிலாளரைக் காக்க ஆலோசனைக் குழுவை அமைக்கக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்”. - தென்னிந்தியாவின் முதல் கம்யூனிஸ்ட்- பக்- 76.

இக்குறிப்பிலிருந்து சிங்காரவேலரின் மிகச் சரியான வர்க்கப் பார்வையை உணரலாம். இத் தந்தியைப் படித்த வெட்ஜீவூட் அம்மாநாட்டில் “இத்தகு உணர்வு கொண்ட உணர்ச்சியை இது வரையில் இந்தியாவில் கேட்டதில்லை” என்று

தொழிலாளர்  
நலக்கும் அமைக்கப்பட்டு  
காங்கிரஸ் கடசி  
அதில் போதிய  
கவனம் செலுத்தவில்லை;  
தீவில் சிங்காரவேலர்க்கு  
அதிருப்தி இருந்தது.  
எனினும் அவர் தனிப்பட்ட  
முறையில் அவர்களின் நலனுக்காக  
இயங்கக்கொண்டே இருந்தார்.

கூறியுள்ளார். இங்குதான் சிங்காரவேலரின் தனித் தன்மை உள்ளது. சிங்காரவேலர் தொடக்கக் காலத்திலேயே மார்க்சியத்தைக் கற்றிருந்ததாலும், உலக அரசியல் நிகழ்வுகளைக் கூர்ந்து கவனித்து வந்ததாலும் அந்திலைப்பாடு (வர்க்கப் பார்வை) அவருக்கு வாய்த்திருந்தது எனலாம். அதனால் தான் இந்தியாவின் முதல் மார்க்சிய அறிஞராக வாய்த்திருந்தது எனலாம். அதனால்தான் இந்தியாவின் முதல் மார்க்சிய அறிஞராக அவர் விளங்கினார். தமிழகத்தில் தெளிவான வர்க்கப் பார்வையுடன் தொழிற்சங்கத்தை வழிநடத்தியவர் அவர். அக்காலத்தில் தொழிற்சங்கங்கள் ஊதிய உயர்வு, கூடுதலான ஓய்வு நேரம், விடுமுறை, சுகாதாரா வசதி, பழிவாங்கும் நடவடிக்கை ஆகியவற்றைக் குறித்து மட்டுமே கவனம் செலுத்தி வந்தன.

சென்னை மாகாண தொழிற்சங்கமும் (27. 4. 1918) அந்திலைப்பாடு உடையதாகவே இருந்தது. சிங்கார வேலரின் பங்களிப்பால், நாளைடைவில் அங்கும் மாற்றம் ஏற்பட்டது. அம்மாற்றம் சிறிது சிறிதாக நிகழ்ந்து வந்தது.

தொழிலாளர் உழைப்புக்கேற்ற ஊதியத்திற்கு மட்டும் அவர் போராடுபவர் அல்லர்; அவர்கள் தத்தம் தொழிற்சாலைகளிலுள்ள சரண்டலை மட்டுமன்றி, நாட்டின் ஒட்டுமொத்த சரண்டலையும் ஒழிக்கும் அரசியலில் அவர்கள் முன்னிப் படையாக இருக்க வேண்டுமென்று அவர் வலியுறுத்தி வந்தார்; தொழிலாளர்களின் போராட்டங்கள் ஒருங்கிணைத்து வளர்க்கப்பட்டு, அது அரசியல் ஆட்சியதிகாரப் போராட்டமாக உருமாற்றம் அடையவே அவர் வழிகாட்டினார். இதில் அவர் தான் முதல் முன்னோடி. சரண்டலை, முற்றிலும் ஒழிக்கப் பெரும்பாலோரான உழைக்கும் மக்களின்

தொழிலாளர் உழைப்புக்கேற்ற  
ஊதியத்திற்கு மட்டும் அவர்  
போராடுபவர் அல்லர்;  
அவர்கள் தத்தம்  
தொழிற்சாலைகளிலுள்ள  
சரண்டலை மட்டுமன்றி,  
நாட்டின் ஒட்டுமொத்த சரண்டலையும்  
ஒழிக்கும் அரசியலில் அவர்கள்  
முன்னிப் படையாக  
இருக்க வேண்டுமென்று  
அவர் வலியுறுத்தி வந்தார்;

நலனை நிலைநிறுத்த வர்க்கப் போராட்டம் தவிர்க்க முடியாததாக உள்ளது. இந்த வர்க்கப் போராட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செல்லும் முன்னிப் படையே தொழிலாளர் இயக்கம். இந்தத் தொழிலாளர் இயக்கம் முழுமையான வெற்றிபெற வேண்டுமென்றால் ஆட்சியதி காரத்தைக் கைப்பற்றும் அரசியல் இயக்கமாக வளர வேண்டும். சிங்காரவேலர் இந்தத் தெளிவான வர்க்கப் பார்வையையே போதித்து வந்தார்.

சிங்காரவேலர்க்கு இந்தத் தெளிவான வர்க்கப் பார்வை இருந்ததால்தான், சுதந்திரப்போராட்ட காலத்தில், வெள்ளை அந்திய ஆதிக்கத்தை விரைந்து வெளியேற்ற வேண்டுமென்றால், இந்தியா முழுதும் இருக்கும் தொழிலாளர்களையும், விவசாயிகளையும்,

பல்வேறு அமைப்புகளிலுள்ள பணியாளர்களையும் ஒருங்கிணைத்துப் போராட வேண்டுமென்று, அவ்வப்போது வலியுறுத்தி வந்தார். இது குறித்து அவர் கடிதம், அறிக்கை வாயிலாகக் காந்தியடி கருக்கும் காங்கிரஸ் இயக்கத்திற்கும் அடிக்கடி அறிவித்து வந்தார். இது குறித்து 1934-இல் சுயராஜ்யம் யாருக்கு? என்ற நாலையும் பிற்காலத்தில் எழுதலானார். அதனாற்றான்

“சங்கம் தொழிலாளர்க் கமைந்தது அவனால் தமிழர்க்குப் புத்தெண்ணைம் புகுந்ததும் அவனால் பாடுபவர்க்கு உரிமை உயிர்த்தும் அவனால் பழையையில் புதுமை மலர்ந்தும், அவனால்”.

என்று புரட்சிக்கவிஞர் பாரதிதாசன் வீறுடன் பாடினார். சுதந்திரப்போராட்ட காலத்தில், அந்திய ஆட்சி எதனைக் கண்டு அஞ்சும் என்பதையும், நாடு விடுதலை பெறுவதற்குச் சிறந்த வழி என்ன என் பதையும் அவர் கீழே எழுதியிருப்பது மிகக் குறிப் பிடத்தக்கது.

“சுயராஜ்ய குறிக்கோளை அடைய இந்திய தொழிலாளர்களை நாம் பயன்படுத்தத் தவறி யுள்ளோம். வன்முறையற்ற ஒத்துழையாமை அடிப் படையில் அதனை ஒரு தேச அளவிலான வேலை நிறுத்தத்திற்கு உறுதி செய்யத் திட்டமிட்டு, அதற்குக் காங்கிரச தலைமை தாங்க வேண்டுமென நான் விரும்புகிறேன். தேசிய வேலைநிறுத்தங்களைச் செய்யாமல், இந்தியாவில் பிரிட்டிஷ் ஆதிக்கத்தைச் சின்னஞ்சிறு அளவில்கூட அசைக்க முடியுமென நான் நினைக்கவில்லை. தொழிலாளர்களை நேரடியாக அணுகி, நாட்டிலுள்ள தொழிற் சங்கங்களைக் காங்கிரஸ் அமைப்பின் ஒரு பகுதியாக ஒன்று திரட்ட வேண்டும் என்று நான் வேண்டுகிறேன்” - சிந்தனைக்களஞ்சியம்- பக்- 122.

கயாவில் 1922-இல் நடந்த காங்கிரச மாநாட்டில் இவ்வாறு அறிவித்துள்ளார். ஆனால், காங்கிரச இந்த வழியைப் பின்பற்றவில்லை என்பதுதான் சோகமானது. அவர் மேலும் சில கட்டுரைகளிலும், பேச்சுகளிலும் குறிப்பிட்டுள்ளவை நம் ஆழந்த கவனத்திற்கு உரியவை.

“சுயராஜ்யம் அடைய வேண்டுமென்று உறுதி பூண்டுள்ள எந்தக் கட்சிக்கும் ஒன்று பட்ட தொழிலாளரின் தீவிர ஒத்துழைப்பு இன்றியமையாதது. தொழிலாளரும் விவசாயிகளும் ஒன்று பட்டால்தான், அவர்களும் நாடும் கடைத்தேற முடியும். உழைக்கும் மக்களின் முனைந்த ஒத்துழைப்பு இல்லாமல், கற்றறிந்தோர், நாட்டில் சுயராஜ்யத்தைப் பெற்றுத்தர முடியாது.

“சுயராஜ்யம் இன்றேல் வாழ்வில்லை; தொழிலாளி இன்றேல் சுயராஜ்யம் இல்லை” சிந்தனைக்களஞ்சியம் - பக். 141, 141, 140.

மேற்குறித்தவை, அவர் 1925-இல் கான்பூரில் பேசிய பேச்சின் சில பகுதிகள், இவற்றைப் போன்ற பல குறிப்புகள் அவரது களஞ்சியத்தில் ஆங்காங்கே காணக் கிடக்கின்றன. எனினும், மற்றொரு குறிப்பைப் பார்த்துவிட்டு, விடுதலை வரலாற் றோடு அவற்றை ஒப்பிட்டுப் பார்த்தால், அவரது தொலைநோக்குச் சிந்தனையை, தீர்க்கதறிசனத்தை நன்கு உணரலாம்.

“தொழிற்சங்கங்களும், அவற்றைச் சார்ந்த தேசிய சுரங்க யூனியன்களும், கப்பல் வேலைக் காரர்களும், சுரங்கங்களிலுள்ள தொழிலாளர்களும் சேர்ந்து முதலாளித்துவ ஆதிக்கத்தையும், ஏகாதிபத்திய யுத்தத்தையும், அதிக பொருள் உற்பத்தியையும் முழுவன்மையோடு எதிர்க்க வேண்டும்”.

இக்கருத்தினைக் காங்கிரஸ் இயக்கம் பின் பற்றியதோ இல்லையோ ஆனால் சுதந்திரப் போராட்டத்தால் எழுச்சி பெற்ற பல்வேறு அமைப்புகளைச் சேர்ந்த தொழிலாளர்களும், விவசாயிகளும், இராணுவ வீரர்களும் மற்ற பிரிவினரும் போராடி சுதந்திரம் விரைவில் பெற்ற துணை புரிந்தவர்கள் என்பது தான் வரலாறு; பல்வேறு அமைப்புகள் போராடியதைச் சுருக்க மாகப் பார்த்தாலே அவ்வண்மை தெரியும். இந்தியா முழுதும் தொழிலாளர்கள், விவசாயிகள், மாணவர்கள், இளைஞர்கள் மட்டுமல்லாமல், தரைப் படை, கப்பற்படை, மிமான்பப்படை வீரர்களும் களத்தில் இறங்கிப் போராடினார்கள்; சில இடங்களில் காவல்துறையும் வேலைநிறுத்தம் செய்தது; மகாராஷ்டிராவில் பழங்குடிகளும், வடவங்காளத்தில் விவசாயிகளும், தெலுங்கானா விவசாயிகளும், கல்கத்தாவில் அஞ்சல் தொழிலாளர்களும், பல மாநிலங்களில் ஆலைத் தொழிலாளர்களும், தொடர்ச்சியான வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டது வெள்ளை ஆதிக்கத்தை நடுங்க வைத்தது. குறிப்பாக 1945-இல் 7 லட்சத்து 47 ஆயிரம் தொழிலாளர்களும், 1946-இல் 19 லட்சத்து 69 ஆயிரம் தொழிலாளர்களும், 1947-இல் 18 லட்சத்து 40 ஆயிரம் தொழிலாளர்களும் தொடர் வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டுள்ளார்கள். அப்போதைய வைஸ்ராய் வேவல் இவற்றைக் கண்டு மிரண்டு உள்ளார். ஆறாம் ஜியார்ஜிக்கு அவர் எழுதிய கடிதத்தில் “இந்தியா ஒரு புதிய அமைப்பைப் பெற்றெடுக்கும் பிரசவ வலியில் இருக்கிறது என்று

சொல்வதே சரியானதாக இருக்கும்” என்று குறிப்பிட்டுள்ளார். அதாவது, இந்தியா சுதந்திரம் பெறுவதை மேலும் தடுக்க முடியாது என்பதையே அவர் பூட்கமாக அறிவித்துள்ளார்.

மும்பையில் நடந்த கப்பற்படை வீரர்களின் வீரஞ்செறிந்த போராட்டம் வெள்ளை ஆதிக்கத் தையும் பிரிட்டனின் ஆட்சியையும் நடுங்கவைத்தது. இருபதாயிரம் கடற்படை வீரர்கள் வெள்ளை ஆதிக்கத்தின் கட்டளைக்கு அடிபணிய மறுத்தார்கள்; ஆகாயத்திலிருந்து குண்டு போட்டு உங்களை ஓழிப்போமென்று அந்திய அரசு அச்சுறுத்தியபோதும், அவர்கள் பின்வாங்காமல் போராடினார்கள். இவர்களுக்கு ஆதாரமாக விமானப்படை வீரர்களும் வேலைநிறுத்தம் செய்தார்கள்; இவர்களைப் பின்பற்றி மும்பையிலும், வேறு மாநிலத்திலும் பல அமைப்புகளைச் சேர்ந்த தொழிலாளர்களும் களத்தில் இறங்கினார்கள். இவற்றைக் கண்ட வெள்ளை ஆதிக்கம் இருண்டு மிரண்டது. இதில் பெரும் வியப்பு என்னவென்றால், இப்போராட்டங்களைக் காங்கிரஸ் ஆதரிக்கவில்லை என்பது தான்; மாறாக, போராட்டத்தைத் திரும்பப் பெற வலியுறுத்தியது. கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஒன்றுதான் அதற்குப் பேராதரவு அளித்தது; இது மிக முக்கியமானது. அவ்வியக்கம் அவர்களோடு ஒன்றிணைந்து போராடியது; வழி காட்டியது.

இவ்வாறான தொழிலாளர்- விவசாயி போராட்டங்களும், இராணுவ வீரர்களின் காவல் துறையினரின் போராட்டங்களும், மேலும் பழங்குடி மக்களின், உதிரித் தொழிலாளர்களின் தொடர் போராட்டங்களுமே வெள்ளையாதிக்கத்தை அதிர்ச்சிக்குள்ளாக்கியது. இனி இந்தியாவுக்கு விடுதலை அளிப்பதில் காலம் கடத்துவது சரியன்று என்பதை அவர்களுக்குத் தீவிரப்படுத்தியது இந்த வீரஞ்செறிந்த போராட்டங்களோடும். இந்திய விடுதலைக்கான இந்த முக்கிய காரணத்தைக் கம்யூனிஸ்டுகளையும், முற்போக்கு வரலாற்றாசிரியர்களையும் தவிர்த்து, ஏனைய இந்திய வரலாற்றாசிரியர்கள் குறிப்பிடுவதே இல்லை. திட்டமிட்டு மறைக்கிறார்கள். இதனால் பிற எழுத்தாளர்களும், தலைவர்களும், இந்திய விடுதலை குறித்துத் தவறான புரிதலையே கொண்டிருக்கிறார்கள்; இத் தவறான போக்கு, நம்நாட்டுப் பாடத்திட்டத்திலும், வரலாற்று நூல்களிலும் இன்னும் தொடர்ந்து கொண்டுதான் இருக்கிறது. இது மிக வருந்தத் தக்கது.

இந்தப் போராட்ட வரலாற்றை ஒட்டி ஒரு வியப்பான தகவல் ஒன்றுண்டு. இந்தியா சுதந்திரம் அடைந்து ஒன்பது ஆண்டுகளுக்குப் பின்னால், இங்கிலாந்தின் மேனாள் பிரதமர் அட்லி இந்தியாவிக்கு வந்திருந்தபோது, கல்கத்தாவில் கவர்னர் மாளிகையில் தங்கியிருந்துள்ளார். அப்போது கல்கத்தாவின் நீதிபதியாக இருந்து, கவர்னராக விளங்கிய பி.பி. சக்கரவர்த்தி, அட்லியை நோக்கி, “இந்தியாவை விட்டு ஆங்கிலேயர்கள் வெளியேறியதற்குப் பிரிட்டிஸாரின் முடிவில், காந்தியடிகளின் நடவடிக்கைகள் எந்த அளவுக்குச் செல்வாக்குச் செலுத்தின?” என்று வினவினாராம். அதற்கு அட்லி, சிரித்துக்கொண்டே “மிகக் குறைவு” என்றாராம். இதனை, இந்தியாவின் புகழ்பெற்ற வரலாற்றாசிரியரான சனித்குமார் கோஷ் தம் நூலில் பதிவு செய்துள்ளதாகத் திருமாவேலன் 31. 01. 2016 அன்று வெளிவந்த ஜனனியர் விகடனில் குறித்துள்ளார். இந்த வேலை நிறுத்த வரலாற்றை நோக்கினால், சிங்காரவேலர் முப்பதுகளிலேயே, சுதந்திரப் போராட்டத்தில் தொழிலாளர்களையும், விவசாயிகளையும் இணைக்காமல் சுதந்திரத்தைப் பெறமுடியாது என்பதை அடிக்கடி வலியுறுத்தி

வந்தது எத்துணை உண்மையென்பது நன்கு விளங்கும்.

அவர், சுதந்திரத்தைப் பற்றி மட்டுமன்றி, சுதந்திரத்திற்குப் பின்னால் காங்கிரஸ் கட்சி, எத் திசையில் செல்லும் என்பதையும் மிகச் சரியாகக் கணித்துள்ளார். சிங்காரவேலர் சுதந்திரம் பெறுவதற்கு முன்பே (11. 02. 1946) காலமாகி விட்டார். அவர் சுதந்திரத்தை காணாமல் கண்முடியது பெரும் சோகமானது. அவர் காங்கிரஸைப் பற்றி அப்போதே அவர் குறிப்பிட்டிருப்பது மிக முக்கியமானது அந்தத் தொலைநோக்குச் சிந்தனையை கீழே காணலாம்.

“இந்திய தேசிய காங்கிரஸின் உழைப்பால் நாம் ஒருவாறு விடுதலை அடைய இருந்தாலும், உலகத்திலுள்ள மற்ற தேசங்களிலுள்ள முதலாளிகள் அரசியல் போலவே இந்தியா இருக்கும் என்பதற்கு ஐயமில்லை” - சிந்தனைக் களஞ்சியம் - பக. 1458

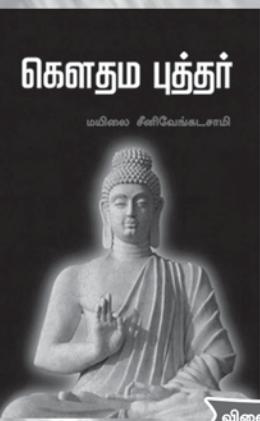
இக்கூற்றிலிருந்து அவரின் தேர்ந்த தீர்க்க தரிசனத்தை நன்கு உணரலாம். அவர்தான் சிங்காரவேலர்.



நியூ செஞ்சரி புத்தக நிறுவனத்தின் 66ஆம் ஆண்டு துவக்க விழா  
மதுரை என்.சி.பி.எச் கிளையில் நடைபெற்றது.

விழாவில் பேராசிரியர் ம.திருமலை, எஸ்.ஏ.பெருமாள், ந.முருகேசபாண்டியன், பா.ஆனந்தகுமார்,  
ந.பாண்டுரங்கன், என்.சி.பி.எச். மண்டல மேலாளர் அ.கிருஷ்ணமூர்த்தி,  
மேலாளர் ரா.மகேந்திரன் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

# பாவை ப்பிளீகேஷன்ஸ் புதிய வெளியீடுகள்



விலை : ₹ 120/-



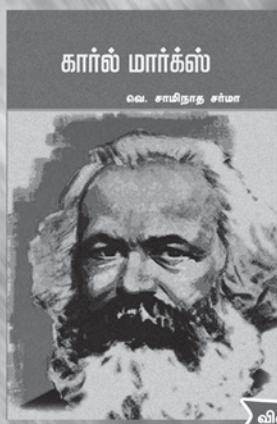
விலை : ₹ 45/-



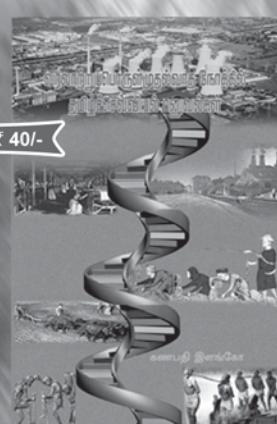
விலை : ₹ 65/-



விலை : ₹ 275/-



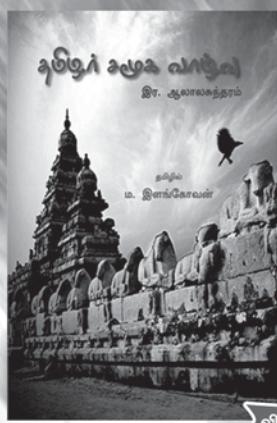
விலை : ₹ 120/-



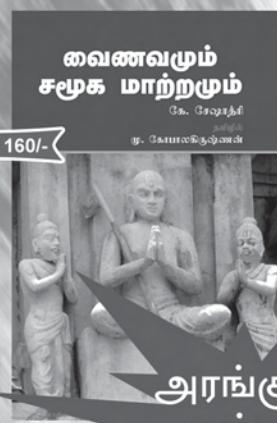
விலை : ₹ 40/-



விலை : ₹ 150/-



விலை : ₹ 260/-



விலை : ₹ 160/-

க. வெந்தின்

தி. ஆகங்காந்தர்

அரங்கு  
எண்  
**581, 582**



## பாவை ப்பிளீகேஷன்ஸ்

16 (142), ஜானி ஜான் கான் சாலை, இராயப்பேட்டை, சென்னை - 600 014

போன்: 28482441, 42155309; email: pavai123@yahoo.com

**உலகப் புகழ்பெற்ற தத்துவஞானி  
ஜே.கிருஷ்ணமூர்த்தியின் நூல்கள் தமிழில்!  
பரிசுப் பதிப்புகளாக!**

● அளவீடற் ற மனம்	225.00
● பயத்திலிருந்து விடுதலை	120.00
● நாம் பெறவேண்டிய மாற்றம்	150.00
● வாழ்விற்கு உதவும் அறிவு	130.00
● மானுடத்தின் தேடல்கள்	120.00
● வாழ்க்கை: அடிப்படைக் கேள்விகள்	120.00
● ஜே.கிருஷ்ணமூர்த்தியின் உரையாடல்கள்	70.00
● கல்வியும் வாழ்க்கையின் மகத்துவமும்	100.00
● வன்முறைக்கப்பால்	140.00
● விடுதலை: துவக்கமும் முடிவும்	140.00
● ஒரே ஒரு புரட்சி	120.00
● உள்மனப் புரட்சி	150.00
● அறிந்ததினின்றும் விடுதலை	100.00

**தரமான தயாரிப்பில்  
திருக்குறள் களஞ்சியங்கள்!**

● திருக்குறள் - மூலம், உரை விளக்கத்துடன் ஓலைச்சுவடி வடிவில் - கெட்டி அட்டை	120.00
● திருக்குறள் - மூலம், உரையுடன் வழக்கமான கிரவுன் அளவு, கெட்டி அட்டை	120.00
● திருக்குறள் - தமிழ் மூலம், ஆங்கில உரைவிளக்கம் கிரவுன் அளவு - பரிசு பதிப்பு	175.00
● 1330 மூலப் பாடல்கள் மட்டும் கெட்டி அட்டை	70.00
● தினம் ஒரு திருக்குறள் தேன்:அறம், பொருளிலிருந்து தேர்வு செய்யப்பட்ட மாணவர் பதிப்பு - உரை விளக்கத்துடன்	60.00

**நர்மதா பதிப்பகம்**

10, நானா தெரு, பாண்டிபஜார், தி.நகர், சென்னை - 600 017.  
செல்லிடபேசிகள்: 98402 26661, 98409 32566, 99400 45044

**புத்தகத் திருவிழாவில் அரங்கம் எண். 85**

# வேத்தமும் கண்ணிடும்

■ இரவி அருணாச்சலம்



**தமிழில் மிகச்சிறந்த புதினங்களின் பட்டியலில் ஆதிரைக்கு நான் முன்னுரிமை கொடுப்பேன்.**

1977 தமிழர் மீதான இனப்படுகொலையில் மலையகத்திலிருந்து சில தமிழர்கள் இடம்பெயர்ந்து வன்னியை வந்தடைகின்றனர். அதுதான் ‘ஆதிரை’யின் தொடக்கப் புள்ளி. அங்கிருந்து ஆரம்பித்த இடையறாத ஒப்பாரிப் பாடல்கள் மூள்ளிவாய்க்கால் உண்மீயில் சுற்றிச் சூழன்று, 2013 வரை ஓலமிடுகிறது. காற்று எங்கும் அதனைக் கரைத்து விடவில்லை. சுமார் 35 வருடங்கள் நாங்களும் அப்பாடலுடன் அலைந்து உலைந்து அல்லல்பட்டு பயணிக்கின்றோம்.

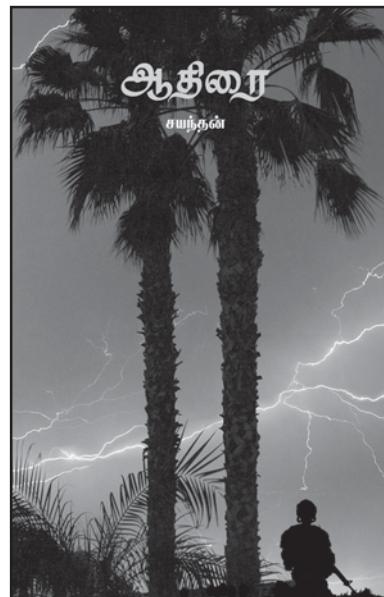
‘ஆதிரை’ புதினம் பேசிய அரசியல் எனக்கு ஒருப்பட்டது. ஓரிடத்தில் கூட முரண்பட்டுப் போக வில்லை. சிங்கள பௌத்த பெருந்தேசிய இனவாத அரசியலில் உண்மையின் திசை வழியில் நின்றே சம்பவங்கள் இதில் புணைப்படுகின்றன. 77 தமிழர் மீதான இனப்படுகொலையில் தொடர்க்குகின்றது, 83 ஜித் தொடுகின்றது, மூள்ளிவாய்க்காலில் தொடர்கின்றது, முடிந்துவிடவில்லை. என் மேலான ஆச்சரியம் இதுதான். இலங்கைத் தமிழர் மீது நடாத்தப்பட்ட வன்முறைகளில் பெரும்பாலானவை இதில் பதியப்பட்டு இருக்கின்றன. ஆனால் அவை வெறும் தகவல்களாக அல்ல; இரத்தமும் சதையுமான சாட்சியாக அவை பதியப்பட்டிருக்கின்றன. சயந்தன் அதனை நேர்த்தியாகக் கையாள்கின்றார். யாவற்றுக்கும் வகை மாதிரிப் பாத்திரங்கள் உருவாகின்றன. அப்பாத்திரங்கள் உயிருடனும், உணர்வுடனும் பிணைப்படத் தவற வில்லை. தேவையற்று என்று எப்பாத்திரத்தையும் சொல்லிவிடமுடியாது. அது நமக்குள் கொண்ட ஊடாட்டம் நம்பகத்தன்மை வாய்ந்தது. காலமும் உறவும் உணர்வும் ஒரு நார் போல அத்தனை கண்ணிகளையும் இணைத்து விடுகின்றன.

பேரினவாத அலையில் சிக்குண்டு தள்ளாடும் தமிழ்த்தேசிய இனத்தின் பெரும்பாடுகளை மாத்திரம் இது பேசவில்லை; சிறு சிறு பாடுகளையும் பேசுகின்றது. பிரதேச வாதம், தலித்தியம், பெண்ணியம் யாவும் பிரச்சாரமாக அமையாது, கலைத்துவமாக பேசப் படுகின்றது.

இதில் முக்கியமாக நான் கருதுவது மூள்ளிவாய்க்கால் உண்மீ குறித்த சித்திரம், நாங்கள் சில காட்சிப்படுத்தல்களைப் பார்த்தோம், பலர் சொல்லக் கேட்டோம். ஆனால், இத்தனை உயிர்ப்புடன் வேறொங்கும் நாம் உணர்ந்ததில்லை. உன்னி எழுந்த ஒரு படைப்பாற்றல் அது. மூள்ளிவாய்க்கால் உண்மையை வேறு யாரும் இவ்வளவு சித்திரித்திருக்கிறார்களா என்றால் நான் வாசித்தவற்றில் இல்லை என்று மறுதலிப்பேன். மூள்ளிவாய்க்கால் உண்மையை சிலர் விளம்பரங்களுக்கு

காகவும், வேறு சிலர் வியாபாரத்திற்காகவும் பயன் படுத்தினர். ஆனால், சயந்தன் படைத்தது மானுடத்தின் ஓலத்தை வெளிக்காட்டுவதற்கே. அதனால்தான் அது உயிர்ப்புடன் திகழ்கின்றது. வெடித்த ‘ஷல் பீஸ்’ என்னுள் ஏறியது, கந்தக மணத்தை சுவாசித்தேன். இறந்துபோன உறவைப் பதுங்கு குழியில் புதைத்து, கண்ணீர் சொரிந்தேன். தியாகங்களை ஒம் என்று ஒப்புக்கொள்ள என் மனம் தயங்கவில்லை. வீரம் விழுந்துபட்டதை எண்ணி துடிதுடித்தது மனது. ஒம், அதுதான் படைப்படி, அதுவேதான் புனைவு. புனைவு என்றால் ‘தன்னுள் வாங்கி தான் அதுவாக நின்று, பிறர் மீது அந்த உணர்வைக் கடத்திக் கவியச் செய்வது’. என் அனுபவத்தை நான் எழுதுவது எனிது. அதில் புனைவு உண்டுதான். என் அனுபவத்தை கலைத்துவ நெறிப் பட்டு அந்தந்தப் பருவத்துக்குரிய மனநிலைக்குள் சென்று படைப்பதும் ஒரு புனைவு தான். அது தனி மனித நிலை. ‘ஆதிரை’ புனைவு வழிப்பட்டு பேரிலக்கியமாகி நிற்கின்றது.

சமுத்துப் படைப்புக்களில் ஆரம்பத்தில் நல்ல புனைவிலக்கியங்கள் சாத்தியமாகின. தூரத்துப் பச்சை (கோகிலம் சுப்பையா), இனிப்படமாட்டேன் (சி.வி.வேலுப்பிள்ளை), தில்லை ஆற்றங்கரையில் (இராஜேஸ்வரி பாலசுப்ரமணியம்), காட்டாறு (செங்கையாழியான்) என்று சிலவற்றைக் குறிப்பிடலாம். சிங்கள மொழியில் மார்டின் விக்ரமசிங்க எழுதிய



**ஆதிரை**  
சயந்தன்  
வெளியிடு: தமிழனி  
25, ஸ்பெங்ஸர் பிளாஸா, அண்ணா சாலை,  
சென்னை - 600 002  
விலை: 580/-

நியூ செஞ்சரியின்  
**2 ரூபாய் நாலூடம்**



‘கம்பேரலியா’ (கிராமப் பிறழ்வு) மிகவும் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டிய ஒரு புதினம். தமிழ் நாட்டில் புனைவுப் புதினம் என்பதில் வெற்றி பெற்ற நூற்றுக்கணக்கான நூல்களை என்னால் பட்டியலிட முடியும்.

சமுத்துத் தமிழில் சயந்தன் ‘ஆதிரை’ என்ற புதினத்தைத் தந்து சிலபல வெளிகளைத் தன் புனைவினால் இட்டு நிரப்புகின்றார். ஒரு சமூகம், நான்கைந்து குடும்பங்கள், இருபது முப்பது மனிதர்கள், நான்கைந்து தளங்கள், பெரும் நிலப்பரப்பு, 35 வருடகாலம், இயற்கை, குழல், தொழில், இன்னும் எத்தனை அம்சங்கள் உள்ளனவோ அத்தனையையும் புனைவினாடாக சயந்தன் எமக்குள் ஏற்றுகிறார். ‘சந்தர்ப்பமே இல்லை இவ்வாறான ஒரு புனைவை நாம் கண்ணுறுவதற்கு’!

ஷோபா சக்தி எழுதிய ‘பொக்ஸ் கதைப்புத்தகம்’ புனைவு வழிப்பட்டு நமக்கு இன்னோர் உலகத்தையும் நிலத்தையும் காட்டியது. புனைவு வழிப்படுத்திய அந்தப் புதினத்தையும் நான் மெச்சவேன். ஆனால், அது காட்டிய உலகம் மாயாலோகம். அங்கு வாழ்ந்த மனிதர்கள் இரத்தமும் சதையுமானவர் அல்லர், ஷோபா சக்தி பிடித்துப் பிடித்து வைத்த உருவங்கள் அவை. அங்கு ஒலிக்கும் குரல்கள் யாவும், ஷோபா சக்தியின் வாய் திறந்து வருபவை. மேலாக அதன் பூடக அரசியல் சொல்லும் செய்தி மானுட தர்மத்திற்கு உரியதல்ல. முடிவுக்கு வருகிறேன். இப்பத்தியின் நோக்கம் நிச்சயமாக ஒன்றுதான் - சயந்தன் எழுதிய ‘ஆதிரை’ எனும் புதினம் அரசியல், இலக்கியத் தளத்தில் சுகலராலும் வாசிக்கப்பட வேண்டிய ஒன்று. அதை நான் உரத்துச் சொல்கிறேன்.

## 39வது சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி அரங்கு எண்கள்

**நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ் - 94, 95, 170, 171**

**அறிவுப் பதிப்பகம் - 140, 141**

**தாமரை பப்ளிகேஷன்ஸ் - 36, 37**

**அம்பேத்கர் பவுண்டேஷன் - 391**

**Nestling Books - 325, 326**

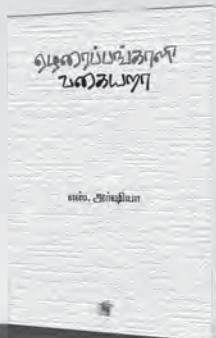
**பாவை பப்ளிகேஷன்ஸ் - 581, 582**

## சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி சிறப்பு வெளியீடுகள்



**சுற்றுச்சூழலியல்:  
உலகம்  
தமிழிய வரலாறு  
ராமச்சந்திர குஹா**

ரூ : **250**



**ஏழைப் பங்காளி  
வகையறா  
எஸ். அர்ஜியா**

ரூ : **300**



**அறிவியல் வளர்ச்சி  
வன்முறை  
கிளாட் ஆல்வாரஸ்  
தமிழில் :  
ஆயிஷா இரா. நடராஜன்**

ரூ : **200**



**அக்குபங்சர்  
சிகிச்சை : சட்டம்  
சொல்வதென்ன?**

அக்கு ஹீலர்  
அ. உமர் பாளுக்

ரூ : **50**



**சாம்பலாகவும்  
மிஞ்சாதவர்கள்  
கவின் மலர்**

ரூ : **150**



**முருகன் விநாயகன்  
முன்றாம் உலக  
அரசியல்**

கௌதம சித்தார்த்தன்

ரூ : **40**

எமது வெளியீடுகள் தமிழகத்தின் அனைத்து முன்னணி புத்தகக் கடைகளிலும் கிடைக்கும்



# எதிர் வெளியீடு

96, நியூ ஸ்கீம் ரோடு, பொள்ளாச்சி-642 002, டி 04259-226012, 99425 11302

Email : [ethirveliyedu@gmail.com](mailto:ethirveliyedu@gmail.com) - [www.ethirveliyedu.in](http://www.ethirveliyedu.in)

இணையம் வழி வாங்க :

[www.ethirveliyedu.in](http://www.ethirveliyedu.in) [www.amazon.in](http://www.amazon.in) [www.nammabooks.com](http://www.nammabooks.com) [www.wecanshopping.com](http://www.wecanshopping.com) [www.nhm.in](http://www.nhm.in)



# தொல்காப்பியரின் ஐந்தினைக் கோட்பாடு

■ த.சிவவிவேதா

**தொன்மை வாய்ந்த நூலான தொல்காப்பியம்,**  
சிறந்த கோட்பாட்டுத் திறனாய்வு நூலாகத்  
திகழ்கிறது. தொல்காப்பியர் சொற்களைக்  
குறிப்பிட்டாக்கம் செய்து அவற்றை கோட்பாடாகக்  
கட்டமைக்கிறார். இலக்கியக் கோட்பாடு என்பது  
இலக்கியத்தின் பொதுமை ஆக்கக் கூறுகளை  
விளக்குவதாக அமையும். இலக்கியத்தின் பொதுமைப்  
பண்புகள் புனைவமைக்கப்பட்டிருக்கும் நெறியினை  
விளக்குவதாகவே கோட்பாடு அமைகின்றது.  
தொல்காப்பியம் பொருளத்திகாரம் இலக்கியக்  
கோட்பாடுகளை விளக்குவதாக அமைந்துள்ளது.  
அவற்றில் தினை, கைகோள், செய்யுள் அமைப்பியல்  
ஆகிய கோட்பாடுகள் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன.  
இதில் ஐந்தினைக் கோட்பாடு குறித்து ஆய்வதாக  
இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

தினை, அகத்தினை, புறத்தினை என இரண்டு  
பிரிவாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்விரு தினை

- கருக்கும் ஏழு, ஏழு தினைகளாக மொத்தம் 14 தினைகள் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. அகத்தினைகள் ஏழும் புறத்தினைகள் ஏழிற்கும் புறனாகும் என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஆக தினைக்கோட்பாடு என்பது அகம், புறம், புறனாதல் ஆகியவை உள்ளடக்கியதாகும். செவ்வியல் இலக்கியங்களில் தினை என்னும் சொல் உயர்குடி (புறம்.24 :29 - 33), ஒழுக்கம் (மலை. 401), இனம் (குறு.224 : 3 - 5), நிலம் (புறம்.229 : 10: 12), தின்னை (பட்ட.263, 264) ஆகிய பொருண்மைகளில் கையாளப்பட்டுள்ளது. ஆனால் தொல்காப்பியத்தில் தினை, கோட்பாட்டு உருவாக்கத்திற்கான பொருளில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது.
- செவ்வியல் இலக்கியங்களில் அகம் எனும் சொல் உள்ளம் (புறம்.6 : 25 - 26), மார்பு (அகம்.100 :1 - 4), வீடு (அகம்.66 : 15), இடம் (முல்லை.43, நற்.33 : 11 - 12) ஆகிய பொருண்மைகளில்

கையாளப்பட்டுள்ளது. தொல்காப்பியத்தில் மக்களின் பாலியல் வேட்கையைக் குறிக்கும் பொருளில் கையாளப்பட்டுள்ளது. அகம் என்னும் சொல்லின் பொருண்மையை விளங்கிக் கொள்வதற்கு அகத் திணையியல் குறித்த பொதுமையாகக் மரபினெப்பயன்படுத்தியே விளங்கிக் கொள்ள முடியும். அகத்திணை என்பது இன்பம் எனும் அகப்பொருண்மையை அடிப்படையாகக் கொண்டு கைக்கிளை, குறிஞ்சி, மூல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை, பெருந்திணை ஆகிய ஏழு திணைகளாக அமைக்கப்பட்டு ஒரு கோட்பாட்டு முறையை விளக்குவதாக அமையும். மக்களின் வாழ்வியலானது பாலியத்தாலும், வன்முறையாலும் கட்டமைக்கப்படுகின்றது. ஆகவே அகமும், புறமும் ஒன்றின் இரண்டு பக்கங்களாக அமைகின்றன. ஆக அகத்திணை, புறத்திணை, புறனாதல் ஆகிய மூன்றும் இணைந்து திணைக்கோட்பாடாகிறது.

திணைக்கோட்பாடானது அகம், புறம், புறனாதல் ஆகிய மூன்றனையும் உள்ளடக்கியது ஆகும். ஆனால் ஐந்திணையானது குடும்பம் சார்ந்த அமைப்புக்களை விளக்குவனவாக அமையும். இதில் குடும்பம் என்ற கட்டமைப்பிற்குள் தலைமக்கள் எவ்வாறு இணைகின்றனர் என்பதை விளக்குவதாக அமையும். திருமணத்திற்கு முந்தைய ஆண், பெண் உறவானது திருமணத்தில் இணைந்து திருமண வாழ்வியல் நெறிகளை இலக்கியங்களில் பதிவு செய்வதாக அமைகின்றது. அதனால் ஐந்திணைகள் அகத்திணை ஏழிலும் சிறப்புப் பெறுகின்றது. ஆகவே இது ‘அன்பொடு புணர்ந்து ஐந்திணை’ (தொல்.கள.1) எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஐந்திணைகளில் பாலை எனும் திணை நடுவணது எனும் சொல்லாலேயே அகத்திணையியலில் குறிக்கப்படுகிறது. அகத்திணையியலில் பாலை எனும் சொல் குறிப்பிடப்படவில்லை. மேலும் நடுவணது பாலை என்பதை உரையாசிரியர்களின் உரைகளின் வழி அறிய முடிகிறது. “பாலை என்னும் குறியீடு எற்றாற் பெறுதும் எனின் வாசை தானே பாலையது புறனே (புறத்.15) என்பதனாற் பெறுதும்”<sup>1</sup> என்று இளம்பூரனர் கூறுகின்றார்.

தொல்காப்பியத்தில் ஐந்திணையே அகத்திணை என்பது போல ஐந்திணையின் இலக்கணக் கூறுகளைப் பலபட விரித்துரைப்பக் காணலாம். அகத்திணையியல் 55 நூற்பாக்களைக் கொண்டது. அகத்திணை எனப் பொதுப்பெயர் பூண்டிருந்தும் இதன் 50 நூற்பாக்கள் ஐந்திணையின் நெறிகளையே விரித்து மொழிதல் காணக் களவியல், கற்பியல், பொருளியல், மெய்ப்பாட்டியல் எனப்படும் பிற நான்கு இயல்களும் கூட ஐந்திணை நுவலும் அமைப்பினவாகவே உள். ஐந்திணைக் காதல் அற நலத்தது, உலகம் நன்யங்களை நோக்கிச் சங்கப் புலமையினோர் ஐந்திணைத் துறைகளையே பெரிதும் பாடினர்.<sup>2</sup>

ஐந்திணையானது இயற்கைப் பின்னணியோடும், நிலப்பின்னணியோடும் இணைந்த மக்களின் பாலியல் சார்ந்த உணர்வுகளைப் பிரதிபலிப்பனவாகும். ஐந்திணைகளில் நடுவில் உள்ள பாலையைத் தவிர பிற நான்கு திணைகளுக்கும் நிலப்பாகுபாடு வகுத்தமைக்கப்பட்டுள்ளது.

மாயோன் மேய காடுறை உலகமும் சேயோன் மேய மைவரை உலகமும் வேந்தன் மேய பெருமணால் உலகமும் மூல்லை, குறிஞ்சி, மருதம், நெய்தல் எனச் சொல்லிய முறையால் சொல்லவும் படுமே (தொல்.பொ.5)

என இவ்வாறு மூல்லை, குறிஞ்சி, மருதம், நெய்தல் ஆகியவற்றிற்கு நிலப்பாகுபாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. பாலைக்கு தனிநிலம் குறிப்பிடப்படவில்லை. ஆயினும், பொழுதுகளாக ஆண்டின் பருவமான வேளிலும், நாளின் பொழுதான நன்பகலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

ஐந்திணைகளுக்கும் முதல், கரு, உரி என முப்பொருள் பாகுபாடு கூறப்பட்டுள்ளது. முதல் என்பது நிலமும், பொழுதும் ஆகும். கரு, தெய்வம், உணவு, விளங்கு, பறவை, பறை, செய்தி, யாழின் பகுதி என்னும் வகைக்குள் அடங்கும் இயற்கைச் சூழலை மையமாகக் கொண்டவற்றைக் குறிக்கும். ஐந்திணை இலக்கியத்தின் அடிக்கருத்து உரிப்பொருள் ஆகும். அதாவது ஐந்திணைப் பாடல்களில் இடம்பெறும் தலைமக்களின் பாலிய ஒழுக்கங்களைக் குறிப்பது. உரிப்பொருள் இன்றி பாடற் பொருண்மை அமையாது. உரிப்பொருள்காவன :

புணர்தல் பிரிதல் இருத்தல் இரங்கல் ஊடல் இவற்றின் நிமித்தம் என்றிவை தேருங்காலை திணைக்குரிப் பொருளே

(தொல்.பொ.அகத்.14)

என்று கூறப்பட்டுள்ளது. புணர்தல், பிரிதல், இருத்தல், இரங்கல், ஊடல் ஆகியனவும், அவற்றின் தொடர்பான சூழலின் காரணங்களும் திணைக்கு உரிப்பொருளாகும். இன்ன திணைக்கு இன்ன உரிப்பொருள் என்பதை உரையாசிரியர்களின் உரைகளின் வழி அறியலாம். இளம் பூரணர், மரபியல் நூற்பா ‘மொழிந்த பொருளோடு ஒன்ற வைத்தல்’ (மரபு.110) எனும் நூற்பாவினைக் கொண்டு, புணர்தல் என்பது குறிஞ்சித்திணைக்கும், பிரிதல் என்பது பாலைத் திணைக்கும், இருத்தல் என்பது மூல்லைத் திணைக்கும், இரங்கல் என்பது நெய்தல் திணைக்கும், ஊடல் என்பது மருதத்திணைக்கும் எனக் குறிப்பிடுகின்றார். இந்த ஜவகை உரிப்பொருள்களும், அவற்றின் தொடர்பான நிகழ்வுகளும் பாடலின் அடிக்கருத்தாக அமைகின்றன. ஐந்திணைக் கோட்பாட்டினை உரிப்பொருள்கள் அடிப்படையாகக் கொண்டே உருவாக்க முடியும். பிரிதல் என்பது எல்லாத் திணைக்கும் உரியனவாயினும் பாலைக்கு சிறப்புறக் கூறப்பெற்றுள்ளமையால் பாலைத்திணைக்கு உரிய உரிப்பொருளாகும். இவ்வுரிப்

பொருள்களோடு தலைமகளை உடன் கொண்டு பெயர்தலாகிய கொண்டு தலைக்கழிதலும், தலைமகன் தலைமகளைப் பிரிந்த இடத்து இரங்குதலாகிய பிரிந்தவன் இரங்கலும் அடங்கும். ஒரு பாடலை என்ன திணைக்கு உரியது என்பதை அந்த திணைக்குரிய உரிப் பொருள்களைக் கொண்டே இனங்காணலாம். முதற் பொருளும் கருப்பொருளும் அதற்குரிய துணைமைக் கருவிகளாக விளங்குகின்றன.

நிலமும், பொழுதும் ஐந்திணைகளுக்கும் வகுத்துச் சொல்லப்பட்டுள்ளது. பாலைத்திணைக்கு நிலம் சொல்லப்படவில்லை ஆயினும் பொழுது குறிப்பிடப் பட்டுள்ளது. குறிஞ்சி, மூலலை முதலிய ஐந்திணை களையும் முதலாசிரியர் குறியாகப் பயன்படுத்தியுள்ளார் என்று இளம்பூரணர் கூறுகின்றார்.

மூலலை, குறிஞ்சி என்பன இடுகுறியோ காரணக் குறியோ எனின் ஏகதேச காரணம் பற்றி முதலாசிரியர் இட்டதோர் குறி என்று சொல்லப்படும். பாலை என்பதற்கு நிலம் இன்றேனும், வேணிற்காலம் பற்றி வருதலின் அக்காலத்துத் தனிரும் சிணையும் வாடுதலின்றி நிற்பது பாலை என்பதோர் மரம் உண்டாகவின், அச்சிறப்பு நோக்கி பாலை என்று குறியிட்டார்.<sup>3</sup>

இந்தக் குறிகள் உணர்த்தும் உரிப்பொருள்கள் காலந்தோறும் இருந்து வரக் கூடியது. எனவே காலத்தை மீறியது. ஆகவே குறிஞ்சித் திணை என்றால் கூடலை மட்டும் குறிப்பது. குறிஞ்சித் திணை என்பது குறியிட்டாக்கத்தின் மூலம் கூடலைக் குறிக்கிறது. ஏனெனில் கூடல் பொருண்மை எல்லா நிலத்திலும் உண்டு. ஆனால் திணை அமைப்பில் குறிஞ்சியில் மட்டும்தான் உண்டு. இதுவே குறியிட்டமைப்பு ஆகும். இவ்வாறு ஐந்திணைகளும் குறியாகப் பயன்படுத்தப் பட்டு கோட்பாடாகக் கட்டமைக்கப்படுகிறது. புவியியல் அடிப்படையில் (தமிழ்நாடு) காடு, மலை, மிகுதியான நீர் வளம் நிறைந்த வயல் பகுதி, பெருமணல் நிறைந்த கடல் குழிந்த பகுதி என நான்காகப் பிரித்து, அவற்றிற்குரிய பழக்க வழக்கம், தொழில், உனவு முறை ஆகிய வாழ்வியல் நெறிகளை வகுத்தமைத்து, உரிப் பொருள்களின் மூலம் பாலிய நடத்தை ஒழுகலாறுகள் பதிவு செய்யப்படுகின்றது. எல்லாத் திணைகளுக்கும் உரியதாக அனைத்து உரிப்பொருள்களும் இருப்பினும், அவை குறியிட்டமைப்பின் மூலம் ஒரு திணைக்கே சிறப்புடையனவாக இருக்கின்றது.

ஐந்திணை என்பது மக்களின் பாலிய ஒழுக்கங்களை எடுத்தியம்புவது ஆகும். இப்பாலிய ஒழுக்கமானது களவு, கற்பு வாழ்க்கையினை அடிப்படையாகக் கொண்டு அமையும் போது கைகோள் கோட்பாடாகிறது. களவு, கற்பு ஆகிய இரண்டிலும் ஐந்திணைகளின் பங்கு முக்கியமானது. திருமணத்திற்கு முன், பின் ஓர் ஆண்மகனும், ஒரு பெண்ணும் கொள்ளும் உறவுகளின் அடிப்படையில் ஐந்திணைகள் கட்டமைக்கப் படுகின்றது.

### திணை மயக்கம்

திணை மயக்குறுதலும் கடிநிலை இலவே நிலன் ஒருங்கு மயங்குதல் இன்றென மொழிப் புலன் நன்குணர்ந்த புலமையோரே (தொல்.பொ.12)

ஐந்திணைகளுக்கும் வகுக்கப்பட்டுள்ள முதல், கரு, உரி ஆகிய முப்பொருள்களில் முதற் பொருளில் நிலம் மயங்காது. பொழுது மயங்கும். கருப்பொருள் மயங்கி வருதலும் உண்டு.

எந்தில மருங்கின் பூவும் புள்ளும் அந்திலம் பொழுதொடு வாரா ஆயினும் வந்த நிலத்தின் பயத்த வாகும் (தொல்.19)

என்பதன் மூலம் கருப்பொருள் மயக்கங்கள் ஏற்படும் என்பதை அறியலாம். கருப்பொருளுக்குரிய பூவும், பறவைகளும் மயங்கி வரும் ஆயினும் எந்த நிலத்தில் கருப்பொருள் மயங்கி வருமோ அந்திலத்திற்கு உரிய கருப்பொருளாகவே கருதப்பெறும்.

உரிப்பொருள் அல்லன மயங்கவும் பெறுமே

(தொல்.பொ.அகத்.13)

உரிப்பொருள் அல்லாத முதற்பொருளும், கருப்பொருளும் மயங்கும். இந்நூற்பாலிற்கு இளம்பூரணர், நச்சினார்க்கினியர் ஆகிய இருவரிடையே கருத்து வேறுபாடுகள் காணப்படுகின்றன. இளம்பூரணர் முதற்பொருளும், கருப்பொருளும் மயங்கும் என்கிறார். நச்சினார்க்கினியர் உரிப்பொருள் அல்லாத கைக் கிளையும், பெருந்திணையும் மயங்கும் என்கிறார். முதற்பொருளும், கருப்பொருளும் மயங்கும் என்று கொள்வதே பொருத்தமாகத் தோன்றுகின்றது.

ஐந்திணைக் கோட்பாடுகளில் முக்கியமான கூறு, பாடல்களில் குறிக்கப்பெறும் தலைமக்களின் இயற் பெயர்கள் சுட்டப்பெறக்கூடாது என்பதாகும். ஏனெனில் அனைவருக்கும் பொதுவான உணர்வுகளைப் பதிவு செய்யும் அகப்பாடல்களில் இயற் பெயர்கள் தேவை இல்லை. தலைவன், தலைவியரைக் குறிக்க கிழவன், கிழத்தி எனவும், தலைவியின் பெற்றோரை தமர், தாயர், நற்றாய், செவிலி, தோழி ஆகிய பொதுவு சொற்களாலும் குறிப்பிடப்பட வேண்டும். இதனை,

மக்கள் நுதலிய அகணந்திணையும்

சுட்டி ஒருவர் பெயர் கொளப்பெறாது

(தொல்.பொ.அகத்.54)

எனும் நூற்பாலின் மூலம் அறியலாம்.

திணைக்குரிய மக்களின் பெயர்களைச் சுட்டும் போது, குலப்பெயர்கள், தொழில் சார்ந்த பெயர்களால் குறிக்கலாம் என்பதை,

பெயரும் வினையும் என்று ஆ இருவகைய

திணைதொறும் மரீதீய திணைநிலைப் பெயரே

(தொல்.பொ.அகத்.20)

எனும் நூற்பாவின் மூலம் அறியலாம். மேலும் மூல்லைத் திணையின் ஆண்மக்களின் பெயர்களாக,

**ஆயர் வேட்டுவர் ஆரேத் திணைப்பெயர்  
ஆவயின் வரும் கிழவரும் உள்ரே (தொல்.பொ.அகத்.21)**

என்பதன் மூலம் ஆயர், வேட்டுவர் என்போர் அவர்கள் செய்யும் தொழிற்பெயர்களால் குறிப்பிடப்படுவர் என்பதை அறியலாம்.

**திணையினை உணர உதவும் கருவிகள்  
உள்ளுறை உவமம் ஏனை உவமம் எனத்  
தள்ளாதாகும் திணைஉணர் வகையே**  
(தொல்.பொ.அகத்.46)

திணையினை உணர்ந்து கொள்வதற்குரிய கருவி களாக உள்ளுறை உவமமும், ஏனை உவமமும் பயன்படுகிறது. உவமிக்கப்படும் பொருள் புலப்படாமல் உள்ளுறையாகச் சொல்லப்படுவது உள்ளுறை உவமமாகும். உவமிக்கப்படும் பொருள் வெளிப்பட உணரப்படுவது ஏனை உவமமாகும். திணையினை உணரும் வகையாக உள்ளுறை உவமமும், ஏனை உவமமும் பயன்படுகிறது.

ஜந்திணையின் ஒழுக்கமானது இன்பம், பொருள், அறம் ஆகியவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்ட காமக் கூட்டமானது கூறப்பட்டுள்ள எண்வகை மணங்களின் அடிப்படையில் கந்தரவும் போன்றது என்பதாகும்.

**இன்பமும் பொருளும் அறனும் என்றாங்கு  
அன்பொடு புணர்ந்த ஜந்திணை மருங்கின்**

காமக்கூட்டம் காணும் காலை  
மறையோர் தேந்தது மன்றல் எட்டனுள்  
துறையமை நல்யாழ்த் துணைமையோர் இயல்பே  
(தொல்.பொ.கள்.1)

என்பதன் மூலம் அறியலாம்.  
ஜந்திணைக் கோட்பாடானது நிலங்களை ஜந்தாகப் பிரித்து, அவற்றிற்குரிய முதல், கரு, உரிப்பொருள்கள் ஆகியவற்றை வகுத்தமைத்து, அந்நிலங்களில் வாழும் மக்களின் வாழ்வியல் நெறிகளை விளக்குவதாக அமைகின்றது. நிலங்களைக் குறியீடாக்கி அவற்றை திணை ஆக்குவதன் மூலம் ஜந்திணைக் கோட்பாடு கட்டமைக்கப் படுகிறது. ஆனால் பெண்ணும் சமூகத்தில் கொள்ளும் உறவானது திருமண வாழ்வோடு பின்னிப்பிணைந்து இன்பம், பொருள், அறம் ஆகிய அனைத்தையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு இயங்க வேண்டும். ஆகவே ஜந்திணையானது பிற கைக்கிளை, பெருந்திணைகளை விடச் சிறப்புப் பெறுகின்றது. ஏனெனில் அவை ஒத்த அன்புடைய இருவரிடம் நிகழும் உறவினை எடுத்தியம்பு வதாக அமைகின்றது. இதனையே ஜந்திணைக் கோட்பாட்டின் வழி தொல்காப்பியம் நிறுவுகிறது.

#### அடிக்குறிப்புகள்

1. இளம்பூரணர் உரை, தொல்காப்பியம் எழுத்து, சொல், பொருள்திகாரம், ப.405.
2. வ.சுப.மாணிக்கம், தமிழ்க்காதல், ப.36.
3. இளம்பூரணர் உரை, தொல்காப்பியம் எழுத்து, சொல், பொருள்திகாரம், ப.408.



தமிழ்நாடு அரசின் பள்ளிக் கல்வித்துறை பொது நூலக இயக்கக்குத்தின்  
டாக்டர் எஸ்.ஆர்.அரங்கநாதன் விருது சிறுபாக்கம்  
கிளை நூலகர் ரா.கூத்தரசனுக்கு வழங்கப்பட்டது.  
படத்தில் கடலூர் மாவட்ட நூலக அலுவலர் திருமதி P.விஜூயலட்சுமி,  
மாவட்ட நூலக கண்காணிப்பாளர் திரு.க.வெங்கடேசன் ஆகியோர்.

# தமிழ்நாடு கலை இலக்கியப் பெருமன்றம்



நியூ செஞ்சரி புத்தக நிறுவனம்

இணைந்து நடத்தும்

இலக்கியப் போட்டி 2016



## அறிவிப்பு

28-ஆவது ஆண்டாக இவ்வாண்டும் படைப்பாளிகளுக்குக் கீழ்க்கண்ட இலக்கிய வகை களுக்குப் போட்டி அறிவிக்கப்படுகிறது:

- சிறந்த ஆய்வு நாலுக்கான பேராசிரியர் நா. வானமாமலை நினைவு விருது
- சிறந்த மொழிபெயர்ப்பு நாலுக்கான தொ.மு.சி. ரகுநாதன் நினைவு விருது
- சிறந்த நாவலுக்கான ஆழியநாயகி அம்மாள் நினைவு விருது
- சிறந்த சிறுகதை நாலுக்கான எழுத்தாளர் தனுஷ்கோடி ராமசாமி நினைவு விருது
- சிறந்த சிறுவர் நாலுக்கான தவத்திரு குனரக்குடி அடிகளார் நினைவு விருது
- சிறந்த நாடக நாலுக்கான அறந்தை நாராயணன் நினைவு விருது
- சிறந்த கவிதை நாலுக்கான கவிஞர் கே.சி.எஸ். அருணாசலம் நினைவு விருது
- சிறந்த கவிதை நாலுக்கான பின்னையூர் மா. சண்முகம் நினைவு விருது
- சிறந்த கட்டுரை நாலுக்கான என்.சி.பி.எச். இராதாகிருஷ்ணலூர்த்தி நினைவு விருது
- சிறந்த அறிவியல் / மருத்துவ நாலுக்கான எம். கெளதம் நினைவு விருது
- சிறந்த குறும்படத்திற்கான தோழர் பா.முத்துசாமி நினைவு விருது

- ◆ பரிசுக்கான (1 - 6) நூல்கள் 2012-க்கு முன் வெளிவந்தவையாக இருக்கலாமாது.
- ◆ பிற பரிசுகளுக்கான (7 - 10) நூல்கள் 2015, 2016-களில் வெளிவந்தவையாக இருக்க வேண்டும்.
- ◆ பரிசுக்கான பதினேராவது பிரிவுக்கு 2015, 2016களில் தயாரிக்கப்பட்ட குறுந்தகடுகள் அனுப்பப்பட வேண்டும்.
- ◆ நூல்கள் அச்சுப் படிகளாகவோ கையெழுத்துப் படிகளாகவோ இருக்கலாம். கையெழுத்துப் படிகள் அச்சில் 90 பக்கங்கள் வருமாறு இருக்க வேண்டும்.
- ◆ எழுத்தாளர்கள் இப்போட்டிகளில் 2010-க்குப் பிறகு பரிசு பெற்றவர்களாக இருக்கலாமாது.
- ◆ போட்டிக்கென தனி நுழைவுப் படிவம் இல்லை. எழுத்தாளர்களின் முகவரி, தன்குறிப்பு, நூல் / குறுந்தகடு பற்றிய சிறுகுறிப்பு ஆகியவற்றுடன் நூலின் / குறுந்தகட்டின் இரு படிகள் அனுப்புக. தொலைத் தொடர்பு எண், மின்னஞ்சல் முகவரி தெரிவிக்க.
- ◆ நூல்களை 31-07-2016-க்கு முன் கீழ்க்கண்ட முகவரிக்கு அனுப்புக:

முனைவர் நா. இராமச்சந்திரன்,  
55/3, பிட்டர் தெரு, எஸ்.டி.சி. சாலை,  
பெருமாள்புரம்,  
திருநெல்வேலி – 627007  
பேச: 9443554805  
மின்னஞ்சல்: nrfolk@gmail.com

இரா. காமராசு  
மாநிலப் பொதுச் செயலாளர்



நா. இராமச்சந்திரன்  
செயலாளர் – இலக்கியக் குழு

சி.சொக்கலிங்கம்  
மாநிலத் தலைவர்

# நியூ செஞ்சரி புக் ஹவலீஸ் சிறநூல் வரிசை வெளியீடுகள்



அரங்கு எண்: 94, 95, 170, 171

# இந்மா கீர்த்திய நூயக்காடு...

■ அகிலா கிருஷ்ணமூர்த்தி



இலக்கியத்தின் விழுமியங்களுக்குள், யதார்த்தங்கள் வேறுன்றி விட்டன. வாழ்வியல் தாண்டிய சில கருத்தியலை படைப்புகளில் முன் வைக்கிறபோது கணநேர சிலாகிப்புகளுக்குள் அதன் கற்பனை சுருங்கிப் போகிறது. சிறுகதைக்கும் நாவலுக்குமான வரலாறு என்பது, காலத்தை முன்வைப்பது. 21 ஆம் நூற்றாண்டின் முன்னெடுப்புகளில் ஒன்று மற்றொன்றை வீழ்த்துவதாகக் கருத்தில் கொள்ள இயலாது. நவீன இலக்கியத்திற்கான எல்லைக்கோடுகளில் இரண்டும் சரிசமமாகவே தன் இருத்தலைக் கொண்டுள்ளன. சமகால நடப்பியலில் பொருள் குறித்த போராட்டத்தோடு இலக்கியத்தையும் உள்வாங்க வேண்டி இருக்கிறது. அதற்கான கால அவகாசத்தில் சிறுகதைகள் தங்களுக்கான அடையாளத்தை ஆழப் பதித்திருக்கின்றன.

எழுபதுகளில், ஏழ்மை, பசி, சாதியக் கட்டமைப்புகள், மதக்கலவரங்கள், உரிமை மீறல்கள், தீண்டாமை மற்றும் பொருளாதார ஏற்றத்தாழ்வுகள் போன்ற சமூகச் சிக்கல்கள் வெடித்துச் சிதறின. இவைகளை, இலக்கியங்கள் வழி, சாமானிய மக்களுக்கு வெளிப்படுத்தியதோடு அதைத் தகர்ப்பதற்கான போராட்ட வழிமுறைகளையும் படைப்புகள் ஊடாக தீர்வாக்கியவர்கள் முற்போக்கு எழுத்தாளர்கள். அவர்களுள் அதிமுக்கிய ஆளுமையாகத் திகழ்பவர் எழுத்தாளர் பொன்னீலன் அவர்கள். புதிய தரிசனங்கள், மறுபக்கம் போன்ற நாவல்களால் படைப்பிலக்கியத்தில் பெரும் புரட்சி செய்து கொண்டிருப்பவர். காமம் செப்பாது (1996) நித்தியமானது (1998) போன்ற அவரது சிறுகதைகளுக்குப் பிறகு, ‘சுக்தித் தாண்டவம்’ எனும் சிறுகதைத் தொகுப்பு வெளிவந்துள்ளது. இத்தொகுப்பில், மரு.அழகுநீலாவின் நேர்த்தியான தொகுப்புரையோடு கீரனூர் ஜாகிர்

ராஜாவின் அணிந்துரையுமாக 18 சிறுகதைகள் அடங்கியுள்ளன.

‘வசக்குதல்’ எனும் முதல் கதை, இன்றைய பள்ளிக்கல்வியின் நிலை குறித்துப் பேசுகிறது. இளங்காலைக் கண்றுகளுக்கு முக்கணாங்கயிறு மாட்டுகிற கொடுமையையும் பணக்காரப் பெற்றோர்கள் தங்கள் குழந்தைகளை தரதரவென இழுத்து வந்து பள்ளி வாகனத்தில் ஏற்றிவிடுவதையும் ஒட்டுமைப்படுத்தி இருக்கிறார். இயல்பு நிலையில் இருப்பதை மக்கள் தன்வசப்படுத்துவதற்காக வசக்குகிறச் சூழலை வேப்ப மரத்தின் சாட்சியாக ஆசிரியர் வேதனைப்படுகிறார்.

புராணக் கதையில் வரக்கூடிய அகவிகை, தான் அறியாமல் செய்த தவறுக்காக தன் கணவர் கௌதம முனிவரிடம் கூனிக் குறுகி மன்னிப்புக் கேட்டும், சிலையாகும் சாபம் பெற்றாள். அந்த நேரம் அகவிகையின் மனம் எத்தனை பாடுபட்டிருக்கும். ஒருவேளை கௌதமன் சந்தேகப்படாமல் அகவிகையை ஏற்றிருந்தால் அவர்கள் வாழ்க்கை எப்படி இன்பமாக இருந்திருக்கும் என்ற முற்போக்குக் கேள்விகளின் பதிலாக எழுந்திருக்கிறது ‘மாடப்புறா’. மூன்று கதாபாத்திரங்களும் மூன்று புறாக்களாக இக்கதையில் வலம் வருகின்றன. தந்தைப்பாசத்தை மையப்படுத்தி பெண்ணியத்தை நுண் இழைகளாகப் பாவுகிறார்.

மரணம் வரை, கங்காக் கண்று கொண்டிருக்கும் கைவரப்பெறாத முதல் காதலைப் பேசுகிறது ‘ஒட்டு’.

92 வயது செல்லப்பெருமாள் பாட்டா உயிருக்காகப் போராடிக் கொண்டிருக்கிறார். மகள்கள், மகன், பேரக்குழந்தைகள் எல்லாம் ஒவ்வொருவராக கடைவாயில் பால் ஊற்றுகின்றனர். உயிர் இழுத்துக் கொண்டே இருக்கிறது. கடைசியாக குலதெய்வம் காளி கோவிலுக்கு பூசை வைப்பதாகக் கிளம்புகிறார்கள். ஊர் அடங்கிய நேரம். சாதிச் சிக்கலால் திருமணம் செய்து கொள்ள முடியாமல் ஊரை விட்டுப்போன 80 வயது லட்சமி மூச்சர், பெரியவரைப் பார்க்க வருகிறார். காதலியின் கைகளைப் பிடித்து பாட்டா முத்தமிடு கிறார். மூச்சர் விடைபெறுவதைப் பார்த்துக்கொண்டே இருந்த பெரியவரின் கண்கள் அப்படியே நிலைகுத்தி விடுகின்றன. “பாவி மவ, இவரு இப்படி கிடக்கிறாருன்னு எப்பிடி அறிஞ்சா? எப்படி இந்த ஊருக்குத் துணிஞ்சி வந்தா? ஆளில்லாத நேரம் பார்த்து எப்பிடி விட்டுக்குள்ள நுழஞ்சா? பூப்போல அவர் உயிரப் பிடுங்கித் தன் நெஞ்சில செருகிகிட்டு, எப்பிடி வெளியேறினா? அப்போது அண்ணன் கண்ணுல பொங்கி நின்னடே பொலிவு” எனப் பெரியவரின் தங்கையான பஞ்சிப்பழும் பாட்டியின் உருக்கம், காதல் உள்ளுணர்வின் உச்சம்.

விளம்பரப் புகழுக்கு பழகிப்போன ஒருவரின் அரசியல் வாழ்க்கைதான் ‘அரசு’ கதை. அரசு என்பவன்

பேருக்கும் பதவிக்கும் அடிமையாகிறான். கிராமத்தில் நடக்கும் சின்னச் சின்ன விசயங்களில் எல்லாம் தலையிட்டு தன்னைப் பெரிய ஆளாகக் காட்டி போஸ்டர் அடித்துக் கொள்கிறான். அதற்காக ஊரார் கொடுக்கும் அடி உதையையும் வாங்குகிறான். இறுதியில், அடிப்பட்டதையும் போஸ்டர் அடித்து, அனுதாப அலையில் பஞ்சாயத்து தேர்தலில் வெற்றி பெறுகிறான். அரசியலின் துவக்க நிலையை புடம்போடுகிற எள்ளலான கதை.

சாதி, மதம் எனும் விஷங்கெடிகள் வேருண்றிய காலம். தீண்டாமை எனும் விலங்கு அறுபடவேண்டும். அனைத்து குழந்தைகளுக்கும் சமமான கல்வி என மதத்தில் புரட்சி செய்தவர்கள் ராமானுஜரும், நாராயண குருவும். இந்த மகான்களை மையப்படுத்தி அமைந்துள்ளன ‘துணிவு’ மற்றும் ‘குரு’ கதைகள்.

சமகால நடப்பியலில்  
பொருள் குறித்த  
போராட்டத்தோடு  
இலக்கியத்தையும்  
உள்வாங்க  
வேண்டி இருக்கிறது.

அதற்கான கால அவகாசத்தில்  
சிறுகதைகள் தங்களுக்கான  
அடையாளத்தை  
ஆழப் பதித்திருக்கின்றன.

‘துணிவு’ கதையில், ராமானுஜரின் குருநாதர், திருக்கோட்டியூர் நம்பி. பதினெட்டு முறை அலையவைத்து, ஒருமாத காலம் உண்ணா நோன்பிற்குப் பிறகு, சொர்க்க வாசலுக்காக, ராமானுஜருக்கு ரகசியமாக நாராயண மந்திரத்தை உபதேசிக்கிறார். இந்த மந்திரத்தை பிறருக்குச் சொன்னால் கடு நரகு அடைவாய் எனவும் எச்சரிக்கிறார். பெரிய நம்பி, திருக்கச்சி நம்பி போன்ற ஆச்சாரியர்களை இழிவுபடுத்தியதால் துறவறம் பூண்டவர் ராமானுஜர். கடவுளின் மீது கொண்டிருக்கும் ஏழை மக்களின் நம்பிக்கையை நினைத்து வேதனை அடைகிறார். ‘என் அழிவில் வழி பிறக்கும் என்றால் உத்தமம். மக்கள் விடுதலைக்கான வழி, மக்கள் நலமோடு வாழுவேண்டும்’ என்கிற உயர் சிந்தனையில், திருக்கோட்டியூர் கோபுரத்தில் ஏற்றின்று நாராயண மந்திரத்தை உச்சரிக்கப் போவதாகச் சொல்கிறார்.

‘நாரணா, மேலோரும் கீழோரும் தோலோடு தோல் சேர வேண்டாமா? எல்லாச் சாதியினரும் உன்

திருவடிவங்களாய் உன் திருமந்திரத்தால் உன் திருமுன்னர் ஒன்றுபட வேண்டாமா? ஆனாக்கொரு சாதி, சாதிக்கொரு நீதி என்னும் வர்ணச் சதி ஒழிய வேண்டாமா? என் திருமாலே, இழி குலத்தார் எனப் பழித்துச் சொல்லப்படுவோரையெல்லாம் உன் முன்னே உயர் குலத்தார் ஆக்கிட வல்லமை கொடு! என்ற ராமானுஜரின் மத நல்லினைக்கத் தத்துவத்தை அப்படியே பறைசாற்றுகிற மற்றொரு கதை ‘குரு’. நாராயண குருவும், ‘நீயே பிரம்மம், நீயே கடவுள்’ எனும் வேதச் சிந்தனையை மூலமாகக் கொண்டு ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுக்காக ஆசிரமம் அமைத்து கல்வி போதித்திருக்கிறார். கதைகளுக்கு இறுதியில், ராமானுஜர் மற்றும் நாராயண குரு குறித்த தகவல்கள் தந்திருப்பது கூடுதல் சிறப்பு. நமக்காக வாழ்ந்த மனிதர்களை மீட்டெடுப்பது இலக்கியத்தின் பயன் என்றால் இந்தக் கதைகள் அதைச் சிறப்பாகச் செய்திருக்கின்றன.

வாழ்தலின் தொடர் ஓட்டத்தில், தீராத வலி ஒன்று நச்சரித்துக் கொண்டே இருக்கும். சொல்லி முடிக்க முடிக்கத் துவங்குகிற இரண்மாக மண்டைக்காடு கலவரம் எழுத்தாளர் மனதில் இருக்க வேண்டும். நாவலோ சிறுகதையோ தன்னியல்பாக அதன் தாக்கம் வந்து விழுகிறது. இருளை விழுங்கியவர்கள், ஒளி தேடியவர்கள், கருணை மறவர் இந்த மூன்று கதைகளும் கலவரத்தால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களிடத்து எழுகின்ற மனித நேயத்தைக் காட்டுகிறது.

‘இருளை விழுங்கியவர்கள்’ கதையில், மண்டைக்காடு கலவரத்தால் கிறித்துவ மக்கள் அதிகம் வாழ்கிற பள்ளம் கடற்கரைப் பகுதி மற்றிலுமாக பாதிக்கப் படுகிறது. பக்கத்து ஊர் குறுஞ்சாலியன் விளை. இல்லாமியர்கள் பகுதி. பள்ளம் கடற்கரை மக்களுக்கு உதவக் கூடாதென பள்ளிவாசில் எதிராளிகள் மிரட்டு கிறார்கள். பசியில் துடிக்கும் குழந்தைகளின் கூக்குரலை சகிக்காமல், பாத்திமாபீவியும் மதினாவும் உயிரைப் பணயம் வைத்து இரவு நேரத்தில் அம்மக்களுக்கு அரிசி கொடுக்கிறார்கள். “ஊர்க்கட்டுப்பாட்ட மீறி, இப்படி ரெண்டு பேரும் துணிஞ்சி வந்திருக்கியவோ, உங்கள் இந்த இடத்திலேயே வெட்டி கபுர்குழி தொண்டிப் புதைக்கப் போகிறோம்” என அல்லாப்பிச்சையும் மொய்தீன் கண்ணுவும் ஆத்திரப்படுகிறார்கள். “ஏன், பள்ளம் ஊரையே பலி கொடுத்துட்டு நம்ம அண்ணந் தமிபி, அக்கா, தங்கச்சிக ஊருரா அலையலியா? நமக்கும் அப்படியொரு விதி வந்தா நாமும் அலையுவோம். அதுக்காக, அடுத்த வீட்டுக்காரர் யூதனா இருந்தாலும் கொடுத்துத் தின்னுன்னுதான் நம்ம நபிகள் நாயகம் சொல்லித்தந்தாங்கோ... இங்க அண்டை வீட்டுக்காரர் பட்டினி கிடக்க, நாம வவுத்த நிரப்புறது என்ன நியாயம்? இப்படிச் செய்யவா படைச்சவன் நமக்குச் சொல்லிக் கொடுத்தான்?” என இரண்டு பெண்களும்

வேதனைப்படுகிறார்கள். சாதி மதம் பாராமல் மனித நேயத்தால் கட்டுண்ட நிகழ்வுகள் கதையாக்கப் பட்டுள்ளன.

இதேபோல், ‘ஒளி தேடியவர்கள்’ கதையில், மீட் அய்யர் எனகிற வெள்ளைக்கார பாதிரியாரும் அவர் மனைவி ஜோகன்னாவும் அனைத்து சாதிக் குழந்தை களும் ஒரே இடத்தில் பயில உண்டு உறைவிடப் பள்ளி நடத்துகிறார்கள். குளக்கரை ஓரத்தில், அனாதையான அழுக்கான அடிமைக் குழந்தையைக் கண்டெடுத்து வளர்க்கிறார்கள். இதைப் பொறுக்காமல் பள்ளியில் இருந்த மற்ற குழந்தைகள் ஒடிவிடுகின்றனர். குழந்தை களுக்குள்ளும் ஏற்றத்தாழ்வுகள் வந்ததை எண்ணி மீட் அய்யர் புலம்புகிறார். வர்ணச் சக்தியில் மூழ்கியவர்களை மெல்ல மெல்லதான் கரை சேர்க்க வேண்டும் என முடிவு எடுக்கிறார். அந்தந்தப் பகுதியில் உள்ள குழந்தைகளுக்கு பள்ளிகள் மற்றும் மருத்துவமனைகள் நிறுவுகிறார். முடிவில், அனைத்து மதத்தினரும் சிகிச்சை மேற் கொள்ளும் திருப்பணியாக அந்த மருத்துவமனை திகழ்கிறது. இன்றைக்கு இருக்கும் நாட்டு நலத் திட்டப் பணிகளுக்கெல்லாம் இத்தகைய சீர்திருத்தங்களே அடிப்படையாக இருந்திருக்கின்றன. நாம் கண்டிராத நல்ல மனிதர்களை இதுபோன்ற கதைகளே ஆவண மாக்குகின்றன. ‘கருணை மறவர்’ என்ற கதையிலும் மனித நேயத்தைக் காட்டுகிறது.



### சக்தித் தாண்டவம்

(பொன்னீலன் சிறுகதைகள்)

தொகுப்பாசிரியர் : மரு.ப.அழகுநீலா

வெளியீடு:

நியூ செஞ்சரி புக் ஹவஸ் (பி) லிட்.,  
41-B, செட்கோ இண்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட்,  
அம்பத்தார், சென்னை - 600 098  
விலை: ரூ. 140/-

ரைமெண்ட் என்கிற கதாபாத்திரம். மனித நேயத்தின் விஸ்தாரமாக விளங்குகிறார். மீன் வியாபாரம் செய்யும் ரோசம்மா என்ற பெண்ணை ரெளடி ஒருவன் மானபங்கப்படுத்துகிறான். ரைமெண்ட், அவனைக் கொன்றுவிட்டு சிறையில் ஏழாண்டு தண்டனை அனுபவிக்கிறார். அத்துடன், கிறித்துவ கடற்கரைப் பகுதியில் திருவிழாவிற்கு வந்த இளைஞனை, நெற்றியில் சந்தனைக் குறி இட்டிருந்ததால் இந்து எனப் பழிவாங்க முயற்சிக்கின்றனர். அவனைக் காப்பாற்றி பெண் வேடமிட்டு அவன் சொந்த ஊருக்கு அனுப்பி வைக்கிறார். இந்து, இல்லாமியம், கிறித்துவம் எல்லாமும் மனித உறவுகளை அறுக்கின்ற கூர்வாளாக இருக்கக்கூடாது. அன்பும், மனித நேயமும் பின்னிப் பினைந்த பாலமாக இருந்தால், இப்பிரபஞ்சம் அழகானது என்கிற பேருண்மையை, உண்மைச் சம்பவங்களின் மீதே ஆசிரியர் சொல்லியிருக்கிறார்.

‘வழியனுப்புதல்’ கதை, தாய்க்கும் மகனுக்கும் இடையேயான அபரிமிதமான பாச்ததைப் பேசுகிறது. முதுமையில், இறக்கும் தறுவாயில், ஒரு தாய் தன் மகனுக்கு குழந்தையாகிற நெகிழ்ச்சியை, “தாய் முற்றிக் கனிஞரை குழந்தையாகிற உண்மை”, “அப்பா நெஞ்சில் பாட்டி குழந்தை மாதிரி ஒடுங்கிக் கிடந்ததைப் பார்க்க அதிசயமா இருக்கும்... வயசான தாய் தகப்பன முதியோர் இல்லத்துல் கொண்டு விடுகிறாரோ... அந்தப் பெரிய உயிருக கடைசி காலத்தில் இதுமாதிரி அரவணைப்புக்கு ஏங்கி ஏங்கித்தானே சாகும்...” போன்ற வரிகள் மனதிற்கு நெருக்கமானதாக இருக்கின்றன. தன் தாய் இறக்க வில்லை, தன் மகன் வயிற்றில் பேத்தியாய் பிறக்கப் போகிறாள் என்ற நிறைவும் இக்கதையை உணர்வுப் பூர்வமாக்கியிருக்கிறது.

‘கையாட்டிப் பாட்டா’ கதையில், கையாட்டிப் பாட்டா கதாபாத்திரம் தத்ருபமாக நம் முன்னே நிற்கிறது... ஆறு பேரப்பிள்ளைகளை பாட்டா சமந்து திரிகிற விதத்தைச் சொல்கிறபோது, “தாய்க்கோழி குஞ்சுகளைக் கூட்டிக்கிட்டுத் திரியிறது போல, எங்களைக் கூட்டிக்கிட்டு அலைவார். பகல் நேரத்தில் எங்களத் தோட்டக்காட்டுக்கு அழைச்சிட்டுப் போவார். எங்களுக்குத் தெரியாத பலவிதமான பறவைகளைக் காட்டுவார். செம்போத்தைப் பார்த்துட்டா போதும், உஸ்ஸன்னு தன் வாயில் விரலை வச்சி எங்களை அடக்குவார். அவரோட கைகூட ஒருகனம் ஆட்டத்தை நிறுத்திவிட்டது போலத் தோனும்.” குழந்தைகளோடு பாட்டா வெடித்துச் சிரித்து விளையாடுவதும், தேரி மனை குன்றிலிருந்து உருண்டு இறங்குவதும், உலகத்தை ரசித்துக் கொண்டாடுவதும் சொல்லாடல் வழி, கண்முன் காட்சியாய் விரிகிறது. பாட்டாவின் இறப்பை மனம் ஏற்றுக் கொள்ளாமல் நாடகமெனச் சிரிப்பது,

தாத்தாவுக்கும் பேரனுக்குமான அளவுகடந்த பாசத்தின் வெளிப்பாடு.

‘ஆதித்தாய்’ நம் மன்னின் உயர்வைச் சொல்லுகிற கதை. இலைகளும் வேர்களும் வித்துக்களும் மருந்தாகிற மன்னில் பிறந்தவர்கள் நாம். ஆனால், தாயை இழந்த அனாதைகள் போல் ஆதிகுடிகளின் சாரம் இழந்து மன்னை மலடாக்கி விட்டோம். இந்தத் தகிப்பை ஒரு நிகழ்வாய், உணர்வாய் நம் மனதில் ஆசிரியர் பதிய வைத்திருக்கிறார். “நீங்க பழங்காலத்து மனுஷர் வவத்துல இருந்து பிறக்கல்ல. ஆகாயத்தப் பொதுக்கிட்டுக் குதிச்சிட்டிய ஏம, நம்ம முன்னோர்க்க லெக்சங் கோடி வருசமா இந்த மன்னையுந் தன்னியையும் மருந்தாத் தின்னுதானே இன்னுவர சீவிச்சி வந்துருக்காக. பணம் பெருத்துப் போச்சி... திமிரெடுத்து நிக்கிறிய!.” “நாம புத்தகம் படிச்சா மட்டும் போதாது. நம்ம மன்னையும் மரபையும் படிக்கணும்... நம்ம மன்னை என்கிறது நம்ம ஆதித்தாய்” என்ற பெரியம்மையின் குரல் என்றும் மறுப்பதற்கில்லை.

சைவத்தில் தன்னை கரைத்துக்கொண்ட ராம லிங்கம், வாழ்க்கையில் இறை எளிமையை கடை

**‘ஆதித்தாய்’ நம் மன்னின் உயர்வைச் சொல்லுகிற கதை.**  
இலைகளும் வேர்களும் வித்துக்களும் மருந்தாகிற மன்னில் பிறந்தவர்கள் நாம்.  
**ஆனால், தாயை இழந்த அனாதைகள் போல் ஆதிகுடிகளின் சாரம் இழந்து மன்னை மலடாக்கி விட்டோம்.**

பிடிக்காமல் ஏற்றத்தாழ்வுகள் பார்க்கிறார். அவரைத் திருத்துவதற்கான முயற்சியில் இறங்குவதை ‘பூக்கள் சிரித்தன்’ கதையும், பணக்கார வாழ்க்கைக்காக ஊழல் செய்து ஏமாற்றும் துளசிதாசனின் படோபகரமான பேசுக்ககளை துளியும் மதிக்காத ராமவிங்கத்தின் எதார்த்தத்தை ‘மதிப்பீடுகள்’ கதையும், வைக்கோல் போரை வைத்துக்கொண்டு, ஏழ்மையை வெளிக் காட்டாமல் சமாளிக்கும் அண்ணாவியின் நிலையை ‘வைக்கோல் போரும் கிழவரும்’ கதையும், அரசாங்கத்தை நம்பி வாழும் ஏழை மக்களின் உணர்வுகளை மதிக்காத அரசு இயந்திரங்களின் அலட்சியத்தை உப்பு சாரம் இழந்தால்...? கதையும் எடுத்தியம்புகின்றன.

நினைவுகளில் மனம் சட்டெனத் துளிர்ப்பதுபோல், சபாபதிக்கு ஆராயியின் நினைவு வருகிறது. சாரணர் பயிற்சி மாணவனாக சபாபதி, கருவேலக்காட்டில் குடிக்கத் தண்ணீர் இன்றி தவிக்கிறான். அடைக்கலம் கொடுப் புதற்காகத் தாயின் அனுமதி கேட்க ஆராயி தவிப்போடு வீட்டிற்கு ஒடுகிறாள். அவள் வருவதற்குள் சாரணர்

வாகனத்தில் சபாபதி கிளம்பிவிடுகிறான். சபாபதிக்கு இப்ப வயச 75. “ஆராயி ..இப்ப நீ எப்படி இருப்ப, என்னய இப்பவும் தேடுவியா?” ‘ஆராயி’ அன்புத் தேடலின் மெல்லிய சரடு.

‘சக்தித் தாண்டவம்’... தொடக்கம் முதல் முடிவு வரை பெண்களின் உரிமைக்காகக் கங்கணம் கட்டி நிற்கிறது. பெண் சுதந்திரம் என்பது கொடுப்பதல்ல. எடுத்துக் கொள்வது என்பதை சிவன், சக்தி கடவுள்களின் தாண்டவம் மூலம் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. சக்தியா... சிவனா... யார் உயர்ந்தவர்கள் என்கிற போட்டி எழுகிறது. சிகரங்கள் பொடியாக, நட்சத்திரங்கள் உதிர, கைலாயம் நிலைகுலையும் அளவிற்கு அய்யன் உருத்ர தாண்டவம் புரிகிறார். அவருக்கு இணையாக சக்தியும் நவீன ஆடை அணிந்து சுற்றிச் சூழன்று ஆடுகிறார். வலதுகால் விரலிடுக்கில் இருந்த ரோஜா மலரைக் கூந்தலில் சூடிக் குஞ்சத்தைத் திருத்துகிறார். “நான் ஆடவன், எங்கும் போவேன்! அது என் விருப்பம்! நீ பெண், கணவனுக்குக் கட்டுப்பட்டவன். அவன் அனுமதி பெற்றுத்தான் வெளியே போக வேண்டும்... அதுமட்டுமல்ல, உன் ஆடை மாறியிருக்கிறது! அலங்காரம் மாறியிருக்கிறது! நம் பண்பாட்டை அழிக்கிறாய் நீ!” என்ற ஆணாதிக்கச் சிந்தனையை மறுத்து, “எங்கே சமத்துவம் மலர்கிறதோ அங்கேதான் காதல் மலரும்”... போட்டி நல்லது / அடிமைப்

படுத்துதல் அருவருப்பானது/ வா/ மீண்டும் நாம் சங்கமிப்போம்/ உன்னில் பாதியாக அல்ல/ நீயும் நானுமான/ இரு முழுமைகளாக... என்ற சக்தியின் பெண்ணியப் புரிதலும், ஒரு இனத்தின் குரலாக ஓலிக்கிறது. புதுமைக்கு ஆட்படுத்திக் கொள்வதினும் முரணான பழைய தர்க்கங்களை உடைத்தெறிந்து அன்பு வழிப்பட்டு, இணக்கமாகப் பேசுவது, சமூக அக்கறை உள்ள ஆசிரியரின் தனித்துவம்.

தொகுப்புக்கு ஏற்ற தலைப்பு. பண்பட்ட அனுபவமிக்க ஒரு ஆன்மா, இப்பிரபஞ்ச உயிர்ப்புக்காக, நம் கைகளை ஆதரவாய் பற்றிக் கொள்கிறது. கதைக்குள் கதை சொல்கிறது. போகிற போக்கில் லாவகமாக உவமைகள் பேசுகிறது. கிழவனாய் பேரனாய் நம்மோடு குதாகலிக்கிறது. உலகம் அற்புதமானது. எத்தனை விதமான மனிதர்கள். உற்றுநோக்கு. அன்பாலும் மனித நேயத்தாலும் நல்லினைக்கத்தோடு கை கோத்து நில் என வாசகனோடு பயணப்படுகிறது. பண்பாடு, தொன்மங்கள் ஊடாக, கரிசல் வாசம் குழையக் குழைய. எளிய நடையோடு, மண்ணையும் மரபையும் வாஞ்சையாய் பேசுகிற அந்த ஆத்மா, வாசிப்பின் முடிவில், ஆசிரியர் பொன்னீலாய் உயர்ந்து நிற்கிறது. கீரனூர் ஜாகிர் ராஜா அணிந்துரைத்திருப்பதுபோல், உண்மையில், நம் தமிழ்ச் சமூகம் உள்வாங்க வேண்டிய பல சிறந்த கதைகள் கொண்ட அரிய தொகுப்புதான் சக்தித் தாண்டவம்.

நியூ செஞ்சுரியின்

## 2ஞ்சன்நால்தா



நியூ செஞ்சுரியின்

உங்கள் நூலகம்

மாத திதமுக்கு

வருடாந்திர சந்தா

கணக்கு முழுந்தவர்களுக்கு

தொடர்ந்து இதழை

அனுப்ப இயலாது.

ஆகவே தங்களது

ஆண்டுச் சந்தாவை

புதுப்பித்துக்கொள்ளுமாறு

கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள்.

ஆண்டுச் சந்தா ரூ. 240/-

நியூ செஞ்சுரியின் உங்கள் நூலகம் இதழுக்கு  
சந்தா தொகையை மணியார்டர் மற்றும் DD அனுப்ப விரும்புவோர்

New Century Reader's Sangam

என்ற பெயரில் அனுப்ப வேண்டும்.

அனுப்ப வேண்டிய முகவரி

பொறுப்பாசிரியர்

உங்கள் நூலகம்

41 - B, சிட்கோ இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்,

அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098.

# கர்பகம் புத்தகாலயம்

39வது சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி  
வெற்றிபெற வாழ்த்துகள்



## கர்பகம் புத்தகாலயம்



புத்தகம் வெளியிடுவோர் - விற்பனையாளர்  
4/2, சுந்தரம் தெரு, (நடேசன் பூங்கா அருகில்)  
தியாகராய் நகர், சென்னை-600 017



தொலைபேசி: 044-2431 4347 \* 9600063554, 9444012676  
[www.karpagamputhakalayam.com](http://www.karpagamputhakalayam.com) \* [info@karpagamputhakalayam.com](mailto:info@karpagamputhakalayam.com)



# ‘புரட்சிகர எழுத்துப் போராளி’ பேராசிரியர் கோ. கேசவன்

■ பி.தயாளன்

‘கேசவனுடைய எழுத்துக்களில் மிகுந்த துணிவு உண்டு. ஆய்வாளர்கள் சிக்கலானவை குறித்துப் பட்டும் படாமலும் எழுதித் தப்பித்துக் கொள்வதே ஒரு மரபாக இருந்து வருகிறது. கேசவன், ஆய்வுலகின் பயந்தாங்கொள்ளி மரபை நாகரிகமாக ஏற்றுக் கொண்டதில்லை. ஆய்வின் முடிவுகளை அச்சமின்றிச் சொல்லும் நெஞ்சுரம் அவருக்கு இருந்தது’ - என மக்கள் கவிஞர் இன்குலாப் கேசவனைப் புகழ்ந்துரைத்துள்ளார்.

கேசவன் மதுரையில் 05.10.1946-ஆம் நாள் கோவிந்தன்-பொன்னம்மாள் வாழ்வினையருக்கு பிறந்தார். தமது ஆரம்பக் கல்வியை பரிதிமாற் கலைஞர் ஆரம்பப் பள்ளியிலும், உயர்நிலை பள்ளிக் கல்வியை மதுரை மன்னர் சேதுபதி உயர் நிலைப் பள்ளியிலும் பயின்றார்.

புகுமுக வகுப்பை மதுரைக் கல்லூரியிலும், பட்டப்படிப்பு, முதுகலைப் படிப்பு முதலியவற்றை மதுரை தியாகராசர் கல்லூரியிலும் முடித்தார். ‘சி. சுப்பிரமணிய பாரதியார் படைப்புகளில் அரசியல் பின்னணி’ - என்னும் தலைப்பில் ஆராய்ச்சி செய்து சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தில் முனைவர் பட்டம் பெற்றார்.



சென்னை தலைமைச் செயலகத்தில் உள்ள பொதுத் துறையில் மொழி பெயர்ப்பாளராக சில ஆண்டுகள் பணி புரிந்தார்.

கேசவன் திருச்சி, புதுக்கோட்டை முதலிய அரசுக் கல்லூரிகளில் தமிழ்ப் பேராசிரியராகப் பணியாற்றினார். மாணவர்கள் மத்தியில் புரட்சிகர, முற்போக்கு சிந்தனைகளை விதைத்தார். தமிழிலக்கிய ஆய்வுகள் மார்க்கிய நோக்கு நிலையில் அமைந்திட வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்தினார்.

தமிழ்நாடு அரசு கல்லூரி ஆசிரியர் கழகத்தில் இணைந்து நிர்வாகியாக செயல்பட்டார். கல்லூரி ஆசிரியர்களின் போராட்டத்தில் முன்னணியில் நின்று கலந்துகொண்டார். கல்லூரி ஆசிரியர்கள் மத்தியில் மத்திய, மாநில அரசுகளுடைய

மக்கள் விரோத, பிற்போக்குத் தனமாக, விஞ்ஞானத்திற்குப் புறம்பான பாடத்திட்டங்களை விமர்சித்து, அவற்றை பாடத்திட்டங்களிலிருந்து நீக்கிட போராட வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்தினார்.

மத்திய அரசின் புதிய கல்விக் கொள்கைக்கு எதிராக ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் கலந்து கொண்ட கருத்தரங்களில் தமது கருத்துரைகளை அளித்தார்.

கல்லூரி மாணவர்களின் புதிய கல்விக் கொள்கைக்கு எதிரான, ஸமுத்தமிழர்களுக்கு ஆகரவான, இலவசப் பேருந்து பயன அட்டை, கல்வி உதவித் தொகை, விடுதிகளில் அடிப்படை வசதி, மாணவர் பேரவை தேர்தல் நடத்தக் கோருதல், தாய் மொழி வழிக் கல்வி, இலவசக் கல்வி கோருதல் முதலியவற்றுக்காக நடைபெற்ற போராட்டங்களுக்கு ஆகரவாகச் செயல்பட்டார். மாணவர்களின் நலன் சார்ந்த கோரிக்கைகளுக்காகவும், உரிமைகளுக்காகவும் கல்லூரி நிர்வாகத்திடமும், பல்கலைக்கழக நிர்வாகத்திடமும் வாதாடினார்.

புரட்சிகர கம்யூனிச அரசியல் கொள்கையை ஏற்று மார்க்சிய- வெளினிய- மாசேதுங் சிந்தனை வழியில் சிந்தித்துச் செயல்பட்டார். கேசவன், புரட்சிகர முற்போக்கு பண்பாட்டை வளர்ப்பதற்காக தமது எழுதுகோலை ஏந்தியவர். எழுத்துரிமை, பேச்சுரிமை, கருத்து கொண்டிருக்கும் உரிமை, கருத்து கூறும் உரிமை - முதலிய உரிமைகள் அனைத்தும் அரசு ஊழியரானவுடன் மறுநொடியே இல்லாமல் போய்விட வேண்டும் என்னும் முடநம்பிக்கையை உடைத்தெறிந்தார்.

மன்னும் மனித உறவுகளும், பள்ளு இலக்கியம் ஒரு சமூகவியல்

பார்வை, இலக்கிய விமர்சனம் ஒரு மார்க்சியப் பார்வை, பொதுவுடைமை இயக்கமும் சிங்கார வேலரும், சுயமரியாதை இயக்கமும் மொழிக் கொள்கையும், பாரதி முதல் கைலாசபதி வரை, சாதியம், கோவில் நுழைவுப் போராட்டங்கள், இந்திய தேசியத்தின் தோற்றம், சோசலிசக் கருத்துக்களும் பாரதியாரும், சமூக விடுதலையும் தாழ்த்தப்பட்டோரும் முதலிய முப்பதுக்கும் மேற்பட்ட ஆய்வு நூல்களை தமிழக மக்களுக்கு வழங்கிச் சென்றுள்ளார்.

பண்பாடு, கலாச்சாரம் குறித்து பல ஆய்வுக் கட்டுரைகளை எழுதியுள்ளார்.

“எடுத்துக் கொள்ளும் விஷயத்தை தருக்க ரீதியாக விவரித்து விளக்குவதற்குப் பெரிதும் துணை கொள்வது கேசவன் கைக்கொள்ளும் அனுகு நெறியேயாகும். வரலாற்றுப் பொருள்முதல்வாதமே அந்த அனுகு நெறி. அதாவது சமுதாயமானது அதனுடைய நியதிகளின்படி தொடர்ந்து வளர்ந்து கொண்டும், மாறிக் கொண்டும் இருக்கிறது என்கிற அடிப்படை பிரமாணங்களைக் கொண்டு நிறுவனங்களையும், கருத்தோட்டங்களையும், இயங்கியல் ரீதியில் அலசியிருக்கிறார்”.

“தமிழகத்தில் உயர்கல்வி மாணவர் மட்டங்களில் மார்க்சிய விமர்சனம் கால்கோள் கொண்டுவிட்டது என்பதற்கான முதல் உதாரணமாக விளங்கியவர் கேசவன்”-

கேசவனுடைய ‘மன்னும் மனித உறவுகளும்’ என்னும் நாலின் முன்னுரையில் ஸமுத்து மார்க்சிய ஆய்வாளர், பேராசிரியர் கலாநிதி க.கைலாசபதி பதிவு செய்துள்ளார்.

கேசவன் திருச்சி பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழக பாடத் திட்டக்குமு உறுப்பினராகவும், தமிழக அரசின் சிறந்த நூல்களைத் தேர்ந்தெடுக்கும் திட்டத்தின் நடுவராகவும் சிறப்பாகச் செயல்பட்டார்.

“தாழ்த்தப்பட்டோருக்கு வர்க்க ஒடுக்குமுறையோடு, சமூக ஒடுக்குமுறையும் உள்ளது. இந்தச் சமூக உற்பத்திமுறையை, நிலவுடைமையும், ஏகாதிபத்தியமும் ஆதிக்கம் செலுத்தும் இந்த உற்பத்தி முறையை மாற்றாமல் தாழ்த்தப்பட்டோருக்கு வர்க்க விடுதலை சாத்தியமில்லை.

மேலும், தாழ்த்தப்பட்டோர் பாட்டாளி வர்க்கத் தலைமையின் கீழ் அணி திரண்டு போராடுவதன் மூலமே அரசியல் அதிகாரத்தை வென்றெடுக்க முடியும்” என்ற கருத்தை கேசவன் அழுத்தமாக வலியுறுத்தியுள்ளார்.

கேசவன் மார்க்கிய அடிப்படையில், திராவிட இயக்கம், பொதுவுடைமை இயக்கம் பற்றி ஆய்வு மேற்கொண்டு நூல்களை எழுதி அளித்துள்ளார். மேலும், தந்தை பெரியார், அண்ணல் அம்பேத்கர், சிந்தனைச் சிற்பி சிங்காரவேலர் முதலிய தலைவர்களின் அரசியல் கொள்கைகள், பணிகள் பற்றியும் ஆய்வு செய்து நூல்கள் படைத்துள்ளார். இலக்கிய விமர்சன கொள்கை குறித்து கேசவனின் கூற்று, ‘ஒரு இலக்கியதை விமர்சிக்கும்

போது, அந்த இலக்கியம் தோன்றிய சமூகத்தின் புறநிலை யதார்த்தத்தையும், மனோபாவத்தையும் காண்பது மிகவும் அவசியம். இது தவிர்க்க இயலாதவாறு சமூகச் சூழலை சொல்வதில் முடிந்து விடுகிறது’.

மேலும், ‘இலக்கியம் என்பதைக் குறிப்பிட்ட தன்மையிலும், சமூகம் என்பதை பொதுத் தன்மையிலும் காண வேண்டும். எனவே, இலக்கியத்தை விமர்சிக்கும் போது, இந்த இரண்டின் இணைவு நிலையைச் சுட்டிக்காட்ட வேண்டும்’.

தமது உடல் நலத்தை கவனிக்காமல் ஆய்வுப் பணியிலும், எழுத்துப் பணியிலும், இயக்கப் பணியிலும், பேராசிரியப் பணியிலும் ஓய்வின்றி அயராது பாடுபட்ட புரட்சிகர எழுத்துப் போராளி கேசவன் 1998-ஆம்

ஆண்டு செப்டம்பர் திங்கள் 16-ஆம் நாள் தமது ஐம்பத்து இரண்டாவது வயதில் திமெரன்று மாரடைப்பு ஏற்பட்டு மறைந்தார்.

“ஆய்வாளர் சிலர் ஆய்வு என்ற பெயரில் தனிநபர் வழிபாட்டிற்கு மறைமுகமாகவும், நேரமுகமாகவும் களம் அமைக்கின்றார்கள்.

இந்தப் போக்கிற்கு முற்றிலும் மாறாக நடுநிலைமையில் ஆய்வு மேற்கொண்டவர் கேசவன்.

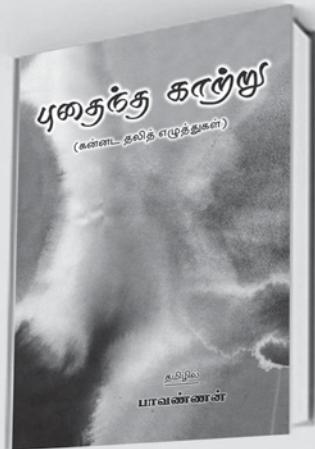
இதனால் ஒரு சிலர் அவரைத் தூற்றியதும் உண்டு. அரசியல் சமூகத் தளக்களில், சமூகவியல் பார்வையில் விஞ்ஞானப் பூர்வமான பார்வையைக் கொண்டோர் வெசு சிலரே உள்ள சூழலில் கேசவனின் மறைவு தமிழக ஆய்வு உலகிற்கு உண்மையிலேயே பேரிழப்பாகும்” என தமிழகத்தின் மூத்த ஆய்வாளர் பெ.சு.மணி புகழாரம் சூட்டியுள்ளார்.

## நியூ செஞ்சரி புக் ஹவெஸின் புதிய வெளியீடுகள்



தமிழ்-இந்தி சிறுகதைகளில் சமூகம்  
முனைவர் நிதியா அறவேந்தன்  
விலை: ரூ. 175/-

புதைந்த காற்று  
(கன்னட தலித் எழுத்துகள்)  
தமிழில்: பாவண்ணன்  
விலை: ரூ. 120/-



## நியூ செஞ்சரி புக் ஹவைஸ் (பி) லிட்.,

41-B, சிட்கோ இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், அம்பத்தூர், சென்னை - 600 098  
போன்: 044-26241288, 26251968, 26258410 Email: info@ncbh.in | www.ncbhpublisher.com

39வது சென்னை புத்தகக் கண்காட்சி வெற்றிபெற வாழ்த்துகள்

சுய மன்னேற்ற நூல்களின் மன்னோழி

## அப்புற-றவீம்

# வாழ்வைத் துவங்கு

எச்சரிச்சை!

“உள்ளுவை என்கின் மத்தொடை தீவாவத்தை நீ வர்யம் பொற்றிய சமீகா நாந் வைத்தெல்லைத் தவன்!

வெய்க்கு அவையை உண்டாக்க வழியை என்ன விவரங்களையும் ஆறுவட்டங்களையும் பிரபு கோர்க்க வழக்கு ஏற்று ஒன்றி என்ற அவையை உண்டாக்க உண்டாக்குவதை தொன்று அவைக்கு வர்யம்விவரங்களையின் நீ மீன் வர்யம் வழங்கு அவைக்கு.”

அப்புற-றவீம்

வோழ்வத் துவங்கும் வைத்தெல் வைக்க வேண்டிய அதைத் துவங்கும்விவரங்களை கூறி ஆறுவட்ட வழி எடுக்க இயற்ற நூல்





# உழுக்கம் பேற்றுவீர்

1955-ல் வாழ்ந்து இருந்த விடைகளை பொதித்து  
வெளியிடுவதனால் மீண்டும் விடைகளை  
உடனடிகளாக விடைகளை வெளியிடுவது

# எண்ணமே வாழ்வு

## அப்துற்-றஹ்ரி

## យុត្តិធម៌សំណង់ បំសិទ្ធិសំណង់

2, ବଟକ୍କୁ ଉସ୍‌ମାଣ୍ ଚାଲେ, (ମୁତଳ ମାଡ଼ି,

(கோடம்பாக்கம் மேம்பாலும் அருகில்)

தியாகராய் நகர், சென்னை - 600017.

Call : 2834 3385 Cell : 9444047786, 9500047786

E-mail : universal\_pub2002@yahoo.co.in

Website : [www.universalpublishers.in](http://www.universalpublishers.in)



# இனந்த குற்றமும் சங்கப் பாடல் தொகுப்பு முறையும்

(நக்சினார்க்கினியர் உரையில்  
உள்ள தொகுப்பு மரபு பற்றிய  
அறியப்படாத ஒரு குறிப்பு)

■ முனைவர் இரா.வெங்கடேசன்

**தொல்தமிழ்ப் புலமைப் பாரம்பரியத்தின் அடையாளங்களாக எஞ்சி நிற்பவை சங்க இலக்கியங்கள்.**  
எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு எனும் இரு தொகுப்பின் வழியாக அடையாளப்படும் அவைகளுள் பண்டைத் தமிழரின் பண்பாடுகள், தமிழ் இலக்கியப் பாரம்பரியங்கள் ஆகியன இருத்திக்கொண்டுள்ளன.  
இந்த இரு தொகுப்பைக் கொண்டு மட்டுமே பண்டைத் தமிழகத்தின், தமிழரின் அடையாளங்களைப் பற்றி பெருவகையில் எழுதவும் பேசவும் முடிகின்றன.  
தமிழ் இலக்கிய உருவாக்க மரபு குறித்த வரலாற்றை நாம் இவற்றிலிருந்துதான் எழுதவும் முடிகின்றது.  
பரந்துபட்ட கால எல்லையில் பல புலவர்களால் பாடப்பெற்று பயனித்து வந்துள்ள சங்கப் பாடல்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட காலப் புலமைச் செயல்களால் ஒருங்கே தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.  
சங்கப் பாடல்கள் தொகுக்கப்பட்ட புலமைச் சமூகத்தின் செயல்பாடு அப்பாடல்கள் பாடப்பெற்ற புலமைக்குச் சமமாக வைத்துப் போற்றத் தக்கதாகும்.

நியூ செஞ்சரியின்  
**உந்தனாலந்தம்**

- பண்டைக் காலத்தில் தொகுப்புப் பணியை இலக்கிய ஆக்கத்திற்கு இணையாகக் கருதிச் செய்துள்ளனர் என்பதைத் தமிழ்த் தொகுப்பு மரபின் வழியாக அறிந்துகொள்ள முடிகின்றது.
- சங்கப் பாடல்கள் பாடப்பெற்ற காலம், அவை தொகுக்கப்பெற்ற காலம் குறித்துத் தமிழில் பல கருத்துக்கள் உண்டு. இவை குறித்த விவாதங்கள் இங்குத் தொடர்ந்து நிகழ்த்தப்பட்டு வருகின்றன.
- இவ்வகை முடிவுறா விவாதத்திற்கு அதன் கால எல்லையை அறுதியிட்டுச் சொல்லக்கூடிய ஆதாரப்பூர்வமான வரலாற்றுத் தரவுகள் கிடைக்காமலிருப்பது ஒரு காரணமாக உள்ளது.
- தமிழில் இவற்றிற்கு இணையான விவாதங்கள் சங்கப் பாடல் தொகுப்பினுள் ‘திருமுருகாற்றுப்படை’ நால் இணைக்கப்பட்டது குறித்தும் இருந்துவருகின்றன.
- சங்கப் பாடல் தொகுப்புகளுள் பத்துப்பாட்டு பத்து தனி நால்கள் சேர்ந்த தொகுப்பு வடிவமாக இருக்கின்றது. பத்துப்பாட்டு நாலோடு சேர்த்துச் சுட்டப்படும் சங்கப் பாடல்கள் கி.மு. 250 - கி.மி. 250 காலப் பரப்பில் பாடப்பட்டவையாகவும்

கி.பி. 500 - கி.பி. 600 காலப்பரப்பில் தொகுக்கப் பட்டவையாகவும் முடிவு கொள்ளப்படுகின்றன. இதன் பின்னர் கி.பி. 1100 - 1700 காலப் பரப்பில் இந் நூல்களுக்கு உரைகள் இயற்றப்பட்டிருக்கின்றன. சங்கப் பாடல்களின் தொகுப்பு, உரை ஆக்கங்கள் என்பன அப்பாடல்களின் தொடர்ச்சியான வாசிப்பு மரபினை வெளிப்படுத்துகின்றன.

தொடர்ச்சியான அறுபடாத இலக்கிய உருவாக்கம் மரபைக் கொண்ட தமிழ் மொழியில் காலந்தோறும் பல்வேறு வகைப்பட்ட இலக்கிய உருவாக்கம் நிகழ்ந்து வருகின்றது. தமிழ் இலக்கிய மரபில் உருவாக்கம் பெறுகின்ற இலக்கியங்கள் அந்தந்தச் சமகால வழக்கில் வாசிப்பிற்கு உட்பட்டிருக்கின்றன. சில இலக்கியங்கள் உருவாக்கம் பெற்ற கொஞ்ச காலத்திலேயே வாசிப்பு வழக்கை இழந்து போயிருக்கின்றன; சில இலக்கியங்கள் மிக நீண்டகாலத்திற்குப் பின்னும் தொடர்ந்து வழக்கில் நீடித்து வந்திருக்கின்றன. இதற்குரிய சான்றுகளை மீட்டெடுக்க உரைகளும் சுவடிகளும் அச்சுப் பதிப்பு களும் ஆதாரங்களாக உள்ளன.

உரைகள், சுவடிகள், அச்சுப் பதிப்புகள் ஆகியன வற்றை எண்ணிக்கையில் பலவற்றைக் கொண்ட இலக்கியங்கள் தமிழில் ஏராளமாக உள்ளன. அவற்றுள் சங்கப் பாடல்கள் குறிப்பிடத்தக்கனவாக உள்ளன. மக்கள் வழக்கில் குறிப்பாகப் புலமை மரபில் இவ் விலக்கியம் எப்படியெல்லாம் போற்றிப் பாதுகாக்கப் பட்டு வந்துள்ளன என்பதற்கு இந்நூல்களுக்கு உள்ள உரைகளும், சுவடிகளும், அச்சுப் பதிப்புகளும் சான்றாதாரங்களாக உள்ளன. இவற்றிற்குச் சற்று மேலதிகமான ஆக்கமாகத் தொகுப்பு ஆக்கத்தைக் கருதலாம்.

**சங்கப் பாடல்களும் நச்சினார்க்கினியர் உரையும்**

சங்கப் பாடல் உரைகளுள் நச்சினார்க்கினியர் உரை மட்டுமே புலமை மரபில் மிகுதியாகக் கவனத்தில் கொள்ளப்பட்டுள்ளமை தெரிகிறது. தமிழ்ப் புலமை மரபில் ‘உச்சிமேற் புலவர்கொள் நச்சினார்க்கினியர்’ என்னும் புகழ்மொழியில் சுட்டப்பட்ட நச்சினார்க்கினியர், நூல்களுக்கு உரை கண்டவர்களுள்

கினியர், பழந்தமிழ் நூல்களுக்கு உரை கண்டவர்களுள் குறிப்பிடத்தக்கவராக அடையாளப்பட்டவர். தமிழ் இலக்கிய உரை மரபில் பொருள்கோடல் என்னும் உத்தியைக் கொண்டு உரைகள்தை பெருமை நச்சினார்க்கினியருக்கு மட்டுமே உண்டு. இந்த உத்தி தொல் காப்பியத்தில் சுட்டப்பட்டிருப்பினும் நச்சினார்க்கினியருக்கு முன்பிருந்த உரையாசிரியர்கள் யாரும் கைக் கொண்டதாகக் குறிப்புகள் இல்லை. ‘மாட்டு’ எனும் இலக்கியப் பொருள் கோடல் உத்தியைக் கொண்டு பத்துப்பாட்டிற்கு இவர் எழுதிய உரையைப் புலமை உலகம் எதிர்த்தும் ஆகரித்தும் உள்ளன. இவர் எழுதிய உரையை மறுத்தே பிற்காலத்தில் புதிய உரைகள் தோன்றக் காரணமாயிருந்திருக்கின்றன.

‘சான்றோர் உரைத்த தண் தமிழ்த் தெரியல் ஒருபது பாட்டும் உணர்வார்க்கு எல்லாம் உரையற முழுதும் புரைபட உரைத்தும்’

என்று நச்சினார்க்கினியர் உரைச் சிறப்பை அவரின் உரைப்பாயிரப் பகுதி சுட்டுகிறது. இவரின் உரை நூல்களில் ஏராளமான வரலாற்றுச் சிறப்புகள் பொதிந்து காணப்படுகின்றன. நச்சினார்க்கினியர் உரைநூல்களில் எண்பதிற்கும் மேற்பட்ட நூல்கள் மேற்கோளாக எடுத்தாளப்பட்டுள்ளதை அறிஞர்கள் சுட்டிக்காட்டி அவரின் புலமைவியந்து பாராட்டியுள்ளனர்.

பாரத்தொல் காப்பியமும் பத்துப்பாட் மூக்கவியும் ஆரக் குறுந்தொகையுள் ஜஞ்ஞானகும் - சார்த் திருத்தகு மாமுனிசெய் சிந்தா மணியும் விருத்திநக்ஶி னார்க்கினிய மே’

எனவரும் வெண்பா, நச்சினார்க்கினியரைப் பற்றியும் அவர் உரை இயற்றிய நூல்கள் குறித்தும் அறிந்து கொள்ள துணைசெய்கின்றது. நச்சினார்க்கினியரின் உரை நூல்கள் அனைத்தின் இறுதியிலும் உள்ள ‘மதுரை யாசிரியர் பாரத்துவாசி செய்த நச்சினார்க்கினியர் செய்தவுரை’ என்ற குறிப்பு மூலநூலினும் மேலாக உரை நூல் பெற்றிருந்த இடத்தைக் காட்டுகிறது.

சங்கப் பாடலின் பழைய உரைகளுள் கலித் தொகைக்கும், பத்துப்பாட்டிற்கும் நச்சினார்க்கினியர்



எழுதிய உரை மட்டுமே முழுமையாகக் கிடைக்கப் பெறுகின்றன. இவற்றுள் பத்துப்பாட்டை உ.வே.சாமிநாதையர் பல சுவடிகளோடு ஒப்புநோக்கிய ஆராய்ச்சிப் பதிப்பை 1889ஆம் ஆண்டு வெளி யிட்டிருந்தார். உ.வே.சா. வின் அச்சுப் பதிப்பு வெளிவந்தவுடன் அந்தக் காலத்தில் தமிழ் பயின்று கொண்டிருந்த மாணவர்களுக்குப் பத்துப்பாட்டு பாடமாக இடம்பெற்றது. இந்தக் காலகட்டத்தில் சென்னைக் கிறித்துவக் கல்லூரியில் தமிழாசிரியராகப் பணியாற்றிக்கொண்டிருந்த மறைமலையடிகள் நச்சினார்க்கினியர் உரையை மாணவர்களுக்குப் பாடமெடுக்க வேண்டியிருந்தது.

‘மாட்டு’ எனும் உத்தியின் மூலம் நச்சினார்க்கினியர் உரை எழுதியிருப்பதை அப்பொழுது அறிந்துகொண்ட மறைமலையடிகள், அவருறையோடு மாறுபாடுகொண்டு பத்துப்பாட்டிலுள்ள மூல்மைப்பாட்டு, பட்டினப்பாலை ஆகிய இருநூல்களுக்குத் தாமொரு புதிய உரையை எழுதி வெளியிட்டார். அவ்வரைப் பதிப்பில் நச்சினார்க்கினியர் பாடலடிகளை இடம் மாற்றிப் பொருள் கொள்ளும் முறையை ஆராய்ந்து மறுத்து எழுதினார். நச்சினார்க்கினியர் அவ்வாறு இடம்மாற்றிப் பொருள் கொண்டிருப்பதன் மூலம் மூலநூலாசிரியன் கொள்கையைச் சிதைத்திருப்பதாகவும் அவர் கருதினார். அதனால் நச்சர் உரையை ஏற்க மறுத்தார். நச்சினார்க்கினியர் உரை குறித்த கருத்தை ஓரிடத்தில் இவ்வாறு பதிவு செய்கிறார் மறைமலையடிகள்:

மாட்டு என்னாஞ் செய் யுஞருப்பின் பயனாகு மென்பது நுண்ணறி வடையார்க் கெல்லாம் இனிது விளங்கிக்கிடப் பவும், இதன் கருத்துப் பொருள் இதுவாதல் அறிய மாட்டாத நச்சினார்க்கினியர், செய்யில் இடையற்று ஒழுகும் பொருள் ஒழுக்கம் அறிந்து உரை எழுதாமல், ஓர் அடியில் ஒரு சொல் வையுந் தொலைவிற் கிடக்கும் வேறோர் அடியில் வேறோரு சொல்மையும் தமக்குத் தோன்றியவாறெல்லாம் எடுத்து இணைத்துத்



தாமோர் உரை உரைக்கின்றார். நச்சினார்க்கினியருக்கு முன்னேயிருந்த நக்கீரர், இளம்பூரணர், பேராசிரியர், சேனாவரையர் முதலான உரையாசிரியன் மாராதல், அவர்க்குப் பின்னேயிருந்த பரிமேலழகிரியார், அடியார்க்கு நல்லார், சிவஞான யோகிகள் முதலியோராதல் இவ்வாறு செய்யுட்களைக் கண்டவாறெல்லாம் அலைத்து உரை எழுதக் கண்டிலம் (மூல்லைப் பாட்டு ஆராய்ச்சி உரை, 1911, பக. 26, 27).

நச்சினார்க்கினியர் தொல்காப்பியர் சுட்டிய மாட்டிலக்கணத்தைப் புரிந்து கொள்ளாமல் செய்யுளைத் திரித்து உரை எழுதியிருப்பதாக மறைமலையடிகள் மதிப்பிட்டார். மறைமலையடிகளாரைப் போன்று பின்னாளில் இன்னும் பலர் அவர் உரையை மறுத்து எழுதினர்.

புலமையுலகில் பெரும் விவாதத்தை ஏற்படுத்திய நச்சினார்க்கினியர் உரையில் தமிழ் நூல்களின் தொகுப்பு குறித்த வரலாற்றுக் குறிப்புகள் இடம்பெற்றிருப்பது கவனத்தில்கொள்ளத்தக்கதாய் உள்ளது. சங்க நூல்களின் தொகுப்பு மரபு குறித்து இதுவரை நாம் அறிந்திருக்கும் கருத்துகளுக்குள் மாற்றுப் பார்வையைச் செலுத்த வல்லதாய் அக்குறிப்புகள் உள்ளன. பத்துப்பாட்டுள் இறுதியாக இடம்பெற்றுள்ள ‘மலைபடுகடாம்’ நூலின்

உரையிலும் அவரின் தொல் காப்பிய உரையிலும் அந்தக் குறிப்பு இடம்பெற்றுள்ளது.

**நச்சர் உரையில் தொகுப்பு பற்றிய ஒரு குறிப்பு**

சங்க நூல்களின் தொகுப்புகள் பல்வேறுபட்ட அடிப்படை களைக் கொண்டுள்ளன. அவற்றுள் முக்கியமானதாகத் ‘தினை’ முறை பின்பற்றப்பட்டுள்ளமை வெளிப்படையாகத் தெரிகிறது. இந்தத் தினை முறையோடு யாப்பு வகை, அடியளவு, எண் முறை ஆகியன கவனத்தில் கொள்ளப்பட்டுள்ளன. சங்கப் பாடல்கள் முழுதும் இந்த முறை களைக் கொண்டு தொகுத்துள்ளமை வெளிப்படையாகத் தெரிந்தவையாகும். இவைகளை மையமாகக் கொண்டு புலவர், அரசர், அரசு குடிகள், பாடல் எழுந்த நிலப்பரப்பு ஆகியன சங்கப் பாடல் தொகுப்பினுள் வினை புரிந்துள்ளன. இவை

மட்டுமின்றி மற்றோரு முக்கியமான புலமைச் செயல்பாடும் சங்கப் பாடல் தொகுப்பினுள் இருந்துள்ளது. இந்தச் செய்தித் தொகுப்பு பற்றிய ஆய்வாளர்களின் கவனத்திற்கு உட்படாமல் இருந்துள்ளன.

மலைபடுகடாம் நூலின் 145 - 150ஆம் பாடலடி கருக்கான உரையில் பண்டைக் காலத்தில் இருந்த தொகுப்பு நெறி பற்றிய குறிப்பு வருகின்றது. செங்காந்தளின் முகைக்குத் தீ உவமை. “தீயினன்ன” என்னும் சொல் “இயற் பெயர் மருங்கின் மங்கலமழியத் தொழிற்சொல் புனர்ப்பது சொல்லானந்தம்” (யா. வி. ஒழிபு) என்னும் விதியுண்மையால் ஆனந்த குற்றம் என்னும் குற்றமுடையதெனவும் அக் குற்றம்படச் செய்யுள் இயற்றியதால் பாடினாரும் (கௌசிகனார்) பாட்டுண்டாரும் (நன்னன்) இறந்தாரென்றும் பண்டை நாளில் ஆளவந்த பிள்ளை ஆசிரியர் என்பார் குற்றங் கூறியுள்ளார் (மலைபடுகடாம் மூலமும் உரையும், உரையாசிரியர் திரு. பொ.வே. சோமசுந்தரனார், கழகம், 1976, பக. 57, 58). அக்குற்றம்பட அமைந்துள்ளதாகக் கருதப்படும் பாடலடிகள்:

தீயின் அன்ன ஓண்செங் காந்தள்  
தூவல் கலித்த புதுமுகை ஊன்செத்து  
அறியாது எடுத்த புன்புறுச் சேவல்  
ஊன் அன்மையின் உண்ணாது உகுத்தென  
நெருப்பின் அன்ன பல்விதழ் தாஅய்  
வெறிக்களம் கடுக்கும் வியலறை தோறும்  
(மலைபடுகடாம், 145 - 150)

என்பதாகும். இப்பாடலடிகளுக்கு நச்சினார்க்கினியர் இவ்வாறு உரைவிளக்கம் எழுதியிருக்கிறார்.

“நெருப்பினை யொத்த ஓள்ளிய செங்காந்தளினது மழையாலே செருக்கி வளர்ந்த புதிய முகையைத் தசையாகக் கருதி முகை என்று அறியாதே எடுத்த புற்கின்ற முதுகினையுடைய பருந்து தசையல்லாமையான் உண்ணாமல் அவையிற்றைச் சிந்திப்போட்டதாக நெருப்பினை ஒத்த பல இதழ்கள் பரந்து வெறியாடுகின்ற களத்தை ஒக்கும் அகன்ற பாறைகள்தோறும் மணம் செய்த மணபோல மணக்கும் பெரிய மலைப்பக்கத்தே உள்ள தேனினை உடையராய்க் கிழங்கினை யுடையராய்த் தசை நிறைந்த கடகத்தை யுடையராய் சிறிய கண்ணையுடைய பன்றியிற் பழுதானவற்றைப் போக்கி அதன் தசையையும், தம்மிற் போர்செய்து பட்ட யானையினது கொம்புகளைக் காவுமரமாக மற்றுமுள்ள தசைகளோடே நிறைந்த யட்டிகளையும் காவிக் கொண்டு வந்த கானவருடைய வளவிய பலவாகிய புது வருவாயினையுடைய சிறிய ஊரிலே தங்கினால் கரிய பெரிய சுற்றத்தோடே

அவ்வணவுகளை மிக பெறாதிற்பீர்” (பத்துப் பாட்டு நச்சர் உரை, உ.வே.சா. பதிப்பு, 1889, பக. 143 - 144).

இவ்வகை உரை விளக்கத்தைத் தொடர்ந்து, மற்றொரு உரைக்குறிப்பையும் நச்சினார்க்கினியர் தருகிறார். அந்தக் குறிப்பில் சங்க காலத்தில் நிலவிய தொகுப்பு மரபு பற்றிய குறிப்பு இடம்பெற்றிருக்கிறது.

“இதற்கு நன்னன் என்னும் பெயர் தீயோட்டுத் தன்மையின், ஆனந்தமாய், பாடினாரும், பாட்டுண்டாரும் இறந்தாரென்று ஆளவந்த பிள்ளையாசிரியர் குற்றங் கூறினாராலெனின், அவர் அறியாது கூறினார்; செய்யுட் செய்த கெளசிகனார், ஆனந்தக் குற்றமென்னுங் குற்றமறியாமற் செய்யுட் செய்தாரேல், இவர் நல்லிசைப் புலவராகார்; இவர் செய்த செய்யுளை நல்லிசைப்

நச்சினார்க்கினியர் தொல்காப்பியர்  
கட்டிய மாட்டிலக்கணத்தைப்  
புரிந்து கொள்ளாமல்  
செய்யுளைத் திரித்து  
உரை எழுதியிருப்பதாக  
மறைமலையடிகள் மதிப்பிட்டார்.  
மறைமலையடிகளாரைப் போன்று  
பின்னாளில் இன்னும் பலர்  
அவர் உரையை மறுத்து எழுதினர்.

புலவர் செய்த ஏனைச் செய்யுட்களுடன் சங்கத்தார் கோவாமல் நீக்குவர்; அங்ஙனம் நீக்காது கோத்தற்குக் காரணம் ஆனந்தக் குற்றம் என்ப தொரு குற்றம் இச் செய்யுளை கூறாமையானென்றுணர்க (பத்துப்பாட்டு நச்சர் உரை, உ.வே.சா. பதிப்பு, 1889, ப. 143).

இந்தக் குறிப்பின்வழி, சங்க காலத்தில் மலைபடுகடாம் நூலை ஆளவந்த பிள்ளை ஆசிரியர் என்பவர் ஆனந்த குற்ற வகையுள் வைத்தெண்ணியுள்ளார் என்பதையும் அவர் கூற்றை மறுத்து விளக்கம் கூறும் வகையிலேயே நச்சினார்க்கினியர் மேற்கண்ட விளக்கத்தை எழுதியுள்ளார் என்பதையும் அறியமுடிகிறது. ஆனந்த குற்ற வகையுள்ள பாடல்களைப் புலமையுலகம் மதிப்பளிக்கவில்லையென்பதும், அவ்வகையான பாடல்களைச் சங்கப் பாடல்களைத் தொகுப்பித்தோர் தொகுப்பினுள் சேர்க்காமல் புறந்தள்ளியுள்ளனர் என்பதையும் அறியமுடிகின்றன.

ஆனந்த குற்ற வகையுள் அடங்காது என்பதற்குக் கீழ்வரும் உரைவிளக்கத்தை நச்சினார்க்கினியர் தந்திருக்கிறார்.

இச் சொன்னினை நோக்குமிடத்து ஒரு குற்றமும் இன்று; என்னை? அன்னவென்னும் பெயரெச்ச உவமவுருபு தீ யென்னும் பெயரைச் சேர்ந்து நின்று இன் சாரியை இடையே அடுத்து நிற்றலின்; நன்னன் என நகரமுதலும் னகர வொற்றீழுமாய் நிற்கும் சொல்லாயினன்றே அக் குற்றம் உளதாவதென மறுக்க. நன்னவென அண்மை விளியாய் நின்ற முன்னிலைப் பெய ரென்று குற்றங் கூறுவார்க்கு இப் பாட்டுப் படர்க்கையேயாய் நிற்றலிற் குற்றமின்றென்க.

நூற்குற்றங் கூறுகின்ற பத்துவகைக் குற்றத்தே “தன்னானோரு பொருள் கருதிக் கூறல்” என்னும் குற்றத்தைப் பின்னுள்ளோர் ஆனந்தக் குற்ற மென்று நூல் செய்ததன்றி அகத்தியனாரும், தொல்காப்பியனாரும் இக் குற்றம் கூறாமையின் சான்றோர் செய்யுட்கு இக் குற்றமுண்டாயினும் கொள்ளார் என மறுக்க” என்பதாம் (பத்துப்பாட்டு நச்சர் உரை, உ.வே.சா. பதிப்பு, 1889, ப. 143).

நச்சினார்க்கினியரின் உரைக் குறிப்புகள், சங்கப் பாடல் தொகுப்புமறை இன்றைக்கு நாம் அறிந் திருக்கும் தினை, அடியளவு, எண்முறை ஆகியனவற்றை மட்டும் கொண்டிருக்கவில்லை என்பது தெளிவாக்கு கின்றன. இந்தமுறைகளைக் கடந்த புலமை மிகுந்த தொகுப்பு முறை பின்பற்றப்பட்டுள்ளதை இவ்வுரைக் குறிப்பு தெரிவிக்கிறது. நச்சினார்க்கினியர் தொல் காப்பிய உரையிலும் சங்கப் பாடல் தொகுப்புமறை குறித்த குறிப்புகள் கிடைக்கப்பெறுகின்றன.

சொல்லக்கருதும் கருத்திற்கு வலுசேர்க்கும் வகையில் பிற கருத்துக்களைச் சான்றாகத் தரும் வழக்கம் உரை மரபில் உண்டு. அவற்றைத் தமிழில் மேற்கோள் என்பர். நச்சினார்க்கினியர் பல சங்கப் பாடல்களை மேற் கோளாகக் காட்டி உரை எழுதியிருக்கிறார். அவற்றுள் சங்கப் பாடல் தொகுப்பு பற்றிய குறிப்புகள் கிடைக்கப் பெறுகின்றன.

தினை மயக்கம் குறித்த ‘உரிப்பொருள் அல்லன மயங்கவும் பெறுமே’ (அகத்தினை - 13) எனும் நூற்பாவிற்கு உரை எழுதுகின்றபோது கலித்தொகைப் பாடல்களையும் (56, 103, 104, 139, 112, 2) அகநானுற்றுப் பாடலையும் (11) நச்சினார்க்கினியர் மேற்கோள் காட்டியிருக்கிறார். இவற்றுள் கலித்தொகை 56ஆம் பாட்டு தொல்காப்பியர் சுட்டும் ‘கைக்கிளை’ குறிப்பை வெளிப்படுத்துவதாகும். ஆனால் குறிஞ்சிக் கலியில் இடம் பெற்றிருக்கும். நச்சினார்க்கினியர்

இப்பாட்டு ‘குறிஞ்சிக்கல்’ யில் இடம் பெற்றது குறித்து ‘இது நிலம் வரையாது வந்த கைக்கிளை. இதனைக் குறிஞ்சியுட் கோத்தார் புணர்ச்சி யெதிர்ப்பாடாகவின்’ என்று உரைவிளக்கம் எழுதுகிறார். இதுபோல் கலித்தொகை 138, 142 ஆகிய இரண்டு பாடல்களும் ‘பெருந்தினை’ குறிப்பை உணர்த்தக்கூடியனவாகும். இவை நெய்தல் கலியில் இடம் பெற்றிருக்கும். அவ்வாறு இடம் பெற்றதற்குக் காரணம் “புரிவுண்ட புணர்ச்சி” என்று முதலிய ஆறுபாட்டுந் தேறுதலொழிந்த காமத்து மிகுதிரமாகிய பெருந்தினை. இவற்றை ‘நெய்தலுட் கோத்தார் சாக்காடு குறித்த இரங்கற் பொருட்டாகவின்’ என்று விளக்கம் தருகிறார் நச்சினார்க்கினியர்.

சங்கப் பாடல் தொகுப்பாக்கத்தில் தினை, யாப்பு வகை, அடியளவு, எண்முறை, புலவர், அரசர், அரசு குடிகள், நிலப்பரப்பு ஆகியன கவனத்தில் கொள்ளப் பட்டுள்ளமை வெளிப்படையாகத் தெரிகின்றன. இவற்றைக் கடந்த ஆழமான புலமை மதிப்பீடுகள் சங்கப் பாடல் தொகுப்பு முறையில் இருந்ததை நச்சினார்க்கினியர் உரைக் குறிப்புகள் வெளிப்படுத்துகின்றன.

நச்சினார்க்கினியர் மலைபடுகடாம் நூலின் உரையில் சுட்டும் ‘கோவாமல் நீக்குவர்’ என்ற சொல்லாடலும், தொல்காப்பிய உரையில் சுட்டும் ‘கோத்தார்’ எனும் சொல்லும் சங்கப் பாடல் தொகுப்பு நிலையில் செயலாற்றிய புலமைச் செயல்பாட்டை வெளிப்படுத்துகின்றன. அக்குறிப்புகளின் வழியாகப் ‘பாடவின் பொருளே’ தொகுப்பின் முதன்மைக் கூறாகக் கொள்ளப்பட்டுள்ளமை வெளிப்படுகின்றது.

இதுநாள் வரையில் சங்கப் பாடல் தொகுப்பு வரலாற்றை எழுதியவர்கள் இந்தச் செய்தியைக் கருத்தில் கொண்டெடுமுதியதாகத் தெரியவில்லை. இனிவரும் காலத்தில், சங்கப் பாடல் தொகுப்பு வரலாற்றை எழுதுவோர் இதைக் கவனத்தில் கொண்டு எழுத வேண்டியது அவசியமாகும். அப்படி எழுதப்படும் வரலாறு சங்கப் பாடலின் தொகுப்புமுறைகளைத் தெளிவுபடுத்த உதவும். அதுவே முழுமையான வரலாறாகவும் அமையும்.

### துணைநின்ற நூல்கள்

1. வையாபுரிப்பிள்ளை, எஸ் (ப. ஆ.). 1934. தொல்காப்பியப் பொருளுத்தாரம் - முதற்பாகம் (நச்சினார்க்கினியம்), சென்னை: சாது அச்சுக்கூடம்.
2. வேதாச்சலம், ஆர். எஸ். 1911 (3ஆம் பதிப்பு). மூலலைப்பாட்டு ஆராய்ச்சி உரை, சென்னை: சன்மார்க்க நிலையம்.
3. சோமசுந்தரனார், பொ.வே. (பதிப்பும் உரையும்). 1976 (மறுஅச்சு). மலைபடுகடாம் மூலமும் உரையும், சென்னை: சைவ சிந்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம்.
4. சாமிநாதையர் உ. வே. (ப. ஆ.) 1889. பத்துப்பாட்டு மூலமும் நச்சினார்க்கினியர் உரையும், சென்னை: திராவிட ரத்னாகர அச்சுக்கூடம்.